

## Uputstvo za upotrebu

VOX mikrotalasna rerna GM80W



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-mikrotalasna-rerna-gm80w-akcija-cena/>



GBR

SRB

HRV

BIH

MNE

MKD

SVN

ALB

ESP

POR

GRE

# GM-80W

USER MANUAL MICROWAVE OVEN

UPUTSTVO ZA UPOTREBU MIKROTALASNA PEĆNICA

UPUTE ZA UPORABU MIKROVALNA PEĆNICA

UPUTSTVO ZA UPOTREBU MIKROTALASNA PEĆNICA

UPUTSTVO ZA UPOTREBU MIKROTALASNA RERNA

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА МИКРОБРАНОВА ПЕЧКА

NAVODILA ZA UPORABO MIKROVALOVNA PEČICA

MANUALI I PËRDORUESIT FURRË ME MIKROVALË

MANUAL DEL USUARIO HORNO MICROONDAS

MANUAL DO UTILIZADOR FORNO MICRO-ONDAS

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ



**GBR**

MICROWAVE OVEN / USER MANUAL

GM-80W





**Read these instructions carefully before using your microwave oven, and keep it carefully. If you follow the instructions, your oven will provide you with many years of good service.**

## PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY

(a) Do not attempt to operate this oven with the door open since this can result in harmful exposure to microwave energy. It is important not to break or tamper with the safety interlocks.

(b) Do not place any object between the oven front face and the door or allow soil or cleaner residue to accumulate on sealing surfaces.

(c) **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person.

### ADDENDUM

If the apparatus is not maintained in a good state of cleanliness, its surface could be degraded and affect the lifespan of the apparatus and lead to a dangerous situation.

### Specifications

Model:	GM-80W
Rated Voltage/Frequency:	230 V~ 50 Hz
Rated Input Power(Microwave):	1050W
Rated Output Power(Microwave):	700W
Rated Input Power(Grill):	1000W

## ENERGY CONSUMPTION

Product information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode.

---

Off mode	0.3 W
----------	-------

---

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons or exposure to excessive microwave oven energy when using your appliance, follow basic precautions, including the following:

1. Read and follow the specific: "PRECAUTIONS TO AVOID POSSIBLE EXPOSURE TO EXCESSIVE MICROWAVE ENERGY".
2. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified people in order to avoid a hazard. ( For appliance with type Y attachment)
5. WARNING: Ensure that the appliance is switched off before replacing the lamp to avoid the possibility of electric shock.
6. WARNING: It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
7. WARNING: Liquids and other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode.

8. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
9. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
10. If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
11. Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
12. The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
13. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.
14. The oven should be cleaned regularly and any food deposits removed.
15. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
16. Only use the temperature probe recommended for this oven. (for ovens provided with a facility to use a temperature-sensing probe.)
17. The microwave oven must be operated with the decorative door open. (for ovens with a decorative door.)
18. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - farm houses;
  - bed and breakfast type environments.
19. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
20. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
21. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
- 22.. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. (This is not applicable for appliances with decorative door.)
23. The microwave oven shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a cabinet.
24. The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
25. The appliances are not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
26. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
27. The appliance is intended to be used freestanding.
28. **WARNING:** When the appliance is operated in the combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

**READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE  
HOUSEHOLD USE ONLY (NOT FOR COMMERCIAL USE)**

**To Reduce the Risk of Injury to Persons Grounding Installation**

**DANGER**

Electric Shock Hazard Touching some of the internal components can cause serious personal injury or death. Do not disassemble this appliance.

**WARNING**

Electric Shock Hazard

Improper use of the grounding can result in electric shock.

Do not plug into an outlet until appliance is properly installed and grounded.

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord.

1. A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
2. If a long cord set or extension cord is used:
  - 1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  - 2) The extension cord must be a ground-ing-type 3-wire cord.
  - 3) The long cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table-top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

## **CLEANING**

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

1. Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
2. Clean the accessories in the usual way in soapy water.
3. The door frame and seal and neighbouring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
4. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
5. Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

## **UTENSILS CAUTION**

### **Personal Injury Hazard**

It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service

or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.

See the instructions on “Materials you can use in microwave oven or to be avoided in microwave oven.” There may be certain non-metallic utensils that are not safe to use for microwaving. If in doubt, you can test the utensil in question following the procedure below.

Utensil Test:

1. Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
2. Cook on maximum power for 1 minute.
3. Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
4. Do not exceed 1 minute cooking time.

## Materials you can use in microwave oven

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape.
Paper plates and cups	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision for a short-term cooking only.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

## Materials you can use in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

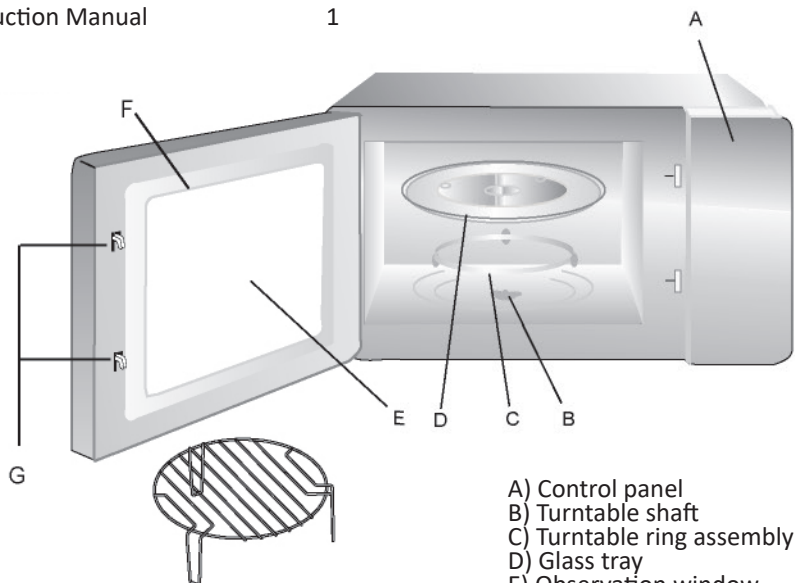
## SETTING UP YOUR OVEN

### Names of Oven Parts and Accessories

Remove the oven and all materials from the carton and oven cavity.

Your oven comes with the following accessories:

Glass tray	1
Turntable ring assembly	1
Instruction Manual	1

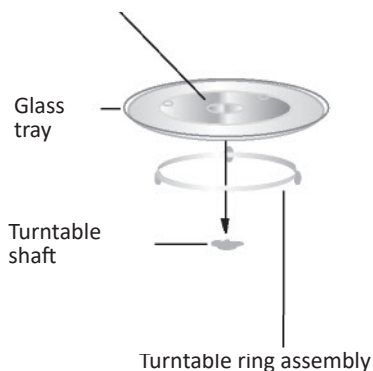


Grill Rack( Can not be used in micro-wave function and must be placed on the glass tray )

- A) Control panel
- B) Turntable shaft
- C) Turntable ring assembly
- D) Glass tray
- E) Observation window
- F) Door assembly
- G) Safety interlock system

### Turntable Installation

Hub (underside)



- a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

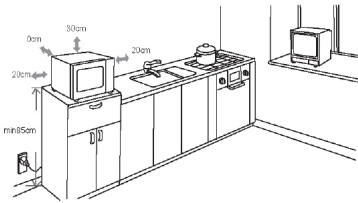
## COUNTERTOP INSTALLATION

Remove all packing material and accessories. Examine the oven for any damage such as dents or broken door. Do not install if oven is damaged.

Cabinet: Remove any protective film found on the microwave oven cabinet surface. Do not remove the Mica cover that is attached to the oven cavity to protect the magnetron.

## INSTALLATION

1. Select a level surface that provide enough open space for the intake and/or outlet vents.



- (1) The minimum installation height is 85cm.
- (2) The rear surface of appliance shall be placed against a wall. Leave a minimum clearance of 30cm above the oven, a minimum clearance of 20cm is required between the oven and any adjacent walls.
- (3) Do not remove the legs from the bottom of the oven.
- (4) Blocking the intake and/or outlet openings can damage the oven.

(5) Place the oven as far away from radios and TV as possible. Operation of microwave oven may cause interference to your radio or TV reception.

2. Plug your oven into a standard household outlet. Be sure the voltage and the frequency is the same as the voltage and the frequency on the rating label.

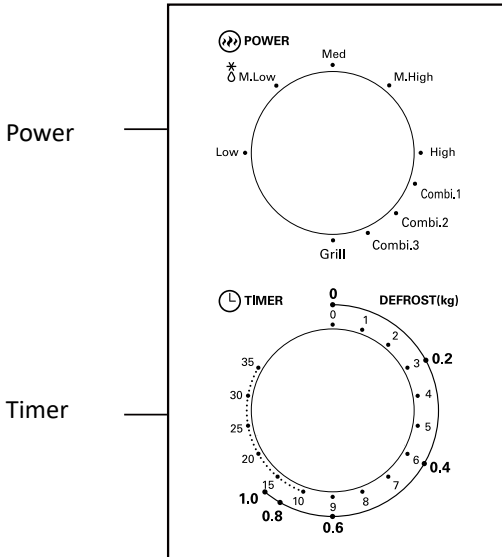
**WARNING:** Do not install oven over a range cooktop or other heat-producing appliance. If installed near or over a heat source, the oven could be damaged and the warranty would be void.

The accessible surface may be hot during operation



## OPERATION

### Control Panel and Features Operation Instructions



- 1.To set cooking power by turning the power knob to desired level.
- 2.To set the time of cooking by turning the timer knob to desired time per your food cooking guide.
- 3.The microwave oven will automatically start cooking when power level and time are set.
- 4.When the cooking time is up, the unit will “Dong” to stop.
- 5.If the unit is not in use, always set time to “0”.

Function/Power	Output	Application
Low	17% micro.	Soften ice cream
M. Low (Defrost)	33% micro.	Soup stew, soften butter or defrost
Med	55% micro.	Stew, fish
M. High	77% micro.	Rice, fish, chicken, ground meat
High	100% micro	Reheat, milk, boil water, vegetables, beverage

Function/Power	Output	Application
Combi.1	80% grill 20% micro.	Sausage, Lamb, Kabobs, Seafood, Steak
Combi.2	70% grill 30% micro.	Chicken pieces, Chicken breasts, Pork chops
Combi.3	60% grill 40% micro.	Whole chicken
Grill	100% grill	Baken bread, Slice food

Notice: When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the clock switch to 0 (zero). Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

## TROUBLE SHOOTING

### Normal

Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal.
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	Remedy
Oven cannot be started.	(1) Power cord is not plugged in tightly.	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	(2) Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	(3) Trouble with outlet.	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	(4) Door is not closed well.	Close door well.



According to Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive, WEEE should be separately collected and treated. If at any time in future you need to dispose of this product please do NOT dispose of this product with household waste. Please send this product to WEEE collecting points where available






SRB

MIKROTALASNA PEĆNICA /  
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

GM-80W

A thick, solid grey horizontal bar spanning the width of the page near the bottom.



**Pažljivo pročitajte ova uputstva pre upotrebe mikrotalasne pećnice,  
i sačuvajte ih. Ukoliko se pridržavate ovih uputstava, vaša pećnica će vam pružati  
dugogodišnju pouzdanu upotrebu.**

## MERE OPREZA ZA IZBEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI

- (a) Ne pokušavajte da koristite ovu pećnicu sa otvorenim vratima, jer to može dovesti do štetnog izlaganja mikrotalasnoj energiji. Važno je da se sigurnosni mehanizmi ne oštećuju niti ne menjaju.
- (b) Ne stavljajte nikakve predmete između prednje strane pećnice i vrata, niti dozvolite da se prljavština ili ostaci sredstva za čišćenje nakupljaju na zaptivnim površinama.
- (c) UPOZORENJE: Ukoliko su vrata ili zaptivke vrata oštećeni, pećnica se ne sme koristiti dok je ne popravi stručno osposobljeno lice.

### DODATAK

Ukoliko se uređaj ne održava u dobrom stanju čistoće, njegove površine mogu biti oštećene, što može uticati na vek trajanja uređaja i dovesti do opasne situacije.

#### Tehničke specifikacije

Model:	GM-80W
Nazivni napon/frekvencija:	230 V~ 50 Hz
Nazivna ulazna snaga (mikrotalasna):	1050W
Nazivna izlazna snaga (mikrotalasna):	700W
Nazivna ulazna snaga (gril):	1000W

## POTROŠNJA ENERGIJE

Informacije o proizvodu u vezi sa potrošnjom energije i maksimalnim vremenom potrebnim za prelazak u primenjivi režim niske potrošnje energije.

---

Isključen režim

0,3 W

---

## VAŽNA BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

### UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara, povreda ili izlaganja prekomernoj energiji mikrotalasne pećnice prilikom upotrebe uređaja, pridržavajte se osnovnih mera opreza, uključujući sledeće:

1. Pročitajte i poštujujte sledeće: „MERE OPREZA ZA IZBEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI”.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti deca uzrasta od 8 godina i starija, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su dobile uputstva o bezbednoj upotrebi uređaja i razumeju moguće opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje od strane korisnika ne smeju obavljati deca, osim ako imaju više od 8 godina i ako su pod nadzorom. Deca mlađa od 8 godina moraju se držati dalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
3. Držite uređaj i njegov kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
4. Ukoliko je napojni kabl oštećen, mora ga zameniti proizvođač, njegov ovlašćeni servis ili drugo stručno osposobljeno lice, kako bi se izbegla opasnost. (Za uređaje sa priključkom tipa Y)
5. UPOZORENJE: Uverite se da je uređaj isključen pre zamene sijalice, kako biste izbegli mogućnost električnog udara.
6. UPOZORENJE: Opasno je da bilo ko osim stručno osposobljenog lica obavlja bilo kakve servisne ili popravne radove koji podrazumevaju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji.
7. UPOZORENJE: Tečnosti i druga hrana ne smeju se zagrevati u zatvorenim posudama, jer mogu eksplodirati.

8. Prilikom zagrevanja hrane u plastičnim ili papirnim posudama, obratite pažnju na pećnicu zbog mogućnosti zapaljenja.
9. Koristite isključivo posuđe koje je namenjeno za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama.
10. Ukoliko se pojavi dim, isključite ili izvucite utikač iz utičnice i držite vrata zatvorena kako biste ugasili eventualni plamen.
11. Mikrotalasno zagrevanje napitaka može dovesti do odloženog eruptivnog ključanja, stoga je potreban oprez prilikom rukovanja posudom.
12. Sadržaj flašica za hranjenje i teglica sa hranom za bebe mora se promešati ili protresti, a temperatura proveriti pre konzumiranja, kako bi se izbegle opekotine.
13. Jaja u ljusci i cela tvrdo kuvana jaja ne smeju se zagrevati u mikrotalasnoj pećnici, jer mogu eksplodirati, čak i nakon završetka mikrotalasnog zagrevanja.
14. Pećnicu treba redovno čistiti i uklanjati sve ostatke hrane.
15. Neodržavanje pećnice u čistom stanju može dovesti do propadanja površina, što može negativno uticati na vek trajanja uređaja i eventualno dovesti do opasne situacije.
16. Koristite isključivo temperaturnu sondu preporučenu za ovu pećnicu. (Za pećnice koje imaju mogućnost korišćenja sonde za merenje temperature.)
17. Mikrotalasna pećnica mora se koristiti sa otvorenim dekorativnim vratima. (Za pećnice sa dekorativnim vratima.)
18. Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvima i sličnim okruženjima kao što su:
  - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - upotreba od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim objektima smeštajnog tipa;
  - seoska domaćinstva;
  - objekti tipa noćenje sa doručkom.
19. Mikrotalasna pećnica je namenjena za zagrevanje hrane i napitaka. Sušenje hrane ili odeće, kao i zagrevanje grejnih jastučića, papuča, sunđera, vlažnih krpa i sličnih predmeta može dovesti do rizika od povreda, zapaljenja ili požara.
20. Metalne posude za hranu i napitke nisu dozvoljene tokom mikrotalasnog kuvanja.
21. Uređaj se ne sme čistiti parnim čistačem.
22. Uređaj se ne sme instalirati iza dekorativnih vrata kako bi se izbeglo pregrevanje. (Ovo se ne odnosi na uređaje sa dekorativnim vratima.)
23. Mikrotalasna rerna ne sme biti postavljena u element kuhinje osim ako nije ispitana za upotrebu u elementu.
24. Zadnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid.
25. Uređaji nisu namenjeni za rad pomoću spoljašnjeg tajmera ili zasebnog sistema daljinskog upravljanja.
26. Temperatura dostupnih površina može biti visoka tokom rada uređaja.
27. Uređaj je namenjen za samostalnu upotrebu.
28. **UPOZORENJE:** Kada se uređaj koristi u kombinovanom režimu rada, deca smeju koristiti pećnicu isključivo pod nadzorom odraslih, zbog temperatura koje se pritom stvaraju.

## **Radi smanjenja rizika od povreda osoba – uputstvo za uzemljenje**

### **OPASNOST**

Opasnost od električnog udara. Dodirivan-  
je pojedinih unutrašnjih komponenti može  
izazvati teške telesne povrede ili smrt. Ne  
rastavljajte ovaj uređaj.

### **UPOZORENJE**

Opasnost od električnog udara  
Neppravilna upotreba uzemljenja može  
dovesti do električnog udara.  
Ne priključujte uređaj u utičnicu dok nije  
pravilno instaliran i uzemljen.

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju  
električnog kratkog spoja, uzemljen-  
je smanjuje rizik od električnog udara  
obezbeđujući put za odvođenje električne  
struje. Ovaj uređaj je opremljen kablom sa  
provodnikom za uzemljenje i utikačem sa  
uzemljenjem. Utikač mora biti priključen  
u utičnicu koja je pravilno instalirana i  
uzemljena.

Obratite se kvalifikovanom električaru ili  
serviseru  
ukoliko uputstva za uzemljenje nisu u pot-  
punosti jasna ili ukoliko postoji sumnja da li je  
uređaj pravilno uzemljen.

Ukoliko je neophodno koristiti produžni  
kabl, koristite isključivo produžni kabl sa tri  
provodnika.

1. Kratak napojni kabl je obezbeđen kako bi  
se smanjio rizik od zaplitanja ili spoticanja o  
duži kabl.
2. Ukoliko se koristi dugi kabl ili produžni kabl:
  - 1) Nazivna električna vrednost kompleta  
kabla ili produžnog kabla mora biti najman-  
je jednaka nazivnoj električnoj vrednosti  
uređaja.
  - 2) Produžni kabl mora biti trožilni kabl sa  
uzemljenjem.
  - 3) Dugi kabl treba postaviti tako da ne visi  
preko radne površine ili stola, gde ga deca  
mogu povući ili gde može doći do nenamer-  
nog spoticanja.

## ČIŠĆENJE

Obavezno isključite uređaj iz električne mreže.

1. Nakon upotrebe očistite unutrašnjost pećnice blago vlažnom krpom.
2. Pribor čistite na uobičajen način u toploj vodi sa deterdžentom.
3. Okvir vrata, zaptivke i susedne delove potrebno je pažljivo očistiti vlažnom krpom kada su zaprljani.
4. Ne koristite jaka abrazivna sredstva za čišćenje niti oštre metalne strugače za čišćenje stakla vrata pećnice, jer mogu izgrebati površinu, što može dovesti do pucanja stakla.
5. Savet za čišćenje---Radi lakšeg čišćenja unutrašnjih zidova pećnice koje hrana tokom pripreme može dodirnuti: Stavite polovinu limuna u činiju, dodajte 300 ml (1/2 pinte) vode i zagrevajte na 100% mikrotalasne snage tokom 10 minuta. Nakon toga obrišite unutrašnjost pećnice mekom, suvom krpom.

## UPOZORENJE U VEZI SA POSUĐEM

### Opasnost od telesnih povreda

Opasno je da bilo ko osim stručno osposobljenog lica

obavlja bilo kakve servisne

ili popravne radove koji podrazumevaju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji.

Pogledajte uputstva u odeljku „Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj pećnici ili koje treba izbegavati u mikrotalasnoj pećnici.“ Postoje određene nemetalne vrste posuđa koje nisu bezbedne za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici. Ukoliko niste sigurni, možete testirati posuđe prema sledećem postupku.

Test posuđa:

1. Napunite posudu bezbednu za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici sa 1 šoljom hladne vode (250 ml) i stavite u nju posuđe koje testirate.
2. Kuvajte na maksimalnoj snazi 1 minut.
3. Pažljivo dodirnite posuđe. Ukoliko je prazno posuđe toplo, nemojte ga koristiti za mikrotalasno kuvanje.
4. Ne prekoračujte vreme kuvanja od 1 minuta.

## Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj pećnici

Posuđe	Napomene
Posuda za zapečenje	Pridržavajte se uputstava proizvođača. Dno posude za zapečenje mora biti najmanje 3/16 inča (5 mm) iznad rotirajućeg tanjira. Nepravilna upotreba može dovesti do lomljenja rotirajućeg tanjira.
Servisno posuđe	Isključivo za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici. Pridržavajte se uputstava proizvođača. Ne koristite napukle ili okrnjene sudove.
Staklene tegle	Uvek uklonite poklopac. Koristite samo za zagrevanje hrane dok ne postane mlaka. Većina staklenih tegli nije otporna na toplotu i može pući.
Stakleno posuđe	Koristite isključivo stakleno posuđe otporno na toplotu namenjeno za rernu. Proverite da nema metalnih ukrasa. Ne koristite napukle ili okrnjene sudove.
Kese za pečenje u rerni	Pridržavajte se uputstava proizvođača. Ne zatvarajte metalnom vezicom. Napravite proreze kako bi para mogla da izlazi.
Papirni tanjiri i čaše	Koristite samo za kratkotrajno kuvanje ili zagrevanje. Ne ostavljajte pećnicu bez nadzora tokom kuvanja.
Papirni ubrusi	Koristite za prekrivanje hrane prilikom podgrevanja i upijanje masnoće. Koristite uz nadzor i samo za kratkotrajno kuvanje.
Papir za pečenje	Koristite kao poklopac radi sprečavanja prskanja ili kao omotač za kuvanje na pari.
Plastika	Isključivo za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici. Pridržavajte se uputstava proizvođača. Mora biti označeno kao „Microwave Safe”. Neke plastične posude omekšavaju kako se hrana unutra zagreva. „Boiling bags” i čvrsto zatvorene plastične kese treba zaseći, probušiti ili provetriti u skladu sa uputstvima na pakovanju.
Plastična folija	Isključivo za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici. Koristite za prekrivanje hrane tokom kuvanja radi zadržavanja vlage. Ne dozvolite da plastična folija dodiruje hranu.
Termometri	Isključivo za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici (termometri za meso i slatkiše).
Voštani papir	Koristite kao poklopac radi sprečavanja prskanja i zadržavanja vlage.

## Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj pećnici

Posuđe	Napomene
Aluminijumska posuda	Može izazvati varničenje. Prebacite hranu u posudu bezbednu za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici.
Kartonska ambalaža za hranu sa metalnom drškom	Može izazvati varničenje. Prebacite hranu u posudu bezbednu za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici.
Metalno posuđe ili posuđe sa metalnim delovima	Metal štiti hranu od mikrotalasne energije. Metalni ukrasi mogu izazvati varničenje.
Metalne vezice	Može izazvati varničenje i dovesti do požara u pećnici.
Papirne kese	Može izazvati požar u pećnici.
Plastična pena	Plastična pena se može istopiti ili kontaminirati tečnost unutra kada je izložena visokoj temperaturi.
Drvo	Drvo se može isušiti prilikom upotrebe u mikrotalasnoj pećnici i može pucati ili se rascepiti.

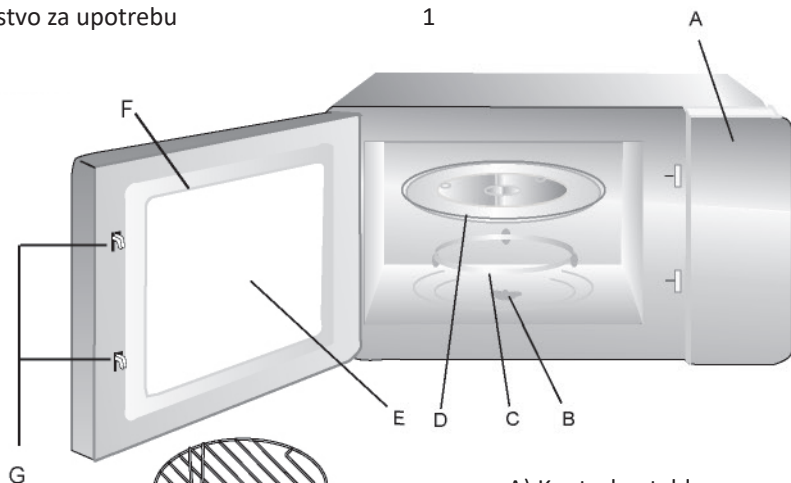
## POSTAVLJANJE VAŠE PEĆNICE

### Nazivi delova pećnice i dodatne opreme

Izvadite pećnicu i sav materijal iz kartonske ambalaže i unutrašnjosti pećnice.

Vaša pećnica se isporučuje sa sledećom dodatnom opremom:

Stakleni tanjir	1
Sklop prstena rotirajućeg tanjira	1
Uputstvo za upotrebu	1

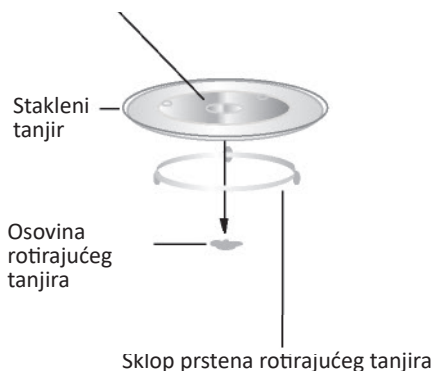


Rešetka za roštilj  
(Ne može se koristiti u režimu mikrotalasne rerne i mora biti postavljena na staklenu tacnu.)

- A) Kontrolna tabla
- B) Osovina rotirajućeg tanjira
- C) Sklop prstena rotirajućeg tanjira
- D) Stakleni tanjir
- E) Prozor za posmatranje
- F) Sklop vrata
- G) Sigurnosni sistem za blokadu

### Ugradnja rotirajućeg tanjira

Nosač (donja strana)



- a. Nikada ne postavljajte stakleni tanjir naopako. Stakleni tanjir ne sme biti ograničen ili blokiran.
- b. I stakleni tanjir i sklop prstena rotirajućeg tanjira moraju se uvek koristiti tokom kuvanja.
- c. Sva hrana i posude sa hranom uvek se postavljaju na stakleni tanjir prilikom kuvanja.
- d. Ukoliko stakleni tanjir ili sklop prstena rotirajućeg tanjira napuknu ili se polome, obratite se najbližem ovlašćenom servisnom centru.

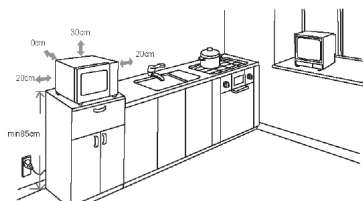
## POSTAVLJANJE NA RADNU POVRŠINU

Uklonite sav ambalažni materijal i dodatnu opremu. Pregledajte rernu kako biste utvrdili da li postoji bilo kakvo oštećenje, kao što su udubljenja ili oštećena vrata. Ne instalirajte rernu ako je oštećena.

Kućičšte: Uklonite svu zaštitnu foliju koja se nalazi na površini kućičšta mikrotalasne rerne. Ne uklanjajte Mica poklopac koji je pričvršćen unutar komore rerne radi zaštite magnetrona.

## INSTALACIJA

1. Izaberite ravnu površinu koja obezbeđuje dovoljno slobodnog prostora za ulazne i/ili izlazne otvore za ventilaciju.



- (1) Minimalna visina postavljanja iznosi 85 cm.
- (2) Zadnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid. Ostavite minimalni razmak od 30 cm iznad rerne, a minimalni razmak od 20 cm je potreban između rerne i svih susednih zidova.
- (3) Ne uklanjajte nožice sa donje strane rerne.
- (4) Blokiranje ulaznih i/ili izlaznih otvora može oštetiti rernu.

(5) Postavite rernu što je moguće dalje od radio i TV uređaja. Rad mikrotalasne rerne može izazvati smetnje u prijemu radio ili TV signala.

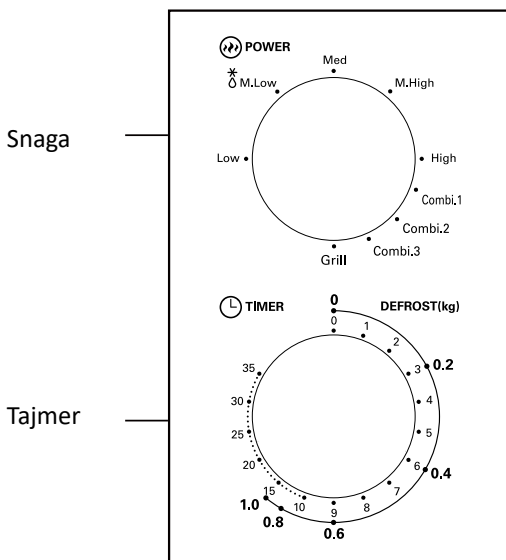
2. Priključite rernu u standardnu kućnu utičnicu. Proverite da li su napon i frekvencija isti kao napon i frekvencija navedeni na natpisnoj pločici.

**UPOZORENJE:** Ne postavljajte rernu iznad ploče za kuvanje ili drugog uređaja koji proizvodi toplotu. Ako se postavi u blizini ili iznad izvora toplote, rerna može biti oštećena i garancija će biti poništena.

Dostupna površina može biti vruća tokom rada



## Kontrolna tabla i funkcije Uputstvo za upotrebu



1. Podesite snagu kuvanja okretanjem regulatora snage na željeni nivo.
2. Podesite vreme kuvanja okretanjem tajmera na željeno vreme prema uputstvu za pripremu hrane.
3. Mikrotalasna rečna će automatski započeti kuvanje kada su podešeni nivo snage i vreme.
4. Kada istekne vreme kuvanja, uređaj će se oglasiti zvukom „Dong“ i zaustaviti rad.
5. Ako se uređaj ne koristi, uvek podesite vreme na „0“.

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primena
Nisko	17% mikrotalasne snage	Omekšavanje sladoleda
Srednje nisko (Odmrzavanje)	33% mikrotalasne snage	Supe, variva, omekšavanje putera ili odmrzavanje
Srednje	55% mikrotalasne snage	Variva, riba
Srednje visoko	77% mikrotalasne snage	Pirinač, riba, piletina, mleveno meso
Visoko	100% mikrotalasne snage	Podgrevanje, mleko, ključanje vode, povrće, napici

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primena
Kombi 1	80% snage roštilja, 20% mikrotalasne snage	Kobasice, jagnjetina, raznjiji, morski plodovi, biftek
Kombi 2	70% snage roštilja, 30% mikrotalasne snage	Komadi piletine, pileća prsa, svinjski kotleti
Kombi 3	60% snage roštilja, 40% mikrotalasne snage	Celo pile
Roštilj	100% snage roštilja	Pećeni hleb, sećena hrana

Napomena: Prilikom vađenja hrane iz rerne, obavezno proverite da li je rerna isključena tako što ćete okrenuti prekidač sata na 0 (nula). U suprotnom, kao i pri radu mikrotalasne rerne bez hrane u njoj, može doći do pregrevanja i oštećenja magnetrona.

## OTKLANJANJE KVAROVA

### Normalno

Mikrotalasna pećnica ometa TV prijem	Tokom rada mikrotalasne pećnice može doći do smetnji u prijemu radio i TV signala. To je slično smetnjama koje izazivaju mali električni uređaji, poput miksera, usisivača ili električnog ventilatora. To je normalno.
Prigušeno svetlo u pećnici	Tokom mikrotalasnog kuvanja sa niskom snagom, svetlo u pećnici može postati prigušeno. To je normalno.
Nakupljanje pare na vratima, izlazak vrućeg vazduha kroz ventilacione otvore	Tokom kuvanja, para može izlaziti iz hrane. Većina pare izlazi kroz ventilacione otvore, ali se deo može zadržati na hladnijim mestima, kao što su vrata pećnice. To je normalno.
Pećnica je slučajno uključena bez hrane u njoj	Zabranjeno je uključivanje uređaja bez hrane u njemu. To je veoma opasno.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Pećnica se ne može pokrenuti.	(1) Napojni kabl nije čvrsto priključen.	Isključite uređaj iz utičnice. Zatim ga ponovo uključite nakon 10 sekundi.
	(2) Osigurač je pregoreo ili je automatski osigurač iskočio.	Zamenite osigurač ili resetujte automatski osigurač (popravku obavlja stručno osoblje naše kompanije).
	(3) Problem sa utičnicom.	Proverite utičnicu pomoću drugih električnih uređaja.
Pećnica ne zagreva.	(4) Vrata nisu dobro zatvorena.	Dobro zatvorite vrata.



U skladu sa Direktivom o otpadu od električne i elektronske opreme (WEEE), WEEE se mora odvojeno prikupljati i obrađivati. Ukoliko u bilo kom trenutku u budućnosti budete morali da odložite ovaj proizvod, molimo vas da ga NE odlažete zajedno sa kućnim otpadom. Ovaj proizvod odnesite na WEEE mesta za prikupljanje otpada, gde su dostupna.






HRV

MIKROVALNA PEĆNICA / UPUTE ZA UPORABU

GM-80W





**Pažljivo pročitajte ove upute prije uporabe mikrovalne pećnice i pažljivo ih sačuvajte. Ako se pridržavate ovih uputa, vaša će vam pećnica pružiti mnogo godina pouzdane uporabe.**

## **MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROVALNOJ ENERGIJI**

- (a) Ne pokušavajte koristiti ovu pećnicu s otvorenim vratima jer to može dovesti do štetnog izlaganja mikrovalnoj energiji. Važno je ne oštetiti niti neovlašteno dirati sigurnosne blokade.
- (b) Ne stavljajte nikakve predmete između prednje strane pećnice i vrata te ne dopustite da se na brtvenim površinama nakupljaju nečistoće ili ostaci sredstva za čišćenje.
- (c) UPOZORENJE: Ako su vrata ili brtve vrata oštećene, pećnica se ne smije koristiti dok je ne popravi ovlaštena i stručno osposobljena osoba.

### **DODATAK**

Ako se uređaj ne održava u dobrom stanju čistoće, njegove se površine mogu oštetiti, što može utjecati na vijek trajanja uređaja i dovesti do opasne situacije.

#### **Tehničke specifikacije**

Model:	GM-80W
Nazivni napon/frekvencija:	230 V~ 50 Hz
Nazivna ulazna snaga (mikrovalna):	1050W
Nazivna izlazna snaga (mikrovalna):	700W
Nazivna ulazna snaga (roštilj):	1000W

## POTROŠNJA ENERGIJE

Informacije o proizvodu za potrošnju energije i maksimalno vrijeme potrebno za postizanje primjenjivog načina rada niske potrošnje energije.

---

Isključen način rada

0.3 W

---

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

### UPOZORENJE

Kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara, ozljeda osoba ili izlaganja prekomjernoj energiji mikrovalne pećnice pri uporabi uređaja, pridržavajte se osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte i slijedite posebne upute: “MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROVALNOJ ENERGIJI”.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe bez iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućene u siguran način uporabe uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Djeca mlađa od 8 godina trebaju se držati podalje od uređaja, osim ako su stalno pod nadzorom.
3. Držite uređaj i njegov kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
4. Ako je priključni kabel oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili druge jednako kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost. (Za uređaje s priključkom tipa Y)
5. UPOZORENJE: Prije zamjene žarulje provjerite je li uređaj isključen kako biste izbjegli mogućnost električnog udara.
6. UPOZORENJE: Opasno je da bilo koja osoba koja nije stručno osposobljena obavlja bilo kakve servisne ili popravne radove koji uključuju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrovalnoj energiji.
7. UPOZORENJE: Tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu eksplodirati.

8. Prilikom zagrijavanja hrane u plastičnim ili papirnatim posudama nadzirite pećnicu zbog mogućnosti zapaljenja.
9. Koristite isključivo posuđe koje je prikladno za uporabu u mikrovalnim pećnicama.
10. Ako se pojavi dim, isključite ili iskopčajte uređaj iz napajanja i držite vrata zatvorenima kako biste spriječili širenje plamena.
11. Zagrijavanje napitaka u mikrovalnoj pećnici može uzrokovati odgođeno eruptivno vrenje, stoga je potrebno biti oprezan pri rukovanju posudom.
12. Sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom mora se promiješati ili protresti, a temperatura provjeriti prije konzumacije kako bi se izbjegle opekline.
13. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnoj pećnici jer mogu eksplodirati, čak i nakon završetka mikrovalnog zagrijavanja.
14. Pećnicu je potrebno redovito čistiti i uklanjati sve ostatke hrane.
15. Neodržavanje pećnice u čistom stanju može dovesti do oštećenja površina, što može nepovoljno utjecati na vijek trajanja uređaja i potencijalno dovesti do opasne situacije.
16. Koristite isključivo temperaturnu sondu preporučenu za ovu pećnicu. (Za pećnice opremljene mogućnošću uporabe temperaturne sonde.)
17. Mikrovalna pećnica mora se koristiti s otvorenim dekorativnim vratima. (Za pećnice s dekorativnim vratima.)
18. Ovaj je uređaj namijenjen uporabi u kućanstvima i sličnim okruženjima kao što su:
  - kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
  - uporaba od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama smještaja;
  - seoska gospodarstva;
  - objekti tipa noćenje s doručkom.
19. Mikrovalna pećnica namijenjena je zagrijavanju hrane i napitaka. Sušenje hrane ili odjeće te zagrijavanje grijaćih jastučića, papuča, spužvi, vlažnih krpa i sličnih predmeta može dovesti do rizika od ozljeda, zapaljenja ili požara.
20. Metalne posude za hranu i napitke nisu dopuštene tijekom mikrovalnog kuhanja.
21. Uređaj se ne smije čistiti parnim čistačem.
22. Uređaj se ne smije postavljati iza dekorativnih vrata kako bi se izbjeglo pregrijavanje. (Ovo se ne odnosi na uređaje s dekorativnim vratima.)
23. Mikrovalna pećnica ne smije se postavljati u ormarici osim ako nije ispitana za ugradnju u ormaric.
24. Stražnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid.
25. Uređaji nisu namijenjeni radu pomoću vanjskog timera ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.
26. Temperatura dostupnih površina može biti visoka tijekom rada uređaja.
27. Uređaj je namijenjen samostojećoj uporabi.
28. **UPOZORENJE:** Kada se uređaj koristi u kombiniranom načinu rada, djeca smiju koristiti pećnicu isključivo pod nadzorom odrasle osobe zbog visokih temperatura koje se pritom stvaraju.

**PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU  
SAMO ZA UPORABU U KUĆANSTVU (NIJE ZA KOMERCIJALNU UPORABU)**

**Za smanjenje rizika od ozljeda osoba – uzemljenje i ugradnja**

**OPASNOST**

Opasnost od električnog udara. Dodirivan-  
je nekih unutarnjih dijelova može uzroko-  
vati teške ozljede ili smrt. Ne rastavljajte  
ovaj uređaj.

**UPOZORENJE**

Opasnost od električnog udara  
Nepravilna uporaba uzemljenja može  
dovesti do električnog udara.  
Ne uključujte uređaj u utičnicu dok nije  
pravilno instaliran i uzemljen.

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju  
električnog kratkog spoja, uzemljen-  
je smanjuje rizik od električnog udara  
osiguravanjem odvoda električne struje.  
Ovaj uređaj opremljen je kabelom koji ima  
vodič za uzemljenje i utikač s uzemljenjem.  
Utikač mora biti uključen u utičnicu koja je  
pravilno instalirana i uzemljena.

Obratite se kvalificiranom električaru ili  
serviseru  
ako upute za uzemljenje nisu u potpunosti  
razumljive ili ako postoji sumnja je li uređaj  
pravilno uzemljen.  
Ako je potrebno koristiti produžni kabel, ko-  
ristite isključivo produžni kabel s tri vodiča.

1. Isporučen je kratki kabel za napajanje kako  
bi se smanjio rizik od zaplitanja ili spoticanja  
o dulji kabel.
2. Ako se koristi dugi kabel ili produžni kabel:
  - 1) Nazivna električna vrijednost kabela ili pro-  
dužnog kabela mora biti najmanje jednaka  
nazivnoj električnoj vrijednosti uređaja.
  - 2) Produžni kabel mora biti trožilni kabel s  
uzemljenjem.
  - 3) Dugi kabel treba postaviti tako da ne visi  
preko radne površine ili stola, gdje bi ga djeca  
mogla povući ili bi se o njega moglo nenam-  
jerno spotaknuti.

## ČIŠĆENJE

Obavezno isključite uređaj iz napajanja.

1. Nakon uporabe očistite unutrašnjost pećnice blago navlaženom krpom.
2. Pribor očistite na uobičajen način u sapunici.
3. Okvir vrata, brtvu i susjedne dijelove potrebno je pažljivo očistiti vlažnom krpom kada su zaprljani.
4. Nemojte koristiti jaka abrazivna sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugače za čišćenje stakla vrata pećnice jer mogu izgubiti površinu, što može dovesti do pucanja stakla.
5. Savjet za čišćenje --- Radi lakšeg čišćenja unutarnjih stijenki koje dolaze u dodir s hranom: Stavite polovicu limuna u zdjelu, dodajte 300 ml (1/2 pinte) vode i zagrijavajte na 100 % snage mikrovalova 10 minuta. Očistite pećnicu mekom, suhom krpom.

## OPREZ PRI KORIŠTENJU POSUĐA

### Opasnost od ozljeda

Opasno je da bilo koja osoba koja nije stručno osposobljena obavlja bilo kakve servisne ili popravne radove koji uključuju uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrovalnoj energiji.

Pogledajte upute u odjeljku „Materijali koje možete koristiti u mikrovalnoj pećnici ili koje treba izbjegavati u mikrovalnoj pećnici.“ Postoje određene nemetalne vrste posuđa koje nisu sigurne za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Ako ste u nedoumici, možete testirati posuđe slijedeći postupak u nastavku.

Test posuđa:

1. Napunite posudu prikladnu za mikrovalnu pećnicu s 1 šalicom hladne vode (250 ml) zajedno s posuđem koje testirate.
2. Zagrijavajte na maksimalnoj snazi 1 minutu.
3. Pažljivo dodirnite posuđe. Ako je prazno posuđe toplo, nemojte ga koristiti za mikrovalno kuhanje.
4. Ne prekoračujte vrijeme kuhanja od 1 minute.

## Materijali koje možete koristiti u mikrovalnoj pećnici

Posuđe	Napomene
Posuda za zapečenje	Slijedite upute proizvođača. Dno posude za zapečenje mora biti najmanje 3/16 inča (5 mm) iznad okretne ploče. Nepravilna uporaba može uzrokovati lom okretne ploče.
Stolno posuđe	Isključivo za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Slijedite upute proizvođača. Ne koristite napuknuto ili okrnuto posuđe.
Staklene posude	Uvijek uklonite poklopac. Koristite samo za zagrijavanje hrane do mlakog stanja. Većina staklenih posuda nije otporna na toplinu i može puknuti.
Stakleno posuđe	Koristite isključivo stakleno posuđe otporno na toplinu za pećnicu. Provjerite da nema metalnih ukrasa. Ne koristite napuknuto ili okrnuto posuđe.
Vrećice za pečenje u pećnici	Slijedite upute proizvođača. Ne zatvarajte metalnom vezicom. Napravite proreze kako bi para mogla izlaziti.
Papirnati tanjuri i čaše	Koristite samo za kratkotrajno kuhanje ili zagrijavanje. Ne ostavljajte pećnicu bez nadzora tijekom kuhanja.
Papirnati ručnici	Koristite za prekrivanje hrane prilikom podgrijavanja i upijanje masnoće. Koristite uz nadzor i samo za kratkotrajno kuhanje.
Papir za pečenje	Koristite kao poklopac za sprječavanje prskanja ili kao omot za kuhanje na pari.
Plastika	Isključivo za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Slijedite upute proizvođača. Mora biti označeno kao "Microwave Safe". Neke plastične posude omekšaju kada se hrana u njima zagrije. "Boiling bags" i čvrsto zatvorene plastične vrećice treba zarezati, probušiti ili otvoriti prema uputama na pakiranju.
Plastična folija	Isključivo za uporabu u mikrovalnoj pećnici. Koristite za prekrivanje hrane tijekom kuhanja radi zadržavanja vlage. Ne dopustite da plastična folija dodiruje hranu.
Termometri	Sigurno za upotrebu samo u mikrovalnoj pećnici (termometri za meso i slatkiše).
Voštani papir	Koristiti kao poklopac kako bi se spriječilo prskanje i zadržala vlaga.

## Materijali koje možete koristiti u mikrovalnoj pećnici

Posuđe	Napomene
Aluminijska posuda	Može uzrokovati iskrenje. Premjestite hranu u posudu prikladnu za mikrovalnu pećnicu.
Kartonska ambalaža za hranu s metalnom ručkom	Može uzrokovati iskrenje. Premjestite hranu u posudu prikladnu za mikrovalnu pećnicu.
Metalno ili metalnim rubovima obloženo posuđe	Metal štiti hranu od mikrovalne energije. Metalni rubovi mogu uzrokovati iskrenje.
Metalne vezice	Može uzrokovati iskrenje i dovesti do požara u pećnici.
Papirnate vrećice	Može uzrokovati požar u pećnici.
Plastična pjena	Plastična pjena može se rastopiti ili onečistiti tekućinu iznutra kada je izložena visokoj temperaturi.
Drvo	Drvo se pri uporabi u mikrovalnoj pećnici isušuje te može puknuti ili se raspucati.

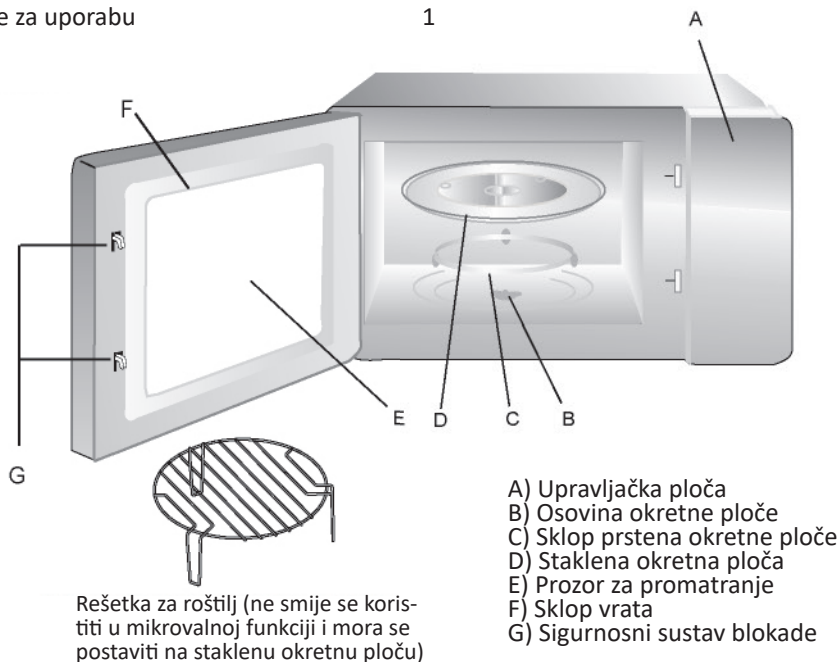
## POSTAVLJANJE VAŠE PEĆNICE

### Nazivi dijelova pećnice i pribora

Izvadite pećnicu i sav materijal iz kartona i unutrašnjosti pećnice.

Vaša pećnica isporučuje se sa sljedećim priborom:

Staklena okretna ploča	1
Sklop prstena okretne ploče	1
Upute za uporabu	1



- A) Upravljačka ploča
- B) Osovina okretne ploče
- C) Sklop prstena okretne ploče
- D) Staklena okretna ploča
- E) Prozor za promatranje
- F) Sklop vrata
- G) Sigurnosni sustav blokade

### Ugradnja okretne ploče

Nosač (donja strana)



a. Nikada ne postavljajte staklenu okretnu ploču naopako. Kretanje staklene okretne ploče ne smije biti ograničeno.

b. Tijekom kuhanja uvijek se moraju koristiti i staklena okretna ploča i sklop prstena okretne ploče.

c. Sva hrana i posude s hranom tijekom kuhanja uvijek se postavljaju na staklenu okretnu ploču.

d. Ako staklena okretna ploča ili sklop prstena okretne ploče napuknu ili se slome, obratite se najbližem ovlaštenom servisnom centru.

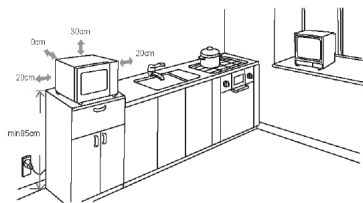
## POSTAVLJANJE NA RADNU PLOČU

Uklonite sav ambalažni materijal i dodatnu opremu. Pregledajte pećnicu kako biste utvrdili postoje li oštećenja, poput udubljenja ili oštećenih vrata. Ne postavljajte pećnicu ako je oštećena.

Kućište: Uklonite svu zaštitnu foliju koja se nalazi na površini kućišta mikrovalne pećnice. Ne uklanjajte Mica poklopac koji je pričvršćen u unutrašnjosti pećnice radi zaštite magnetrona.

## UGRADNJA

1. Odaberite ravnu površinu koja osigurava dovoljno slobodnog prostora za usisne i/ili ispusne otvore za ventilaciju.



- (1) Minimalna visina ugradnje iznosi 85 cm.
- (2) Stražnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid. Ostavite minimalni razmak od 30 cm iznad pećnice, a minimalni razmak od 20 cm potreban je između pećnice i svih susjednih zidova.
- (3) Ne uklanjajte nožice s donje strane pećnice.
- (4) Blokiranje usisnih i/ili ispusnih otvora može oštetiti pećnicu.

(5) Postavite pećnicu što je moguće dalje od radijskih i TV uređaja. Rad mikrovalne pećnice može uzrokovati smetnje u prijemu radijskog ili TV signala.

2. Priključite pećnicu u standardnu kućnu utičnicu. Provjerite jesu li napon i frekvencija isti kao napon i frekvencija navedeni na nazivnoj pločici.

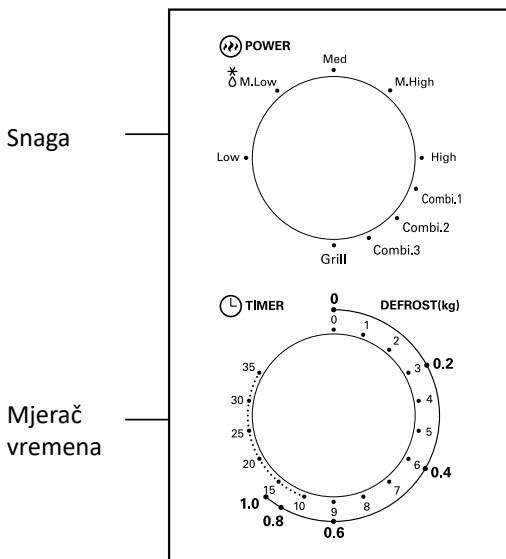
**UPOZORENJE:** Ne postavljajte pećnicu iznad ploče za kuhanje ili drugog uređaja koji proizvodi toplinu.

Ako se postavi u blizini ili iznad izvora topline, pećnica se može oštetiti i jamstvo će biti poništeno.

Dostupna površina može biti vruća tijekom rada



## Upravljačka ploča i značajke Upute za uporabu



1. Za podešavanje snage kuhanja okrenite regulator snage na željenu razinu.
2. Za podešavanje vremena kuhanja okrenite regulator vremena na željeno vrijeme prema vodiču za pripremu hrane.
3. Mikrovalna pećnica će automatski započeti kuhanje kada su postavljena razina snage i vrijeme.
4. Kada istekne vrijeme kuhanja, uređaj će se oglasiti zvukom „Dong“ i zaustaviti rad.
5. Ako se uređaj ne koristi, uvijek postavite vrijeme na „0“.

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primjena
Nisko	17% mikrovalne snage.	Omekšavanje sladoleda
Srednje nisko (Odmrzavanje)	33% mikrovalne snage.	Juhe, variva, omekšavanje maslaca ili odmrzavanje
Srednje	55% mikrovalne snage.	Variva, riba
Srednje visoko	77% mikrovalne snage.	Riža, riba, piletina, mljeveno meso
Visoko	100% mikrovalne snage	Podgrijavanje, mlijeko, prokuhavanje vode, povrće, napici

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primjena
Kombinirano 1	80% snage roštilja, 20% mikrovalne snage	Kobasice, janjetina, ražnjići, morski plodovi, odrezak
Kombinirano 2	70% snage roštilja, 30% mikrovalne snage	Komadi piletine, pileća prsa, svinjski kotleti
Kombinirano 3	60% snage roštilja, 40% mikrovalne snage	Cijelo pile
Roštilj	100% snage roštilja	Pečeni kruh, narezana hrana

Napomena: Prilikom vađenja hrane iz pećnice, obavezno provjerite je li pećnica isključena okretanjem prekidača sata na 0 (nula). U suprotnom, kao i pri radu mikrovalne pećnice bez hrane u njoj, može doći do pregrijavanja i oštećenja magnetrona.

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

### Normalno

Mikrovalna pećnica ometa prijem televizijskog signala	Prijem radija i televizije može biti poremećen tijekom rada mikrovalne pećnice. To je slično smetnjama koje uzrokuju mali električni uređaji, poput miksera, usisavača i električnog ventilatora. To je normalno.
Prigušeno svjetlo u pećnici	Tijekom kuhanja mikrovalovima pri niskoj snazi, svjetlo u pećnici može postati slabije. To je normalno.
Nakupljanje pare na vratima, izlazak vrućeg zraka kroz ventilacijske otvore	Tijekom kuhanja para može izlaziti iz hrane. Većina pare izlazi kroz ventilacijske otvore, no dio se može zadržati na hladnijim mjestima, poput vrata pećnice. To je normalno.
Pećnica je slučajno pokrenuta bez hrane u unutrašnjosti.	Zabranjeno je uključivati uređaj bez hrane u unutrašnjosti. To je vrlo opasno.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pećnica se ne može pokrenuti.	(1) Kabel za napajanje nije pravilno uključen.	Isključite uređaj iz utičnice. Zatim ga ponovno uključite nakon 10 sekundi.
	(2) Pregorio je osigurač ili je iskočio automatski osigurač.	Zamijenite osigurač ili ponovno uključite automatski osigurač (popravak mora obaviti stručno osoblje naše tvrtke).
	(3) Problem s utičnicom.	Ispitajte utičnicu pomoću drugih električnih uređaja.
Pećnica ne zagrijava.	(4) Vrata nisu dobro zatvorena.	Dobro zatvorite vrata.



U skladu s Direktivom o otpadu električne i elektroničke opreme (WEEE), WEEE se mora zasebno prikupljati i obrađivati. Ako u bilo kojem trenutku u budućnosti budete trebali zbrinuti ovaj proizvod, molimo da ga NE odlažete zajedno s kućnim otpadom. Ovaj proizvod predajte na odgovarajuća WEEE sabirna mjesta, gdje su dostupna.






BIH

MIKROTALASNA PEĆNICA /  
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

GM-80W





**Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe vaše mikrotalasne pećnice, i čuvajte ih pažljivo. Ako budete slijedili upute, vaša pećnica će vam pružati mnogo godina dobrog rada.**

## **MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI**

- (a) Ne pokušavajte koristiti ovu pećnicu s otvorenim vratima, jer to može dovesti do štetnog izlaganja mikrotalasnoj energiji. Važno je ne oštetiti niti neovlašteno dirati sigurnosne mehanizme.
- (b) Ne stavljajte nikakve predmete između prednje strane pećnice i vrata niti dozvolite da se prljavština ili ostaci sredstva za čišćenje nakupljaju na zaptivnim površinama.
- (c) **UPOZORENJE:** Ako su vrata ili zaptivke vrata oštećeni, pećnica se ne smije koristiti dok je ne popravi stručno osposobljena osoba.

### **DODATAK**

Ako se uređaj ne održava u dobrom stanju čistoće, njegova površina može se oštetiti, što može uticati na vijek trajanja uređaja i dovesti do opasne situacije.

#### **Tehničke specifikacije**

Model:	GM-80W
Nazivni napon/frekvencija:	230 V~ 50 Hz
Nazivna ulazna snaga (mikrotalasi):	1050W
Nazivna izlazna snaga (mikrotalasi):	700W
Nazivna ulazna snaga (gril):	1000W

## POTROŠNJA ENERGIJE

Informacije o proizvodu u vezi s potrošnjom energije i maksimalnim vremenom potrebnim za dostizanje odgovarajućeg režima niske potrošnje energije.

---

Isključen način rada

0,3 W

---

## VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE

### UPOZORENJE

Kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara, povreda osoba ili izlaganja prekomjernoj energiji mikrotalasne pećnice prilikom korištenja uređaja, pridržavajte se osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte i pridržavajte se posebnih: „MJERA OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI“.
2. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju uređaja i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom. Djeca mlađa od 8 godina trebaju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.
3. Držite uređaj i njegov kabl van domašaja djece mlađe od 8 godina.
4. Ako je napojni kabl oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašteni servis ili drugo stručno osposobljeno osoblje kako bi se izbjegla opasnost. (Za uređaje s priključkom tipa Y)
5. UPOZORENJE: Prije zamjene sijalice provjerite da je uređaj isključen kako biste izbjegli mogućnost električnog udara.
6. UPOZORENJE: Opasno je da bilo ko osim stručno osposobljene osobe obavlja bilo kakav servisni ili popravni zahvat koji uključuje uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji.
7. UPOZORENJE: Tečnosti i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama jer mogu eksplodirati.

8. Prilikom zagrijavanja hrane u plastičnim ili papirnim posudama, nadgledajte pećnicu zbog mogućnosti zapaljenja.
9. Koristite isključivo posuđe koje je pogodno za upotrebu u mikrotalasnim pećnicama.
10. Ako se pojavi dim, isključite uređaj ili ga iskopčajte iz struje i držite vrata zatvorenim kako biste spriječili širenje plamena.
11. Mikrotalasno zagrijavanje napitaka može dovesti do odgođenog naglog ključanja, stoga je potreban oprez prilikom rukovanja posudom.
12. Sadržaj bočica za hranjenje i teglica s dječijom hranom mora se promiješati ili protresti, a temperatura provjeriti prije konzumacije kako bi se izbjegle opekotine.
13. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrotalasnim pećnicama jer mogu eksplodirati, čak i nakon završetka mikrotalasnog zagrijavanja.
14. Pećnicu je potrebno redovno čistiti i uklanjati ostatke hrane.
15. Neodržavanje pećnice u čistom stanju može dovesti do oštećenja površina, što može negativno uticati na vijek trajanja uređaja i eventualno dovesti do opasne situacije.
16. Koristite isključivo temperaturnu sondu preporučenu za ovu pećnicu. (Za pećnice koje imaju mogućnost korištenja temperaturne sonde.)
17. Mikrotalasna pećnica mora se koristiti s otvorenim dekorativnim vratima. (Za pećnice s dekorativnim vratima.)
18. Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu u domaćinstvima i sličnim okruženjima kao što su:
  - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim objektima za smještaj;
  - seoska domaćinstva;
  - objekti tipa noćenje s doručkom.
19. Mikrotalasna pećnica namijenjena je za zagrijavanje hrane i napitaka. Sušenje hrane ili odjeće te zagrijavanje grijaćih jastučića, papuča, spužvi, vlažnih krpa i sličnih predmeta može dovesti do rizika od povreda, zapaljenja ili požara.
20. Metalne posude za hranu i napitke nisu dozvoljene tokom mikrotalasnog kuhanja.
21. Uređaj se ne smije čistiti parnim čistačem.
22. Uređaj se ne smije ugrađivati iza dekorativnih vrata kako bi se izbjeglo pregrijavanje. (Ovo se ne odnosi na uređaje s dekorativnim vratima.)
23. Mikrovalna pećnica ne smije biti postavljena u ormarić osim ako nije ispitana za ugradnju u ormarić.
24. Stražnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid.
25. Uređaji nisu namijenjeni radu pomoću vanjskog tajmera ili zasebnog sistema daljinskog upravljanja.
26. Temperatura dostupnih površina može biti visoka tokom rada uređaja.
27. Uređaj je namijenjen za samostalnu upotrebu.
28. **UPOZORENJE:** Kada se uređaj koristi u kombinovanom režimu rada, djeca smiju koristiti pećnicu isključivo pod nadzorom odrasle osobe zbog visokih temperatura koje se pritom stvaraju.

## **SAMO ZA UPOTREBU U DOMAĆINSTVU (NIJE ZA KOMERCIJALNU UPOTREBU)**

### **Radi smanjenja rizika od povreda osoba – uzemljenje i instalacija**

#### **OPASNOST**

Opasnost od električnog udara. Dodirivanje pojedinih unutrašnjih komponenti može uzrokovati teške tjelesne povrede ili smrt. Ne rastavljajte ovaj uređaj.

#### **UPOZORENJE**

Opasnost od električnog udara  
Nepravilna upotreba uzemljenja može dovesti do električnog udara.  
Ne priključujte uređaj u utičnicu dok nije pravilno instaliran i uzemljen.

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik od električnog udara omogućavajući put za odvod električne struje. Ovaj uređaj je opremljen kablom koji ima uzemljiivačku žicu i utikač s uzemljenjem. Utikač mora biti uključen u utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena.

Obratite se kvalifikovanom električaru ili serviseru ako upute za uzemljenje nisu u potpunosti razumljive ili ako postoji sumnja da li je uređaj pravilno uzemljen. Ako je potrebno koristiti produžni kabl, koristite isključivo produžni kabl s tri žice.

1. Isporučen je kratak napojni kabl kako bi se smanjio rizik od zapetljavanja ili spoticanja o duži kabl.
2. Ako se koristi dugi kabl ili produžni kabl:
  - 1) Nazivna električna vrijednost kabla ili produžnog kabla mora biti najmanje jednaka nazivnoj električnoj vrijednosti uređaja.
  - 2) Produžni kabl mora biti uzemljeni kabl s tri žice.
  - 3) Dugi kabl treba postaviti tako da ne visi preko radne površine ili stola, gdje ga djeca mogu povući ili se o njega nenamjerno spotaknuti.

## ČIŠĆENJE

Obavezno isključite uređaj iz električne mreže.

1. Nakon upotrebe očistite unutrašnjost pećnice blago vlažnom krpom.
2. Pribor čistite na uobičajen način u toploj vodi sa deterdžentom.
3. Okvir vrata, zaptivka i susjedni dijelovi moraju se pažljivo čistiti vlažnom krpom kada su zaprljani.
4. Ne koristite gruba abrazivna sredstva za čišćenje niti oštre metalne strugače za čišćenje stakla vrata pećnice jer mogu izgrebati površinu, što može dovesti do pucanja stakla.
5. Savjet za čišćenje — Radi lakšeg čišćenja unutrašnjih zidova pećnice s kojima hrana dolazi u dodir: Stavite polovinu limuna u posudu, dodajte 300 ml (1/2 pinte) vode i zagrijavajte na 100 % snage mikrotalasa tokom 10 minuta. Nakon toga obrišite pećnicu mekom, suhom krpom.

## UPOZORENJE ZA POSUĐE

### Opasnost od povreda osoba

Opasno je da bilo ko osim stručno osposobljene osobe obavlja bilo kakav servisni ili popravni zahvat koji uključuje uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnju energiji.

Pogledajte upute u odjeljku „Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnju pećnici ili koje treba izbjegavati u mikrotalasnju pećnici“. Postoje određene nemetalne posude koje nisu sigurne za upotrebu u mikrotalasnju pećnici. Ako niste sigurni, možete testirati predmetno posuđe slijedeći postupak naveden u nastavku.

Test posuđa:

1. Napunite posudu sigurnu za mikrotalasnju pećnicu s 1 šoljom hladne vode (250 ml) i stavite u nju posuđe koje testirate.
2. Kuhajte na maksimalnoj snazi tokom 1 minute.
3. Pažljivo dodirnite posuđe. Ako je prazno posuđe toplo, nemojte ga koristiti za mikrotalasnju kuhanje.
4. Ne prekoračujte vrijeme kuhanja od 1 minute.

## Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj pećnici

Posuđe	Napomene
Posuda za zapečenje	Slijedite upute proizvođača. Donja strana posude za zapečenje mora biti najmanje 3/16 inča (5 mm) iznad okretne ploče. Nepravilna upotreba može uzrokovati lom okretne ploče.
Posuđe za serviranje	Samo za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici. Slijedite upute proizvođača. Ne koristite napukle ili okrhnete posude.
Staklene tegle	Uvijek uklonite poklopac. Koristite isključivo za zagrijavanje hrane dok ne postane mlaka. Većina staklenih tegli nije otporna na toplotu i može puknuti.
Stakleno posuđe	Koristite isključivo vatrostalno stakleno posuđe za pećnicu. Provjerite da nema metalnih ukrasa. Ne koristite napukle ili okrhnete posude.
Vrećice za pečenje u pećnici	Slijedite upute proizvođača. Ne zatvarajte metalnom vezicom. Napravite proreze kako bi para mogla izaći.
Papirni tanjiri i čaše	Koristite samo za kratkotrajno kuhanje ili zagrijavanje. Ne ostavljajte pećnicu bez nadzora tokom kuhanja.
Papirni ubrusi	Koristite za pokrivanje hrane prilikom podgrijavanja i upijanja masnoće. Koristite uz nadzor i samo za kratkotrajno kuhanje.
Papir za pečenje	Koristite kao poklopac za sprječavanje prskanja ili kao omotač za kuhanje na pari.
Plastika	Samo za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici. Slijedite upute proizvođača. Mora biti označeno kao "Microwave Safe". Neke plastične posude omekšaju kako se hrana unutra zagrijava. "Boiling bags" i čvrsto zatvorene plastične vrećice treba zarezati, probušiti ili otvoriti prema uputama na pakovanju.
Plastična folija	Samo za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici. Koristite za pokrivanje hrane tokom kuhanja kako bi se zadržala vlaga. Ne dozvolite da plastična folija dodiruje hranu.
Termometri	Samo za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici (termometri za meso i slatkiše).
Voštani papir	Koristite kao poklopac za sprječavanje prskanja i zadržavanje vlage.

## Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj pećnici

Posuđe	Napomene
Aluminijska posuda	Može izazvati varničenje. Premjestite hranu u posudu sigurnu za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici.
Karton za hranu s metalnom drškom	Može izazvati varničenje. Premjestite hranu u posudu sigurnu za upotrebu u mikrotalasnoj pećnici.
Metalno posuđe ili posuđe s metalnim rubovima	Metal štiti hranu od mikrotalasne energije. Metalni rubovi mogu izazvati varničenje.
Metalne vezice	Može izazvati varničenje i dovesti do požara u pećnici.
Papirne vrećice	Može izazvati požar u pećnici.
Plastična pjena	Plastična pjena može se otopiti ili kontaminirati tečnost unutar posude kada je izložena visokoj temperaturi.
Drvo	Drvo će se isušiti prilikom upotrebe u mikrotalasnoj pećnici i može se rascjepiti ili popucati.

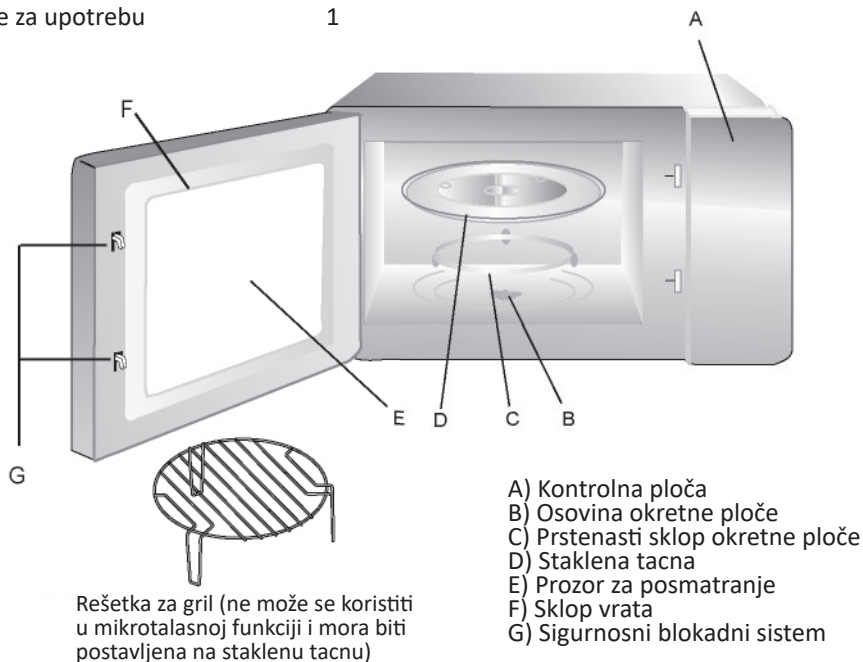
## POSTAVLJANJE VAŠE MIKROTALASNE PEĆNICE

### Nazivi dijelova pećnice i dodatne opreme

Izvadite pećnicu i sav materijal iz kartonske ambalaže i unutrašnjosti pećnice.

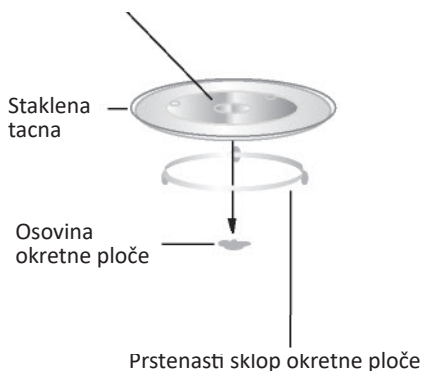
Vaša pećnica dolazi sa sljedećom dodatnom opremom:

Staklena tacna	1
Prstenasti sklop okretne ploče	1
Upute za upotrebu	1



### Ugradnja okretne ploče

Nosač (donja strana)



- Nikada ne postavljajte staklenu tacnu naopa-ko. Staklena tacna ne smije biti ograničena.
- Tokom kuhanja uvijek se moraju koristiti i staklena tacna i prstenasti sklop okretne ploče.
- Sva hrana i posude s hranom tokom kuhanja uvijek se postavljaju na staklenu tacnu.
- Ako staklena tacna ili prstenasti sklop okretne ploče napuknu ili se slome, obratite se najbližem ovlaštenom servisnom centru.

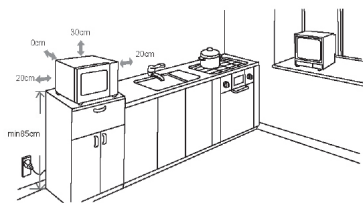
## POSTAVLJANJE NA RADNU POVRŠINU

Uklonite sav ambalažni materijal i dodatnu opremu. Pregledajte pećnicu kako biste utvrdili da li postoje oštećenja, kao što su udubljenja ili oštećena vrata. Ne instalirajte pećnicu ako je oštećena.

Kućište: Uklonite svu zaštitnu foliju koja se nalazi na površini kućišta mikrovalne pećnice. Ne uklanjajte Mica poklopac koji je pričvršćen u unutrašnjosti pećnice radi zaštite magnetrona.

## INSTALLATION

1. Odaberite ravnu površinu koja osigurava dovoljno slobodnog prostora za usisne i/ili ispusne otvore za ventilaciju.



(1) Minimalna visina instalacije iznosi 85 cm.

(2) Stražnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid.

Ostavite minimalni razmak od 30 cm iznad pećnice, a minimalni razmak od 20 cm potreban je između pećnice i svih susjednih zidova.

(3) Ne uklanjajte nožice sa donje strane pećnice.

(4) Blokiranje usisnih i/ili ispusnih otvora može oštetiti pećnicu.

(5) Postavite pećnicu što je moguće dalje od radio i TV uređaja. Rad mikrovalne pećnice može izazvati smetnje u prijemu radio ili TV signala.

2. Priključite pećnicu u standardnu kućnu utičnicu. Provjerite da li su napon i frekvencija isti kao napon i frekvencija navedeni na nazivnoj pločici.

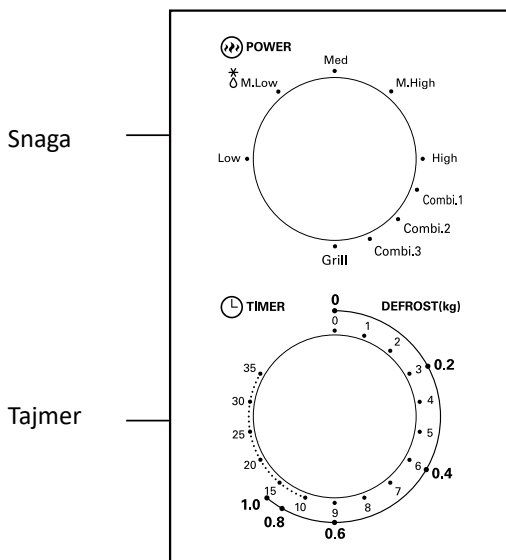
**UPOZORENJE:** Ne postavljajte pećnicu iznad ploče za kuhanje ili drugog uređaja koji proizvodi toplotu.

Ako se postavi u blizini ili iznad izvora toplote, pećnica se može oštetiti i garancija će biti poništena.

Dostupna površina može biti vruća tokom rada



## Kontrolna ploča i funkcije Uputstvo za upotrebu



1. Za podešavanje snage kuhanja okrenite regulator snage na željeni nivo.
2. Za podešavanje vremena kuhanja okrenite tajmer na željeno vrijeme prema vodiču za pripremu hrane.
3. Mikrovalna pećnica će automatski započeti kuhanje kada su podešeni nivo snage i vrijeme.
4. Kada istekne vrijeme kuhanja, uređaj će se oglasiti zvukom „Dong“ i zaustaviti rad.
5. Ako se uređaj ne koristi, uvijek podesite vrijeme na „0“.

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primjena
Nisko	17% mikrovalne snage.	Omekšavanje sladoleda
Srednje nisko (Odmrzavanje)	33% mikrovalne snage.	Supe, variva, omekšavanje maslaca ili odmrzavanje
Srednje	55% mikrovalne snage.	Variva, riba
Srednje visoko	77% mikrovalne snage.	Riža, riba, piletina, mljeveno meso
Visoko	100% mikrovalne snage	Podgrijavanje, mlijeko, prokuhavanje vode, povrće,

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primjena
Kombinovano 1	80% snage roštilja, 20% mikrovalne snage	Kobasice, janjetina, ražnjići, morski plodovi, biftek
Kombinovano 2	70% snage roštilja, 30% mikrovalne snage	Komadi piletine, pileća prsa, svinjski kotleti
Kombinovano 3	60% snage roštilja, 40% mikrovalne snage	Cijelo pile
Roštilj	100% snage roštilja	Pečeni hljeb, narezana hrana

Napomena: Prilikom vađenja hrane iz pećnice, obavezno provjerite da li je pećnica isključena okretanjem prekidača sata na 0 (nula). U suprotnom, kao i pri radu mikrovalne pećnice bez hrane u njoj, može doći do pregrijavanja i oštećenja magnetrona.

## OTKLANJANJE PROBLEMA

### Normalno

Mikrotalasna pećnica ometa prijem televizijskog signala	Tokom rada mikrotalasne pećnice može doći do smetnji u prijemu radija i televizije. To je slično smetnjama koje izazivaju mali električni uređaji, poput miksera, usisivača i električnog ventilatora. To je normalno.
Slabo svjetlo u pećnici	Tokom mikrotalasnog kuhanja pri niskoj snazi, svjetlo u pećnici može postati slabije. To je normalno.
Nakupljanje pare na vratima, izlazak vrućeg zraka kroz ventilacione otvore	Tokom kuhanja, para može izlaziti iz hrane. Većina će izaći kroz ventilacione otvore, ali se dio može zadržati na hladnijim mjestima, poput vrata pećnice. To je normalno.
Pećnica je slučajno pokrenuta bez hrane unutra.	Zabranjeno je pokretati uređaj bez hrane unutra. To je veoma opasno.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Pećnica se ne može pokrenuti.	(1) Napojni kabl nije čvrsto uključen u utičnicu.	Isključite utikač iz utičnice. Zatim ga ponovo uključite nakon 10 sekundi.
	(2) Osigurač je pregorio ili je aktiviran prekidač strujnog kola.	Zamijenite osigurač ili resetujte prekidač strujnog kola (popravku treba izvršiti stručno osoblje naše kompanije).
	(3) Problem s utičnicom.	Provjerite utičnicu pomoću drugih električnih uređaja.
Pećnica ne zagrijava.	(4) Vrata nisu pravilno zatvorena.	Dobro zatvorite vrata.



U skladu s Direktivom o otpadu od električne i elektronske opreme (WEEE), takav otpad mora se odvojeno prikupljati i obrađivati. Ako u budućnosti budete trebali zbrinuti ovaj proizvod, molimo vas da ga NE odlažete zajedno s kućnim otpadom. Molimo vas da ovaj proizvod predate na za to predviđena WEEE mjesta za prikupljanje, gdje su dostupna.






**MNE**

MIKROTALASNA RERNA / UPUTSTVO ZA UPOTREBU

GM-80W





**Pažljivo pročitajte ova uputstva prije upotrebe vaše mikrotalasne rerne, i sačuvajte ih. Ako budete slijedili ova uputstva, vaša rerna će vam pružiti mnogo godina dobrog rada.**

## **MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI**

- (a) Ne pokušavajte da koristite ovu rernu sa otvorenim vratima, jer to može dovesti do štetnog izlaganja mikrotalasnoj energiji. Važno je da se ne oštećuju niti mijenjaju sigurnosni mehanizmi.
- (b) Ne stavljajte nikakve predmete između prednje strane rerne i vrata, niti dozvolite da se prljavština ili ostaci sredstva za čišćenje zadržavaju na zaptivnim površinama.
- (c) UPOZORENJE: Ako su vrata ili zaptivke vrata oštećeni, rerna se ne smije koristiti dok je ne popravi stručno lice.

### **DODATAK**

Ako se uređaj ne održava u dobrom stanju čistoće, njegova površina može biti oštećena, što može uticati na vijek trajanja uređaja i dovesti do opasne situacije.

#### **Tehničke specifikacije**

Model:	GM-80W
Nazivni napon/frekvencija:	230 V~ 50 Hz
Nazivna ulazna snaga (mikrotalasi):	1050W
Nazivna izlazna snaga (mikrotalasi):	700W
Nazivna ulazna snaga (gril):	1000W

## POTROŠNJA ENERGIJE

Informacije o potrošnji energije proizvoda i maksimalnom vremenu potrebnom za dostizanje primjenjivog režima niske potrošnje energije.

---

Režim pripravnosti

0,3 W

---

## VAŽNA BEZBJEDNOSNA UPUTSTVA

### UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, električnog udara, povreda lica ili izlaganja prekomjernoj energiji mikrotalasne rerne prilikom korišćenja uređaja, pridržavajte se osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

1. Pročitajte i slijedite posebno: "MJERE OPREZA ZA IZBJEGAVANJE MOGUĆEG IZLAGANJA PREKOMJERNOJ MIKROTALASNOJ ENERGIJI".
2. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca uzrasta od 8 godina i starija, kao i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko su pod nadzorom ili su dobila uputstva za bezbjednu upotrebu uređaja i razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati sa uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako nijesu starija od 8 godina i pod nadzorom. Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su stalno pod nadzorom.
3. Držite uređaj i njegov kabl van domašaja djece mlađe od 8 godina.
4. Ako je napojni kabl oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov ovlašćeni servis ili slično kvalifikovano lice, kako bi se izbjegla opasnost. (Za uređaje sa priključkom tipa Y)
5. UPOZORENJE: Prije zamjene sijalice uvjerite se da je uređaj isključen, kako biste izbjegli mogućnost električnog udara.
6. UPOZORENJE: Opasno je da bilo koje lice koje nije stručno izvodi bilo kakvu servisnu ili popravnu radnju koja podrazumijeva uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji.
7. UPOZORENJE: Tečnosti i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama, jer mogu eksplodirati.

8. Prilikom zagrijavanja hrane u plastičnim ili papirnim posudama, držite rernu pod nadzorom zbog mogućnosti zapaljenja.
9. Koristite isključivo posuđe koje je namijenjeno za upotrebu u mikrotalasnim rernama.
10. Ako se pojavi dim, isključite uređaj ili ga iskopčajte iz napajanja i držite vrata zatvorena kako biste ugušili eventualni plamen.
11. Mikrotalasno zagrijavanje napitaka može dovesti do odloženog eruptivnog ključanja, stoga je potreban poseban oprez prilikom rukovanja posudom.
12. Sadržaj flašica za hranjenje i teglica sa dječjom hranom mora se promiješati ili protresti, a temperatura provjeriti prije konzumiranja, kako bi se izbjegle opekotine.
13. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuvana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrotalasnoj rerni, jer mogu eksplodirati, čak i nakon završetka mikrotalasnog zagrijavanja.
14. Rernu treba redovno čistiti i uklanjati sve ostatke hrane.
15. Neodržavanje rerne u čistom stanju može dovesti do oštećenja površina, što može negativno uticati na vijek trajanja uređaja i potencijalno dovesti do opasne situacije.
16. Koristite isključivo temperaturnu sondu preporučenu za ovu rernu. (Za rerne opremljene mogućnošću korišćenja temperaturne sonde.)
17. Mikrotalasna rerna mora se koristiti sa otvorenim dekorativnim vratima. (Za rerne sa dekorativnim vratima.)
18. Ovaj uređaj je namijenjen za upotrebu u domaćinstvima i sličnim okruženjima kao što su:
  - kuhinje za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - za upotrebu od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim objektima;
  - seoska domaćinstva;
  - objekti tipa „noćenje sa doručkom“.
19. Mikrotalasna rerna je namijenjena za zagrijavanje hrane i napitaka. Sušenje hrane ili odjeće i zagrijavanje grijaćih jastučića, papuča, sunđera, vlažnih krpa i sličnih predmeta može dovesti do rizika od povreda, zapaljenja ili požara.
20. Metalne posude za hranu i napitke nijesu dozvoljene tokom mikrotalasnog kuvanja.
21. Uređaj se ne smije čistiti parnim čistačem.
22. Uređaj se ne smije ugraditi iza dekorativnih vrata kako bi se izbjeglo pregrijavanje. (Ovo se ne odnosi na uređaje sa dekorativnim vratima.)
23. Mikrotalasna pećnica ne smije biti postavljena u ormarić osim ako nije ispitana za ugradnju u ormarić.
24. Zadnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid.
25. Uređaji nijesu namijenjeni radu pomoću spoljašnjeg tajmera ili zasebnog sistema daljinskog upravljanja.
26. Temperatura dostupnih površina može biti visoka tokom rada uređaja.
27. Uređaj je namijenjen za samostalnu upotrebu.
28. UPOZORENJE: Kada se uređaj koristi u kombinovanom režimu, djeca smiju koristiti rernu isključivo pod nadzorom odraslih, zbog visokih temperatura koje se pri tom stvaraju.

**PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU  
SAMO ZA UPOTREBU U DOMAĆINSTVU (NIJE ZA KOMERCIJALNU UPOTREBU)**

**Radi smanjenja rizika od povreda lica – ugradnja uzemljenja**

**OPASNOST**

Opasnost od električnog udara Dodirivanje pojedinih unutrašnjih komponenti može izazvati teške tjelesne povrede ili smrt. Ne rastavljajte ovaj uređaj.

**UPOZORENJE**

Opasnost od električnog udara  
Nepravilna upotreba uzemljenja može dovesti do električnog udara.  
Ne priključujte uređaj u utičnicu dok nije pravilno instaliran i uzemljen.

Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju kratkog spoja, uzemljenje smanjuje rizik od električnog udara obezbjeđivanjem provodnika za odvođenje električne struje. Ovaj uređaj je opremljen kablom koji ima provodnik za uzemljenje i utikač sa uzemljenjem. Utikač mora biti priključen u utičnicu koja je pravilno instalirana i uzemljena.

Obratite se kvalifikovanom električaru ili serviseru ukoliko uputstva za uzemljenje nijesu u potpunosti jasna ili ako postoji sumnja da li je uređaj pravilno uzemljen.

Ako je neophodno koristiti produžni kabl, koristite isključivo produžni kabl sa 3 provodnika.

1. Kratak napojni kabl je obezbijeđen radi smanjenja rizika od zaplitanja ili spoticanja o duži kabl.
2. Ako se koristi dugačak kabl ili produžni kabl:
  - 1) Naznačena električna snaga kabla ili produžnog kabla mora biti najmanje jednaka električnoj snazi uređaja.
  - 2) Produžni kabl mora biti uzemljenog tipa sa 3 provodnika.
  - 3) Dugačak kabl treba postaviti tako da ne visi preko radne ploče ili stola, gdje ga djeca mogu povući ili se o njega nenamjerno spotaknuti.

## ČIŠĆENJE

Obavezno isključite uređaj iz električnog napajanja.

1. Unutrašnjost rerne očistite nakon upotrebe blago vlažnom krpom.
2. Pribor čistite na uobičajen način u toploj vodi sa deterdžentom.
3. Okvir vrata i zaptivku, kao i susjedne djelove, potrebno je pažljivo očistiti vlažnom krpom kada su zaprljani.
4. Ne koristite gruba abrazivna sredstva za čišćenje niti oštre metalne strugače za čišćenje stakla na vratima rerne, jer mogu izgubiti površinu, što može dovesti do pucanja stakla.
5. Savjet za čišćenje --- Radi lakšeg čišćenja zidova unutrašnjosti koje može dodirnuti hrana tokom kuvanja: Stavite polovinu limuna u posudu, dodajte 300 ml (1/2 pinte) vode i zagrijavajte na 100% mikrotalasne snage tokom 10 minuta. Nakon toga obrišite rernu mekanom, suvom krpom.

## UPOZORENJE U VEZI SA POSUĐEM

### Opasnost od tjelesnih povreda

Opasno je da bilo koje lice koje nije stručno obavlja bilo kakvu servisnu ili popravnu radnju koja podrazumijeva uklanjanje poklopca koji pruža zaštitu od izlaganja mikrotalasnoj energiji.

Pogledajte uputstva u dijelu „Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj rerni ili koje treba izbjegavati u mikrotalasnoj rerni“. Mogu postojati određene nemetalne posude koje nijesu bezbjedne za upotrebu u mikrotalasnoj rerni. Ako niste sigurni, možete testirati posudu slijedeći dolje navedenu proceduru.

Test posuđa:

1. Napunite posudu pogodnu za mikrotalasnu rernu sa 1 šoljom hladne vode (250 ml) i stavite je zajedno sa posudom koju testirate.
2. Kuvajte na maksimalnoj snazi tokom 1 minuta.
3. Pažljivo dodirnite posudu. Ako je prazna posuda topla, nemojte je koristiti za mikrotalasno kuvanje.
4. Ne prekoračujte vrijeme kuvanja od 1 minuta.

## Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj rerni

Posuđe	Napomene
Posuda za zapečenje	Pridržavajte se uputstava proizvođača. Donja strana posude za zapečenje mora biti najmanje 3/16 inča (5 mm) iznad okretno ploče. Nepravilna upotreba može dovesti do pucanja okretno ploče.
Stono posuđe	Isključivo pogodno za mikrotalasnu rernu. Pridržavajte se uputstava proizvođača. Ne koristite napukle ili okrnjene posude.
Staklene tegle	Uvijek uklonite poklopac. Koristite samo za zagrijavanje hrane do mlake temperature. Većina staklenih tegli nije otporna na toplotu i može pući.
Stakleno posuđe	Koristite isključivo stakleno posuđe otporno na toplotu namijenjeno za rernu. Provjerite da nema metalnih ukrasa. Ne koristite napukle ili okrnjene posude.
Kese za kuvanje u rerni	Pridržavajte se uputstava proizvođača. Ne zatvarajte metalnim vezicama. Napravite proreze kako bi para mogla izlaziti.
Papirni tanjiri i čaše	Koristite isključivo za kratkotrajno kuvanje ili podgrijavanje. Ne ostavljajte rernu bez nadzora tokom kuvanja.
Papirni ubrusi	Koristi se za prekrivanje hrane prilikom podgrijavanja i upijanje masnoće. Koristiti uz nadzor i samo za kratkotrajno kuvanje.
Papir za pečenje	Koristi se kao poklopac za sprečavanje prskanja ili kao omotač za kuvanje na pari.
Plastika	Isključivo pogodno za mikrotalasnu rernu. Pridržavajte se uputstava proizvođača. Mora biti označeno kao „Microwave Safe“. Neke plastične posude omekšaju kada se hrana u njima zagrijava. „Vrećice za kuvanje“ i čvrsto zatvorene plastične kese moraju se zarezati, probušiti ili provjetriti u skladu sa uputstvima na pakovanju.
Plastična folija	Isključivo pogodno za mikrotalasnu rernu. Koristi se za prekrivanje hrane tokom kuvanja radi zadržavanja vlage. Ne dozvolite da plastična folija dodiruje hranu.
Termometri	Isključivo pogodno za mikrotalasnu rernu (termometri za meso i slatkiše).
Voštani papir	Koristi se kao poklopac radi sprečavanja prskanja i zadržavanja vlage.

## Materijali koje možete koristiti u mikrotalasnoj rerni

Posuđe	Napomene
Aluminijumska tacna	Može izazvati varničenje. Premjestite hranu u posudu pogodnu za mikrotalasnu rernu.
Karton za hranu sa metalnom drškom	Može izazvati varničenje. Premjestite hranu u posudu pogodnu za mikrotalasnu rernu.
Metalno posuđe ili posuđe sa metalnim detaljima	Metal štiti hranu od mikrotalasne energije. Metalni detalji mogu izazvati varničenje.
Metalne vezice	Može izazvati varničenje i dovesti do požara u rerni.
Papirne kese	Može izazvati požar u rerni.
Plastična pjena	Plastična pjena može se istopiti ili kontaminirati tečnost unutar posude kada je izložena visokoj temperaturi.
Drvo	Drvo će se isušiti prilikom upotrebe u mikrotalasnoj rerni i može pucati ili se rascijepiti.

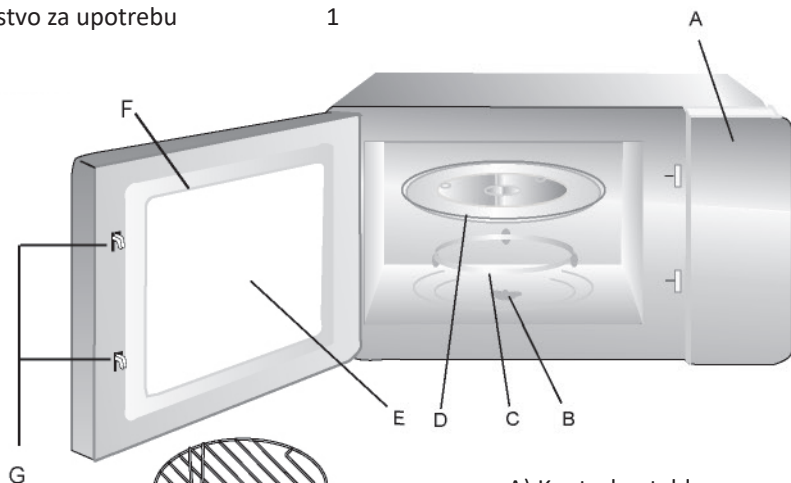
## POSTAVLJANJE VAŠE MIKROTALASNE RERNE

### Nazivi djelova rerne i dodatne opreme

Izvadite rernu i sav prateći materijal iz kartonske ambalaže i unutrašnjosti rerne.

Vaša rerna dolazi sa sljedećom dodatnom opremom:

Staklena tacna	1
Prstenasta osovina okretne ploče	1
Uputstvo za upotrebu	1



Rešetka za gril (Ne može se koristiti u mikrotalasnoj funkciji i mora biti postavljena na staklenu tacnu)

- A) Kontrolna tabla
- B) Osovina okretne ploče
- C) Prstenasta osovina okretne ploče
- D) Staklena tacna
- E) Prozor za posmatranje
- F) Sklop vrata
- G) Sigurnosni blokadni sistem

### Ugradnja okretne ploče

Nosač (donja strana)



- a. Nikada ne postavljajte staklenu tacnu naopako. Kretanje staklene tacne ne smije biti ograničeno.
- b. Tokom kuvanja uvijek se moraju koristiti i staklena tacna i prstenasta osovina okretne ploče.
- c. Sva hrana i posude sa hranom moraju se uvijek postavljati na staklenu tacnu tokom kuvanja.
- d. Ako staklena tacna ili prstenasta osovina okretne ploče napukne ili se polomi, obratite se najbližem ovlašćenom servisnom centru.

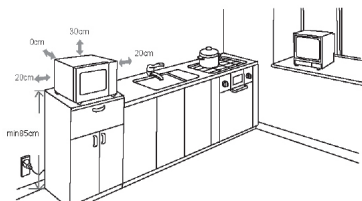
## POSTAVLJANJE NA RADNU POVRŠINU

Uklonite sav ambalažni materijal i dodatnu opremu. Pregledajte pećnicu kako biste utvrdili da li postoje oštećenja, kao što su udubljenja ili oštećena vrata. Ne ugrađujte pećnicu ako je oštećena.

Kućište: Uklonite svu zaštitnu foliju koja se nalazi na površini kućišta mikrotalasne pećnice. Ne uklanjajte Mica poklopac koji je pričvršćen unutar komore pećnice radi zaštite magnetrona.

## UGRADNJA

1. Odaberite ravnu površinu koja obezbeđuje dovoljno slobodnog prostora za usisne i/ili izlazne otvore za ventilaciju.



- (1) Minimalna visina ugradnje iznosi 85 cm.
- (2) Zadnja površina uređaja mora biti postavljena uz zid. Ostavite minimalni razmak od 30 cm iznad pećnice, a minimalni razmak od 20 cm potreban je između pećnice i svih susjednih zidova.
- (3) Ne uklanjajte nožice sa donje strane pećnice.
- (4) Blokiranje usisnih i/ili izlaznih otvora može oštetiti pećnicu.

(5) Postavite pećnicu što je moguće dalje od radio i TV uređaja. Rad mikrotalasne pećnice može izazvati smetnje u prijemu radio ili TV signala.

2. Priključite pećnicu u standardnu kućnu utičnicu. Provjerite da li su napon i frekvencija isti kao napon i frekvencija navedeni na natpisnoj pločici.

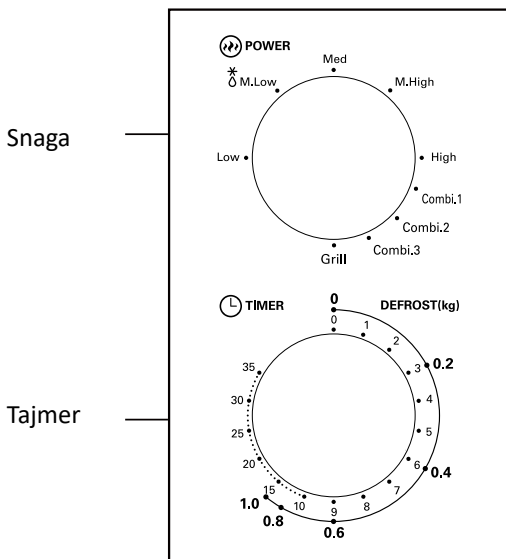
**UPOZORENJE:** Ne postavljajte pećnicu iznad ploče za kuvanje ili drugog uređaja koji proizvodi toplotu.

Ako se postavi u blizini ili iznad izvora toplote, pećnica se može oštetiti i garancija će biti poništena.

Dostupna površina može biti vruća tokom rada



## Kontrolna tabla i funkcije Uputstvo za upotrebu



1. Za podešavanje snage kuvanja okrenite regulator snage na željeni nivo.
2. Za podešavanje vremena kuvanja okrenite tajmer na željeno vrijeme prema vodiču za pripremu hrane.
3. Mikrovalna rena će automatski započeti kuvanje kada su podešeni nivo snage i vrijeme.
4. Kada istekne vrijeme kuvanja, uređaj će se oglasiti zvukom „Dong“ i zaustaviti rad.
5. Ako se uređaj ne koristi, uvijek podesite vrijeme na „0“.

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primjena
Nisko	17% mikrovalne snage.	Omekšavanje sladoleda
Srednje nisko (Odmrzavanje)	33% mikrovalne snage.	Supe, variva, omekšavanje maslaca ili odmrzavanje
Srednje	55% mikrovalne snage.	Variva, riba
Srednje visoko	77% mikrovalne snage.	Pirinač, riba, piletina, mljeveno meso
Visoko	100% mikrovalne snage	Podgrijavanje, mlijeko, ključanje vode, povrće, napici

Funkcija/Snaga	Izlaz	Primjena
Kombinovano 1	80% snage roštilja, 20% mikrovalne snage	Kobasice, jagnjetina, ražnjići, morski plodovi, biftek
Kombinovano 2	70% snage roštilja, 30% mikrovalne snage	Komadi piletine, pileća prsa, svinjski kotleti
Kombinovano 3	60% snage roštilja, 40% mikrovalne snage	Cijelo pile
Roštilj	100% snage roštilja	Pečeni hljeb, narezana hrana

Napomena: Prilikom vađenja hrane iz rerne, obavezno provjerite da li je rerna isključena okretanjem prekidača sata na 0 (nula). U suprotnom, kao i pri radu mikrovalne rerne bez hrane u njoj, može doći do pregrijavanja i oštećenja magnetrona.

## OTKLANJANJE KVAROVA

### Normalno

Mikrotalasna rerna ometa TV prijem	Prilikom rada mikrotalasne rerne može doći do smetnji u prijemu radio i TV signala. To je slično smetnjama koje izazivaju mali električni uređaji, poput miksera, usisivača i električnog ventilatora. To je normalno.
Slabo svjetlo u rerni	Tokom mikrotalasnog kuvanja na niskoj snazi, svjetlo u rerni može postati slabije. To je normalno.
Para se zadržava na vratima, topao vazduh izlazi kroz ventilacione otvore	Tokom kuvanja, para može izlaziti iz hrane. Veći dio pare izlazi kroz ventilacione otvore, ali se dio može zadržati na hladnijim površinama, poput vrata rerne. To je normalno.
Rerna je slučajno uključena bez hrane unutra.	Zabranjeno je uključivati uređaj bez hrane unutra. To je veoma opasno.

Kvar	Mogući uzrok	Rješenje
Rerna se ne može pokrenuti.	(1) Napojni kabl nije čvrsto priključen.	Isključite uređaj iz napajanja. Zatim ga ponovo priključite nakon 10 sekundi.
	(2) Pregorio je osigurač ili je aktiviran automatski prekidač.	Zamijenite osigurač ili resetujte automatski prekidač (popravku treba da obavi stručno osoblje naše kompanije).
	(3) Problem sa utičnicom.	Provjerite utičnicu pomoću drugih električnih uređaja.
Rerna ne zagrijava.	(4) Vrata nijesu dobro zatvorena.	Dobro zatvorite vrata.



U skladu sa Direktivom o otpadu od električne i elektronske opreme (WEEE), otpad od električne i elektronske opreme mora se odvojeno sakupljati i obrađivati. Ako u bilo kom trenutku u budućnosti bude potrebno da odložite ovaj proizvod, NEMOJTE ga odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Molimo vas da ovaj proizvod odnesete na WEEE sabirna mjesta, tamo gdje su dostupna.






MKD

МИКРОБРАНОВА ПЕЧКА /  
УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

GM-80W





**Внимателно прочитајте ги овие упатства пред да ја користите вашата микробранова печка, и зачувајте ги внимателно. Доколку ги следите упатствата, вашата печка ќе ви обезбеди многу години добра и сигурна работа.**

## МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ ЗА ИЗБЕГНУВАЊЕ МОЖНА ИЗЛОЖЕНОСТ НА ПРЕКУМЕРНА МИКРОБРАНОВА ЕНЕРГИЈА

- (a) Не обидувајте се да ја користите оваа печка со отворена врата, бидејќи тоа може да резултира со штетна изложеност на микробранова енергија. Важно е да не се кршат или манипулираат безбедносните блокади.
- (b) Не поставувајте никакви предмети помеѓу предната страна на печката и вратата и не дозволувајте нечистотија или остатоци од средства за чистење да се наталожат на заптивните површини.
- (c) ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Доколку вратата или заптивките на вратата се оштетени, печката не смее да се користи сè додека не биде поправена од стручно лице.

### ДОДАТОК

Доколку апаратот не се одржува во добра состојба на чистота, неговата површина може да се оштети, што може да влијае на работниот век на апаратот и да доведе до опасна ситуација.

### Спецификации

Модел:	GM-80W
Номинален напон/фреквенција:	230 V~ 50 Hz
Номинална влезна моќност (микробранова):	1050W
Номинална излезна моќност (микробранова):	700W
Номинална влезна моќност (грил):	1000W

## ПОТРОШУВАЧКА НА ЕНЕРГИЈА

Информации за производот во врска со потрошувачката на енергија и максималното време потребно за да се достигне применливиот режим со ниска потрошувачка на енергија.

Исклучен режим

0.3 W

## ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, електричен удар, повреда на лица или изложеност на прекумерна енергија од микробранова печка при користење на апаратот, следете ги основните мерки на претпазливост, вклучувајќи го и следново:

1. Прочитајте ги и следете ги конкретните: „МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ ЗА ИЗБЕГНУВАЊЕ МОЖНА ИЗЛОЖЕНОСТ НА ПРЕКУМЕРНА МИКРОБРАНОВА ЕНЕРГИЈА“.
2. Овој апарат може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недоволно искуство и знаење, доколку им е обезбеден надзор или упатство за користење на апаратот на безбеден начин и доколку ги разбираат вклучените опасности. Децата не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето од страна на корисникот не смеат да ги вршат деца, освен ако се постари од 8 години и под надзор. Децата помали од 8 години мора да се држат подалеку, освен ако не се постојано надгледувани.
3. Чувајте го апаратот и неговиот кабел надвор од дофат на деца помали од 8 години.
4. Доколку напојниот кабел е оштетен, тој мора да биде заменет од производителот, негов овластен сервисер или друго лице со соодветни квалификации, со цел да се избегне опасност. (За апарати со приклучок од тип Y)
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Осигурете се дека апаратот е исклучен пред да ја замените ламбата, за да се избегне можноста од електричен удар.
6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опасно е било кое лице кое не е стручно оспособено да извршува каква било сервисна или поправна операција што вклучува отстранување на капак кој обезбедува заштита од изложеност на микробранова енергија.
7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Течности и друга храна не смеат да се загреваат во затворени садови, бидејќи постои опасност од експлозија.

8. При загревање храна во пластични или хартиени садови, внимавајте на печката поради можност од запалување.
9. Користете само садови кои се соодветни за употреба во микробранови печки.
10. Доколку се појави чад, исклучете го апаратот или извадете го приклучокот од штекер и држете ја вратата затворена за да се задушат евентуалните пламенови.
11. Микробрановото загревање на пијалоци може да предизвика одложено експлозивно вриење, затоа треба да се внимава при ракување со садот.
12. Содржината на шишињата за хранење и теглите со бебешка храна мора да се промеша или протресе, а температурата да се провери пред консумација, со цел да се избегнат изгореници.
13. Јајца во лушпа и цели тврдо варени јајца не смеат да се загреваат во микробранови печки, бидејќи можат да експлодираат, дури и по завршувањето на микробрановото загревање.
14. Печката треба редовно да се чисти и сите наслаги од храна да се отстрануваат.
15. Нередовното одржување на печката во чиста состојба може да доведе до оштетување на површината, што може негативно да влијае на работниот век на апаратот и евентуално да резултира со опасна ситуација.
16. Користете само температурна сонда препорачана за оваа печка. (За печки опремени со можност за користење температурна сонда.)
17. Микробрановата печка мора да се користи со отворена декоративна врата. (За печки со декоративна врата.)
18. Овој апарат е наменет за употреба во домаќинства и слични средини, како што се:
  - кујни за персонал во продавници, канцеларии и други работни средини;
  - од страна на клиенти во хотели, мотели и други објекти од типот на живеалишта;
  - фармерски куќи;
  - објекти од типот „ноќевање и појадок“.
19. Микробрановата печка е наменета за загревање храна и пијалоци. Сушење храна или облека и загревање на грејни перничина, влечки, сунѓери, влажни крпи и слично може да доведе до ризик од повреди, запалување или пожар.
20. Метални садови за храна и пијалоци не се дозволени при микробраново готвење.
21. Апаратот не смее да се чисти со парочистач.
22. Апаратот не смее да се инсталира зад декоративна врата со цел да се избегне прегревање. (Ова не важи за апарати со декоративна врата.)
23. Микробрановата печка не смее да се поставува во елемент освен ако не е тестирана за вградување во елемент.
24. Задната површина на уредот мора да биде поставена до сид.
25. Уредите не се наменети за работа со помош на надворешен тајмер или посебен систем за далечинско управување.
26. Температурата на достапните површини може да биде висока за време на работата на уредот.
27. Уредот е наменет за самостојна употреба.
28. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Кога апаратот се користи во комбиниран режим, децата смеат да ја користат печката само под надзор на возрастна лице, поради температурите што се создаваат.

# ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА УПОТРЕБА САМО ЗА ДОМАЌИНСКА УПОТРЕБА (НЕ Е ЗА КОМЕРЦИЈАЛНА УПОТРЕБА)

## За намалување на ризикот од повреди на лица – инсталација за заземјување

### ОПАСНОСТ

Опасност од електричен удар  
Допирањето на некои внатрешни компоненти може да предизвика сериозни телесни повреди или смрт. Не го расклопувајте овој апарат.

### ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Опасност од електричен удар  
Неправилната употреба на заземјувањето може да резултира со електричен удар.  
Не приклучувајте го апаратот во штекер сè додека не биде правилно инсталиран и заземјен.

Овој апарат мора да биде заземјен. Во случај на електричен краток спој, заземјувањето го намалува ризикот од електричен удар со обезбедување излезна жица за електричната струја. Овој апарат е опремен со кабел кој има заземјувачка жица и заземјувачки приклучок. Приклучокот мора да се вклучи во штекер кој е правилно инсталиран и заземјен.

Консултирајте се со квалификуван електричар или сервисер доколку упатствата за заземјување не се целосно разбрани или доколку постои сомневање дали апаратот е правилно заземјен. Доколку е неопходно да се користи продолжен кабел, користете исклучиво продолжен кабел со 3 жици.

1. Обезбеден е краток напоен кабел со цел да се намалат ризиците што произлегуваат од заплеткување или сопнување од подолг кабел.
2. Доколку се користи долг кабел или продолжен кабел:
  - 1) Означената електрична номинална вредност на кабелот или продолжниот кабел треба да биде најмалку еднаква на електричната номинална вредност на апаратот.
  - 2) Продолжниот кабел мора да биде заземјувачки кабел со 3 жици.
  - 3) Долгиот кабел треба да биде поставен така што нема да виси преку работната површина или масата, каде што може да биде повлечен од деца или ненамерно да се сопне некој од него.

## **ЧИСТЕЊЕ**

Осигурете се дека апаратот е исклучен од напојувањето.

1. По употреба, исчистете ја внатрешноста на печката со малку навлажнета крпа.
2. Исчистете ги додатоците на вообичаен начин, во сапуница.
3. Рамката на вратата и заптивката, како и соседните делови, мора внимателно да се чистат со влажна крпа кога се нечисти.
4. Не користете груби абразивни средства за чистење или остри метални стругалки за чистење на стаклото на вратата од печката, бидејќи можат да ја изгребат површината, што може да резултира со кршење на стаклото.
5. Совет за чистење --- За полесно чистење на сидовите на внатрешноста со кои може да дојде во допир зготвената храна: Ставете половина лимон во сад, додајте 300 ml (1/2 пинта) вода и загревајте на 100% микробранова моќност 10 минути. Избришете ја печката со мека, сува крпа.

## **ПРЕТПАЗЛИВОСТ ПРИ КОРИСТЕЊЕ САДОВИ**

### **Опасност од телесни повреди**

Опасно е за било кое лице кое не е стручно оспособено да извршува каква било сервисна или поправна операција што вклучува отстранување на капак кој обезбедува заштита од изложеност на микробранова енергија.

Погледнете ги упатствата во „Материјали што може да се користат во микробранова печка или кои треба да се избегнуваат во микробранова печка.“ Може да постојат одредени неметални садови кои не се безбедни за употреба при микробраново готвење. Доколку се сомневате, можете да го тестирате конкретниот сад следејќи ја постапката подолу.

Тест на сад:

1. Наполнете сад безбеден за микробранова печка со 1 чаша ладна вода (250 ml), заедно со конкретниот сад.
2. Гответе на максимална моќност 1 минута.
3. Внимателно допрете го садот. Доколку празниот сад е топол, не користете го за микробраново готвење.
4. Не го надминувајте времето на готвење од 1 минута.

## Материјали што може да се користат во микробранова печка

Садови	Забелешки
Сад за запекување	Следете ги упатствата на производителот. Дното на садот за запекување мора да биде најмалку 3/16 инчи (5 mm) над ротирачката плоча. Неправилната употреба може да предизвика кршење на ротирачката плоча.
Садови за јадење	Само за употреба во микробранова печка. Следете ги упатствата на производителот. Не користете испукани или оштетени садови.
Стаклени тегли	Секогаш отстранувајте го капакот. Користете само за загревање на храната додека не стане млака. Повеќето стаклени тегли не се отпорни на топлина и може да се скршат.
Стаклени садови	Користете само стаклени садови отпорни на топлина наменети за печка. Осигурете се дека нема метални украси. Не користете испукани или оштетени садови.
Вреќи за готвење во печка	Следете ги упатствата на производителот. Не затворајте со метална врвка. Направете отвори за да може пареата да излегува.
Хартиени чинии и чаши	Користете само за краткотрајно готвење/загревање. Не оставајте ја печката без надзор за време на готвењето.
Хартиени салфетки	Користете за покривање на храната при повторно загревање и за впивање маснотии. Користете под надзор и само за краткотрајно готвење.
Хартија за печење	Користете како покривка за да се спречи прскање или како обвивка за готвење на пареа.
Пластика	Само за употреба во микробранова печка. Следете ги упатствата на производителот. Треба да биде означено како „Microwave Safe“. Некои пластични садови омекнуваат кога храната внатре се загрева. „Вреќите за варење“ и цврсто затворените пластични кеси треба да се засечат, пробушат или проветрат според упатствата на пакувањето.
Пластична фолија	Само за употреба во микробранова печка. Користете за покривање на храната при готвење за задржување на влагата. Не дозволувајте пластичната фолија да ја допира храната.
Термометри	Само за употреба во микробранова печка (термометри за месо и бонбони).
Восочна хартија	Користете како покривка за да се спречи прскање и да се задржи влагата.

## Материјали што може да се користат во микробранова печка

Садови	Забелешки
Алуминиумска тава	Може да предизвика искрење. Префрлете ја храната во сад безбеден за микробранова печка.
Картонска амбалажа за храна со метална рачка	Може да предизвика искрење. Префрлете ја храната во сад безбеден за микробранова печка.
Метални садови или садови со метални украси	Металот ја штити храната од микробранова енергија. Металните украси може да предизвикаат искрење.
Метални жички за затворање	Може да предизвика искрење и да предизвика пожар во печката.
Хартиени кеси	Може да предизвика пожар во печката.
Пенеста пластика	Пенестата пластика може да се стопи или да ја загадува течноста внатре кога е изложена на висока температура.
Дрво	Дрвото ќе се исуши при користење во микробранова печка и може да се расцепи или испука.

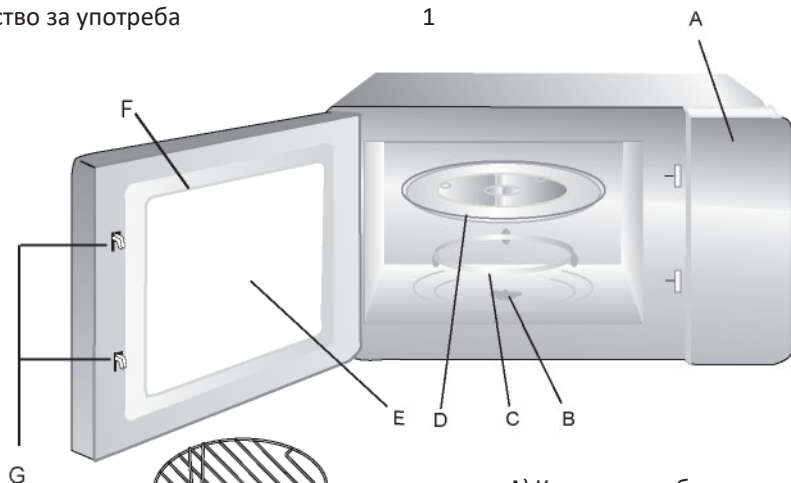
## ПОСТАВУВАЊЕ НА ВАШАТА МИКРОБРАНОВА ПЕЧКА

Називи на деловите и додатоците на печката

Извадете ја печката и сите материјали од кутијата и од внатрешноста на печката.

Вашата печка доаѓа со следните додатоци:

Стаклена плоча	1
Склоп на прстен за ротирачка плоча	1
Упатство за употреба	1



- A) Контролна табла
- B) Оска на ротирачката плоча
- C) Склоп на прстен за ротирачка плоча
- D) Стаклена плоча
- E) Прозорец за набљудување
- F) Склоп на вратата
- G) Безбедносен систем за блокирање

Решетка за грил (не смее да се користи при микробранова функција и мора да биде поставена на стаклената плоча)

### ИНСТАЛАЦИЈА НА РОТИРАЧКАТА ПЛОЧА

Главина (долна страна)



a. Никогаш не ја поставувајте стаклената плоча наопаку. Стаклената плоча никогаш не смее да биде ограничена.

b. И стаклената плоча и склопот на прстенот за ротирачка плоча мора секогаш да се користат при готвење.

c. Сета храна и садовите со храна секогаш се поставуваат на стаклената плоча за готвење.

d. Доколку стаклената плоча или склопот на прстенот за ротирачка плоча пукне или се скрши, контактирајте го најблискиот овластен сервисен центар.

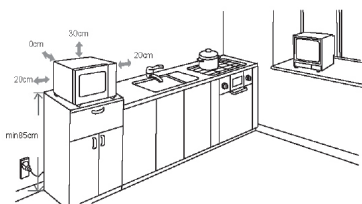
## ИНСТАЛАЦИЈА НА РАБОТНА ПОВРШИНА

Отстранете го целиот амбалажен материјал и додатоците. Прегледајте ја печката за евентуални оштетувања, како што се вдлабнатини или оштетена врата. Не ја инсталирајте печката доколку е оштетена.

Куќиште: Отстранете ја секоја заштитна фолија што се наоѓа на површината на куќиштето на микробрановата печка. Не го отстранувајте Миса капакот кој е прицврстен во внатрешноста на комората на печката за заштита на магнетронот.

## ИНСТАЛАЦИЈА

1. Изберете рамна површина што обезбедува доволно слободен простор за влезните и/или излезните отвори за вентилација.



- (1) Минималната висина на инсталација изнесува 85 cm.
- (2) Задната површина на уредот мора да биде поставена до ѕид. Оставете минимално растојание од 30 cm над печката, а минимално растојание од 20 cm е потребно помеѓу печката и сите соседни ѕидови.
- (3) Не ги отстранувајте ногарките од долната страна на печката.
- (4) Блокирањето на влезните и/или излезните отвори може да ја оштети печката.

(5) Поставете ја печката што е можно подалеку од радио и ТВ уреди. Работата на микробрановата печка може да предизвика пречки во приемот на радио или ТВ сигнал.

2. Приклучете ја печката во стандардна домашна приклучница. Проверете дали напонот и фреквенцијата се исти како напонот и фреквенцијата наведени на ознаката со технички податоци.

**ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Не ја инсталирајте печката над плоча за готвење или друг уред што создава топлина.

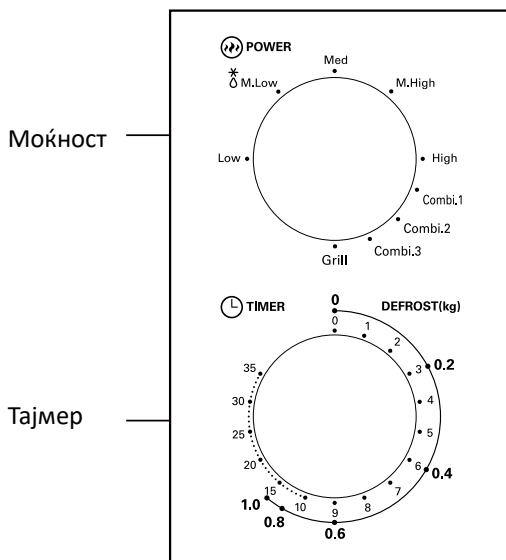
Доколку се инсталира во близина или над извор на топлина, печката може да се оштети и гаранцијата ќе биде поништена.

Достапната површина може да биде жешка за време на работата



## РАБОТА

### Контролна табла и функции Упатство за употреба



1. За поставување на моќноста на готвење, свртете го копчето за моќност на посакуваното ниво.
2. За поставување на времето на готвење, свртете го тајмерот на посакуваното време според упатството за подготовка на храната.
3. Микробрановата печка ќе автоматски започне со готвење кога се поставени нивото на моќност и времето.
4. Кога ќе истече времето на готвење, уредот ќе се огласи со звук „Dong“ и ќе престане со работа.
5. Доколку уредот не се користи, секогаш поставете го времето на „0“.

Функција/Моќност	Излез	Намена
Ниско	17% микробранова моќност.	Омекнување сладолед
Средно ниско (Одмрзнување)	33% микробранова моќност.	Супи, чорби, омекнување путер или одмрзнување
Средно	55% микробранова моќност.	Чорби, риба
Средно високо	77% микробранова моќност.	Ориз, риба, пилешко, мелено месо
Високо	100% микробранова моќност	Подгревање, млеко, вриење вода, зеленчук,

Функција/Моќност	Излез	Намена
Комбинирано 1	80% моќност на скара, 20% микробранова моќност	Колбаси, јагнешко, ражнични, морски плодови, бифтек
Комбинирано 2	70% моќност на скара, 30% микробранова моќност	Парчиња пилешко, пилешки гради, свински котлети
Комбинирано 3	60% моќност на скара, 40% микробранова моќност	Цело пилешко
Скара	100% моќност на скара	Печен леб, сечена храна

Напомена: При вадење на храната од печката, задолжително проверете дали печката е исклучена со вртење на прекинувачот на часовникот на 0 (нула). Во спротивно, како и при работа на микробрановата печка без храна во неа, може да дојде до прегревање и оштетување на магнетронот.

## РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

### Нормално

Микробрановата печка предизвикува пречки во ТВ приемот	При работа на микробрановата печка може да дојде до пречки во приемот на радио и ТВ сигналот. Ова е слично на пречките што ги предизвикуваат мали електрични апарати, како што се миксер, правосмукалка и електричен вентилатор. Ова е нормално.
Пригушено светло во печката	При микробраново готвење со ниска моќност, светлото во печката може да стане пригушено. Ова е нормално.
Пареа што се задржува на вратата, топол воздух излегува од вентилационите отвори	За време на готвењето, од храната може да излегува пареа. Поголемиот дел ќе излезе преку вентилационите отвори, но дел може да се задржи на ладни површини, како што е вратата на печката. Ова е нормално.
Печката е случајно вклучена без храна во внатрешноста.	Забрането е апаратот да се користи без храна во внатрешноста. Ова е многу опасно.

Проблем	Можна причина	Решение
Печката не може да се вклучи.	(1) Напојниот кабел не е цврсто приклучен.	Исклучете го приклучокот. Потоа повторно приклучете го по 10 секунди.
	(2) Осигурувачот е изгорен или автоматскиот прекинувач е активиран.	Заменете го осигурувачот или ресетирајте го автоматскиот прекинувач (поправката да ја изврши стручен персонал на нашата компанија).
	(3) Проблем со штекерот.	Проверете го штекерот со други електрични апарати.
Печката не загрева.	(4) Вратата не е добро затворена.	Добро затворете ја вратата.



Согласно Директивата за отпад од електрична и електронска опрема (WEEE), WEEE отпадот треба одделно да се собира и обработува. Доколку во иднина биде потребно да го отстраните овој производ, **ВЕ МОЛИМЕ** не го фрлајте заедно со домашниот отпад. Ве молиме предадете го овој производ на места за собирање WEEE отпад, каде што такви се достапни.






SVN

MIKROVALOVNA PEČICA / NAVODILA ZA UPORABO

GM-80W

A large, solid grey rectangular block located at the bottom of the page, spanning most of the width.



**Pred uporabo mikrovalovne pečice natančno preberite ta navodila in jih skrbno shranite. Če boste upoštevali navodila, vam bo pečica zagotavljala dolga leta zanesljivega delovanja.**

## PREVIDNOSTNI UKREPI ZA IZOGIBANJE MOREBITNI IZPOSTAVLJENOSTI PREKOMERNI MIKROVALOVNI ENERGIJI

- (a) Ne poskušajte uporabljati pečice z odprtimi vrati, saj lahko to povzroči škodljivo izpostavljenost mikrovalovni energiji. Pomembno je, da ne poškodujete ali posegate v varnostne zapore.
- (b) Med sprednjo stranjo pečice in vrati ne nameščajte nobenih predmetov ter ne dovolite, da se na tesnilnih površinah nabirajo umazanija ali ostanki čistil.
- (c) OPOZORILO: Če so vrata ali tesnila vrat poškodovana, pečice ne smete uporabljati, dokler je ne popravi usposobljena oseba.

### DODATEK

Če naprava ni vzdrževana v ustreznem stanju čistoče, se lahko njena površina poškoduje, kar lahko vpliva na življenjsko dobo naprave in povzroči nevarno situacijo.

#### Tehnične specifikacije

Model:	GM-80W
Nazivna napetost/frekvenca:	230 V~ 50 Hz
Nazivna vhodna moč (mikrovalovi):	1050W
Nazivna izhodna moč (mikrovalovi):	700W
Nazivna vhodna moč (žar):	1000W

## PORABA ENERGIJE

Informacije o izdelku glede porabe energije in največjega časa za prehod v ustrezen način nizke porabe energije.

---

Način pripravljenosti

0.3 W

---

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

### OPOZORILO

Za zmanjšanje tveganja požara, električnega udara, telesnih poškodb ali izpostavljenosti prekomerni energiji mikrovalovne pečice pri uporabi naprave upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi:

1. Preberite in upoštevajte posebna: »PREVIDNOSTNI UKREPI ZA IZOGIBANJE MOREBITNI IZPOSTAVLJENOSTI PREKOMERNI MIKROVALOVNI ENERGIJI«.
2. To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so prejele navodila za varno uporabo naprave ter razumejo s tem povezane nevarnosti. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom. Otroke, mlajše od 8 let, je treba držati stran od naprave, razen če so stalno nadzorovani.
3. Napravo in njen napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
4. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen servis ali druga ustrezno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost. (Za naprave s priključkom tipa Y)
5. OPOZORILO: Pred zamenjavo žarnice se prepričajte, da je naprava izklopljena, da preprečite možnost električnega udara.
6. OPOZORILO: Nevarno je, da kakršno koli servisiranje ali popravilo, ki vključuje odstranitev pokrova, ki zagotavlja zaščito pred izpostavljenostjo mikrovalovni energiji, izvaja kdorkoli drug kot usposobljena oseba.
7. OPOZORILO: Tekočin in drugih živil ne smete segrevati v zaprtih posodah, saj lahko eksplodirajo.

8. Pri segrevanju hrane v plastičnih ali papirnatih posodah bodite pozorni na pečico zaradi možnosti vžiga.
9. Uporabljajte samo pripomočke, ki so primerni za uporabo v mikrovalovnih pečicah.
10. Če se pojavi dim, izklopite ali iztaknite napravo iz električnega omrežja in pustite vrata zaprta, da zadušite morebitne plamene.
11. Mikrovalovno segrevanje pijač lahko povzroči zakasnelo burno vrenje, zato je pri rokovanju s posodo potrebna posebna previdnost.
12. Vsebino otroških stekleničk in kozarčkov z otroško hrano je treba pred zaužitjem premešati ali pretresti ter preveriti temperaturo, da se preprečijo opekline.
13. Jajc v lupini in celih trdo kuhanih jajc ne smete segrevati v mikrovalovni pečici, saj lahko eksplodirajo, tudi po končanem mikrovalovnem segrevanju.
14. Pečico je treba redno čistiti in odstranjevati ostanke hrane.
15. Nevzdrževanje pečice v čistem stanju lahko povzroči poslabšanje stanja površin, kar lahko negativno vpliva na življenjsko dobo naprave in lahko privede do nevarne situacije.
16. Uporabljajte samo temperaturno sondo, priporočeno za to pečico. (Za pečice, opremljene z možnostjo uporabe temperaturne sonde.)
17. Mikrovalovno pečico je treba uporabljati z odprtimi dekorativnimi vrati. (Za pečice z dekorativnimi vrati.)
18. Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:
  - kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
  - s strani gostov v hotelih, motelih in drugih bivalnih okoljih;
  - na kmetijah;
  - v okoljih tipa prenočišče z zajtrkom.
19. Mikrovalovna pečica je namenjena segrevanju hrane in pijač. Sušenje hrane ali oblačil ter segrevanje grelnih blazin, copat, gobic, vlažnih krp in podobnih predmetov lahko povzroči tveganje za poškodbe, vžig ali požar.
20. Kovinske posode za hrano in pijačo niso dovoljene med mikrovalovnim kuhanjem.
21. Naprave ni dovoljeno čistiti s parnim čistilnikom.
22. Naprave ne smete namestiti za dekorativna vrata, da se prepreči pregrevanje. (To ne velja za naprave z dekorativnimi vrati.)
23. Mikrovalovne pečice ni dovoljeno nameščati v omarico, razen če je bila preizkušena za vgradnjo v omarico.
24. Zadnja stran aparata mora biti postavljena ob steno.
25. Aparati niso namenjeni upravljanju z zunanjim časovnikom ali ločenim sistemom daljinskega upravljanja.
26. Temperatura dostopnih površin je lahko med delovanjem aparata visoka.
27. Aparat je namenjen samostojni uporabi.
28. **OPOZORILO:** Kadar naprava deluje v kombiniranem načinu, smejo otroci pečico uporabljati samo pod nadzorom odrasle osebe zaradi visokih temperatur, ki se pri tem ustvarjajo.

**POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO  
SAMO ZA UPORABO V GOSPODINJSTVU (NI ZA KOMERCIALNO UPORABO)**

**Za zmanjšanje tveganja poškodb oseb – ozemljitvena namestitvev**

**NEVARNOST**

Nevarnost električnega udara. Dotikanje nekaterih notranjih komponent lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt. Naprave ne razstavljajte.

**OPOZORILO**

Nevarnost električnega udara  
Nepravilna uporaba ozemljitve lahko povzroči električni udar.  
Naprave ne priključujte v električno vtičnico, dokler ni pravilno nameščena in ozemljena.

Ta naprava mora biti ozemljena. V primeru električnega kratkega stika ozemljitev zmanjša tveganje električnega udara, saj omogoča odvod električnega toka. Ta naprava je opremljena z napajalnim kablom z ozemljitvenim vodnikom in ozemljitvenim vtičem. Vtič mora biti priključen v električno vtičnico, ki je pravilno nameščena in ozemljena.

Če navodil za ozemljitev ne razumete v celoti ali če obstaja dvom, ali je naprava pravilno ozemljena, se posvetujte z usposobljenim električarjem ali serviserjem.

Če je potrebno uporabiti podaljšek, uporabite samo 3-žilni podaljšek.

1. Priložen je kratek napajalni kabel, da se zmanjša tveganje zapletanja ali spotikanja ob daljši kabel.
2. Če se uporablja dolg kabel ali podaljšek:
  - 1) Nazivna električna zmogljivost kabla ali podaljška mora biti vsaj enaka nazivni električni zmogljivosti naprave.
  - 2) Podaljšek mora biti 3-žilni kabel z ozemljitvijo.
  - 3) Dolg kabel mora biti nameščen tako, da ne visi čez kuhinjski pult ali mizo, kjer bi ga otroci lahko potegnili ali bi se ob njem nehote spotaknili.

## ČIŠČENJE

Pred čiščenjem napravo obvezno izključite iz električnega omrežja.

1. Po uporabi notranjost pečice očistite z rahlo vlažno krpo.
2. Dodatke očistite na običajen način v milnici.
3. Okvir vrat, tesnilo in sosednje dele je treba ob umazaniji skrbno očistiti z vlažno krpo.
4. Za čiščenje stekla vrat pečice ne uporabljajte grobih abrazivnih čistil ali ostrih kovinskih strgal, saj lahko opraskajo površino, kar lahko povzroči razbitje stekla.
5. Nasvet za čiščenje – za lažje čiščenje sten notranjosti, s katerimi lahko pride v stik pripravljena hrana: V posodo položite polovico limone, dodajte 300 ml (1/2 pinta) vode in segrevajte pri 100 % mikrovalovni moči 10 minut. Pečico obrišite z mehko, suho krpo.

## OPOZORILO GLEDE PRIPOMOČKOV

### Nevarnost telesnih poškodb

Nevarno je, da kakršno koli servisiranje ali popravilo, ki vključuje odstranitev pokrova, ki zagotavlja zaščito pred izpostavljenostjo mikrovalovni energiji, izvaja kdorkoli drug kot usposobljena oseba.

Oglejte si navodila v razdelku »Materiali, ki jih lahko uporabljate v mikrovalovni pečici, ali materiali, ki se jim je treba izogibati v mikrovalovni pečici.« Obstajajo lahko določeni nekovinski pripomočki, ki niso varni za uporabo v mikrovalovni pečici. Če ste v dvomih, lahko pripomoček preizkusite po spodaj opisanem postopku.

Preizkus pripomočka:

1. V posodo, primerno za uporabo v mikrovalovni pečici, nalijte 1 skodelico hladne vode (250 ml) in vanjo položite preizkušani pripomoček.
2. Segrevajte pri največji moči 1 minuto.
3. Previdno se dotaknite pripomočka. Če je prazen pripomoček topel, ga ne uporabljajte za mikrovalovno kuhanje.
4. Ne prekoračite časa segrevanja 1 minute.

## Materiali, ki jih lahko uporabljate v mikrovalovni pečici

Pripomočki	Opombe
Posoda za porjavitev	Upoštevajte navodila proizvajalca. Dno posode za porjavitev mora biti najmanj 3/16 palca (5 mm) nad vrtljivo ploščo. Nepravilna uporaba lahko povzroči poškodbo vrtljive plošče.
Namizna posoda	Samo za uporabo v mikrovalovni pečici. Upoštevajte navodila proizvajalca. Ne uporabljajte razpokanih ali odkrušenih posod.
Stekleni kozarci	Vedno odstranite pokrov. Uporabljajte samo za segrevanje hrane do mlačnega stanja. Večina steklenih kozarcev ni odporna na toploto in se lahko razbije.
Steklena posoda	Uporabljajte samo toplotno odporno stekleno posodo za pečico. Prepričajte se, da nima kovinskih robov. Ne uporabljajte razpokanih ali odkrušenih posod.
Vrečke za pečenje v pečici	Upoštevajte navodila proizvajalca. Ne zapirajte s kovinskimi vezicami. Naredite zareze, da omogočite uhajanje pare.
Papirnati krožniki in skodelice	Uporabljajte samo za kratkotrajno kuhanje/ogrevanje. Med kuhanjem pečice ne puščajte brez nadzora.
Papirnate brisače	Uporabljajte za prekrivanje hrane pri ponovnem segrevanju in za vpijanje maščobe. Uporabljajte pod nadzorom in samo za kratkotrajno kuhanje.
Peki papir	Uporabljajte kot pokrivalo za preprečevanje brizganja ali kot ovoj za kuhanje na pari.
Plastika	Samo za uporabo v mikrovalovni pečici. Upoštevajte navodila proizvajalca. Posoda mora biti označena z »Microwave Safe«. Nekatere plastične posode se zmeščajo, ko se hrana v njih segreje. »Boiling bags« in tesno zaprte plastične vrečke je treba zarezati, preluknjati ali prezračiti v skladu z navodili na embalaži.
Plastična folija	Samo za uporabo v mikrovalovni pečici. Uporabljajte za prekrivanje hrane med kuhanjem, da se ohrani vlaga. Ne dovolite, da se plastična folija dotika hrane.
Termometri	Samo za uporabo v mikrovalovni pečici (termometri za meso in sladkarije).
Voščen papir	Uporabljajte kot pokrivalo za preprečevanje brizganja in ohranjanje vlage.

## Materiali, ki jih lahko uporabljate v mikrovalovni pečici

Pripomočki	Opombe
Aluminijast pladenj	Lahko povzroči iskre. Hrano prestavite v posodo, primerno za uporabo v mikrovalovni pečici.
Kartonasta embalaža za hrano s kovinskim ročajem	Lahko povzroči iskre. Hrano prestavite v posodo, primerno za uporabo v mikrovalovni pečici.
Kovinski ali s kovino obrobjeni pripomočki	Kovina ščiti hrano pred mikrovalovno energijo. Kovinski robovi lahko povzročijo iskre.
Kovinske vezice	Lahko povzroči iskre in lahko povzroči požar v pečici.
Papirnate vrečke	Lahko povzroči požar v pečici.
Plastična pena	Plastična pena se lahko pri izpostavljenosti visokim temperaturam stopi ali onesnaži tekočino v notranjosti.
Les	Les se pri uporabi v mikrovalovni pečici izsuši in lahko razpoka ali počni.

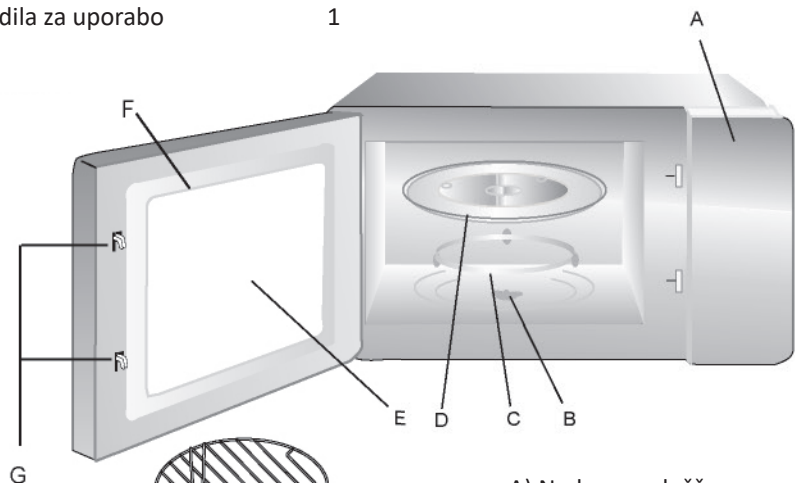
## NAMESTITEV VAŠE PEČICE

Imena delov pečice in dodatkov

Odstranite pečico in vse materiale iz embalaže ter notranjosti pečice.

Vaša pečica je opremljena z naslednjimi dodatki:

Stekleni pladenj	1
Obroč za vrtljivo ploščo	1
Navodila za uporabo	1



- A) Nadzorna plošča
- B) Gred vrtljive plošče
- C) Obroč za vrtljivo ploščo
- D) Stekleni pladenj
- E) Opazovalno okno
- F) Sklop vrat
- G) Varnostni zaporni sistem

Rešetka za žar (ni primerna za uporabo v mikrovalovni funkciji in mora biti nameščena na steklenem pladnju)

### Namestitev vrtljive plošče

Pesto (spodnja stran)



- a. Steklenega pladnja nikoli ne postavljajte obrnjeno navzdol. Stekleni pladenj ne sme biti nikoli oviran.
- b. Med kuhanjem morata biti stekleni pladenj in obroč za vrtljivo ploščo vedno v uporabi.
- c. Vsa hrana in posode s hrano morajo biti med kuhanjem vedno postavljene na stekleni pladenj.
- d. Če stekleni pladenj ali obroč za vrtljivo ploščo počí ali se zlomi, se obrnite na najbližji pooblaščen servisni center.

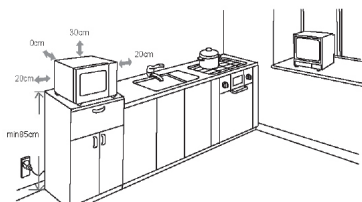
## NAMESTITEV NA DELOVNO POVRŠINO

Odstranite ves embalažni material in dodatke. Preglejte pečico, ali je morebiti poškodovana, na primer ali ima udrtine ali poškodovana vrata. Pečice ne nameščajte, če je poškodovana.

Ohišje: Odstranite morebitno zaščitno folijo, ki se nahaja na površini ohišja mikrovalovne pečice. Ne odstranjujte pokrova iz sljude, ki je pritrjen na notranjost pečice za zaščito magnetrona.

## NAMESTITEV

1. Izberite ravno površino, ki zagotavlja dovolj prostega prostora za dovodne in/ali odvodne odprtine.



(1) Najmanjša višina namestitve je 85 cm.

(2) Zadnja stran aparata mora biti postavljena ob steno.

Nad pečico pustite najmanj 30 cm prostega prostora, med pečico in katerokoli sosednjo steno pa je potrebna najmanj 20 cm razdalja.

(3) Ne odstranjujte nogic z dna pečice.

(4) Zamašitev dovodnih in/ali odvodnih odprtih lahko poškoduje pečico.

(5) Pečico postavite čim dlje od radijskih in televizijskih sprejemnikov. Delovanje mikrovalovne pečice lahko povzroča motnje pri sprejemu radijskega ali televizijskega signala.

2. Pečico priključite v standardno gospodinjsko električno vtičnico. Prepričajte se, da sta napetost in frekvenca enaki tistima, ki sta navedeni na tipski ploščici.

**OPOZORILO:** Pečice ne nameščajte nad kuhhalno ploščo ali drugo napravo, ki proizvaja toploto.

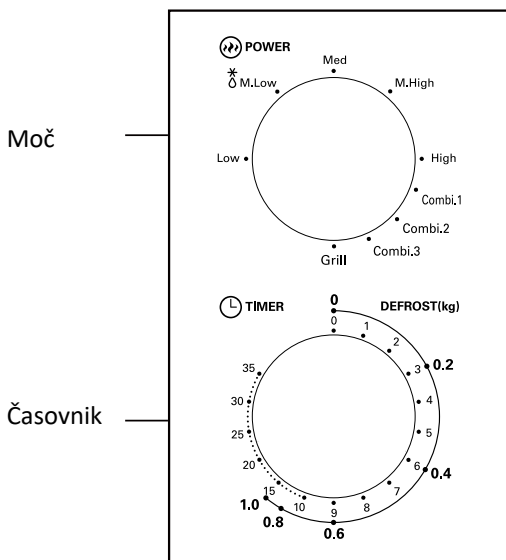
Če je pečica nameščena v bližini ali nad virom toplote, se lahko poškoduje in garancija ne bo veljavna.

Dostopna površina je lahko vroča med delovanjem



## DELOVANJE

### Nadzorna plošča in funkcije Navodila za uporabo



1. Za nastavitev moči kuhanja obrnite gumb za moč na želeno raven.
2. Za nastavitev časa kuhanja obrnite časovni gumb na želeni čas v skladu z navodili za pripravo hrane.
3. Mikrovalovna pečica bo samodejno začela kuhati, ko sta nastavljena raven moči in čas.
4. Ko se čas kuhanja izteče, se bo naprava oglasila z zvokom „Dong“ in se ustavila.
5. Če naprava ni v uporabi, vedno nastavite čas na „0“.

Funkcija/Moč	Izhod	Uporaba
Nizko	17 % mikrovalovne moči.	Mehčanje sladoleda
Srednje nizko (Odmrzovanje)	33 % mikrovalovne moči.	Juhe, enolončnice, mehčanje masla ali odmrzovanje
Srednje	55 % mikrovalovne moči.	Enolončnice, ribe
Srednje visoko	77 % mikrovalovne moči.	Riž, ribe, piščanec, mleto meso
Visoko	100 % mikrovalovne moči	Pogrevanje, mleko, vretje vode, zelenjava, napitki

Funkcija/Moč	Izhod	Uporaba
Kombinirano 1	80 % moči žara, 20 % mikrovalovne moči	Klobase, jagnjetina, ražnjiči, morski sadeži, zrezek
Kombinirano 2	70 % moči žara, 30 % mikrovalovne moči	Kosi piščanca, piščančja prsa, svinjski kotleti
Kombinirano 3	60 % moči žara, 40 % mikrovalovne moči	Cel piščanec
Žar	100 % moči žara	Pečen kruh, narezana hrana

Opomba: Pri odstranjevanju hrane iz pečice se prepričajte, da je pečica izklopljena tako, da stikalo časovnika obrnete na 0 (nič). V nasprotnem primeru ter pri delovanju mikrovalovne pečice brez hrane v njej lahko pride do pregrevanja in poškodbe magnetrona.

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

### Normalno

Mikrovalovna pečica povzroča motnje pri sprejemu televizijskega signala	Med delovanjem mikrovalovne pečice lahko pride do motenj pri sprejemu radijskih in televizijskih signalov. To je podobno motnjam, ki jih povzročajo manjše električne naprave, kot so mešalnik, sesalnik in električni ventilator. To je normalno.
Zatemnjena luč v pečici	Pri mikrovalovnem kuhanju z nizko močjo lahko luč v pečici potemni. To je normalno.
Para se nabira na vratih, vroč zrak izhaja iz prezračevalnih odprtih	Med kuhanjem lahko iz hrane izhaja para. Večina pare izhaja skozi prezračevalne odprtine, del pa se lahko nabere na hladnejših mestih, kot so vrata pečice. To je normalno.
Pečica je bila nenamerno zagnana brez hrane v notranjosti	Prepovedano je delovanje naprave brez hrane v notranjosti. To je zelo nevarno.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Pečice ni mogoče zagnati.	(1) Napajalni kabel ni pravilno priključen.	Izključite napravo iz električnega omrežja. Nato jo po 10 sekundah ponovno priključite.
	(2) Pregorela je varovalka ali je deloval odklopnik.	Zamenjajte varovalko ali ponastavite odklopnik (popravilo naj izvede strokovno osebje našega podjetja).
	(3) Težava z vtičnico.	Preverite vtičnico z drugimi električnimi napravami.
Pečica ne segreva.	(4) Vrata niso pravilno zaprta.	Dobro zaprite vrata.



V skladu z Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) je treba takšno opremo ločeno zbirati in obdelovati. Če boste v prihodnje morali ta izdelek zavržiti, ga NE odlagajte med gospodinjske odpadke. Izdelek oddajte na ustrezna zbirna mesta za odpadno električno in elektronsko opremo (WEEE), kjer so na voljo.





ALB

FURRË ME MIKROVALË / MANUALI I PËRDORUESIT

GM-80W





**Lexoni me kujdes këto udhëzime përpara përdorimit të furrës suaj me mikrovalë, dhe ruajini ato me kujdes. Nëse i ndiqni udhëzimet, furra juaj do t'ju ofrojë shumë vite shërbimi të mirë.**

## MASA PARAPRAKE PËR TË SHMANGUR EKSPOZIMIN E MUNDSHËM NDAJ ENERGISË SË TEPËRT TË MIKROVALËVE

- (a) Mos u përpiqni ta përdorni këtë furrë me derën e hapur, pasi kjo mund të rezultojë në ekspozim të dëmshëm ndaj energjisë së mikrovalëve. Është e rëndësishme të mos dëmtohen ose manipulohen mekanizmat e sigurisë.
- (b) Mos vendosni asnjë objekt midis faqes së përparme të furrës dhe derës, dhe mos lejoni që papastërtitë ose mbetjet e pastruesve të grumbullohen në sipërfaqet e vulosjes.
- (c) PARALAJMËRIM: Nëse dera ose vulat e derës janë të dëmtuara, furra nuk duhet të përdoret derisa të jetë riparuar nga një person kompetent.

### SHTESË

Nëse pajisja nuk mbahet në një gjendje të mirë pastërtie, sipërfaqja e saj mund të degradohet, të ndikojë në jetëgjatësinë e pajisjes dhe të çojë në një situatë të rrezikshme.

### Specifikime

Modeli:	GM-80W
Tensioni/Frekuenca e vlerësuar:	230 V~ 50 Hz
Fuqia hyrëse e vlerësuar (Mikrovalë):	1050W
Fuqia dalëse e vlerësuar (Mikrovalë):	700W
Fuqia hyrëse e vlerësuar (Grill):	1000W

## KONSUMI I ENERGJISË

Informacion mbi produktin për konsumin e energjisë dhe kohën maksimale për të arritur mënyrën përkatëse të energjisë së ulët.

---

Modaliteti i gatishmërisë

0.3 W

---

## UDHËZIME TË RËNDËSISHME SIGURIE

### PARALAJMËRIM

Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit, goditjes elektrike, lëndimit të personave ose ekspozimit ndaj energjisë së tepërt të mikrovalëve gjatë përdorimit të pajisjes suaj, ndiqni masat bazë të sigurisë, duke përfshirë sa vijon:

1. Lexoni dhe ndiqni udhëzimet specifike: “MASA PARAPRAKE PËR TË SHMANGUR EK-SPOZIMIN E MUNDSHËM NDAJ ENERGJISË SË TEPËRT TË MIKROVALËVE”.
2. Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart, si dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvojë dhe njohurish, nëse janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e pajisjes në mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet e përfshira. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç rasteve kur janë mbi 8 vjeç dhe nën mbikëqyrje. Fëmijët nën moshën 8 vjeç duhet të mbahen larg pajisjes, përveç nëse janë vazhdimisht nën mbikëqyrje.
3. Mbajeni pajisjen dhe kabllon e saj jashtë mundësive të fëmijëve nën moshën 8 vjeç.
4. Nëse kabloja e furnizimit është e dëmtuar, ajo duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, përfaqësuesi i tij i shërbimit ose persona të tjerë me kualifikime të ngjashme, për të shmangur çdo rrezik. (Për pajisjet me lidhje të tipit Y)
5. PARALAJMËRIM: Sigurohuni që pajisja të jetë e fikur përpara zëvendësimit të llambës, për të shmangur mundësinë e goditjes elektrike.
6. PARALAJMËRIM: Është e rrezikshme që çdo person tjetër përveç një personi kompetent të kryejë çfarëdo shërbimi ose riparimi që përfshin heqjen e një mbulese që siguron mbrojtje kundër ekspozimit ndaj energjisë së mikrovalëve.
7. PARALAJMËRIM: Lëngjet dhe ushqimet e tjera nuk duhet të nxehen në enë të mbyllura hermetikisht, pasi ato mund të shpërthejnë.

8. Gjatë ngrohjes së ushqimit në enë plastike ose letre, mbani nën vëzhgim furrën për shkak të mundësisë së ndezjes.
9. Përdorni vetëm enë që janë të përshtatshme për përdorim në furrat me mikrovalë.
10. Nëse del tym, fikenit ose shkëputeni pajisjen nga rryma dhe mbajeni derën të mbyllur për të shuar çdo flakë të mundshme.
11. Ngrohja me mikrovalë e pijeve mund të shkaktojë vlim të vonuar shpërthyes, prandaj duhet treguar kujdes gjatë trajtimit të enës.
12. Përmbajtja e shisheve për ushqyerje dhe kavanozëve me ushqim për foshnje duhet të përzihet ose tundet dhe temperatura të kontrollohet përpara konsumimit, për të shmangur djegiet.
13. Vezët në lëvozhgë dhe vezët e ziera fort të plota nuk duhet të ngrohen në furrë me mikrovalë, pasi mund të shpërthejnë, edhe pasi ngrohja me mikrovalë të ketë përfunduar.
14. Furra duhet të pastrohet rregullisht dhe çdo mbetje ushqimi duhet të hiqet.
15. Mosmirëmbajtja e furrës në një gjendje të pastër mund të çojë në përkeqësim të sipërfaqes, gjë që mund të ndikojë negativisht në jetëgjatësinë e pajisjes dhe të rezultojë në një situatë të rrezikshme.
16. Përdorni vetëm sondën e temperaturës të rekomanduar për këtë furrë. (Për furrat e pajisura me mundësi përdorimi të sondës së matjes së temperaturës.)
17. Furra me mikrovalë duhet të përdoret me derën dekorative të hapur. (Për furrat me derë dekorative.)
18. Kjo pajisje është e destinuar për përdorim në ambiente shtëpiake dhe aplikime të ngjashme, si:
  - zonat e kuzhinës për stafin në dyqane, zyra dhe ambiente të tjera pune;
  - nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera rezidenciale;
  - shtëpi fermash;
  - ambiente të tipit “bed and breakfast”.
19. Furra me mikrovalë është e destinuar për ngrohjen e ushqimit dhe pijeve. Tharja e ushqimit ose veshjeve dhe ngrohja e jastëkëve ngrohës, pantoflave, sfungjerëve, leckave të lagura dhe të ngjashme mund të çojë në rrezik lëndimi, ndezjeje ose zjarri.
20. Enët metalike për ushqim dhe pije nuk lejohen gjatë gatimit me mikrovalë.
21. Pajisja nuk duhet të pastrohet me pastrues me avull.
22. Pajisja nuk duhet të instalohet pas një dore dekorative për të shmangur mbinxehjen. (Kjo nuk zbatohet për pajisjet me derë dekorative.)
23. Furra me mikrovalë nuk duhet të vendoset në një dollap, përveç nëse është testuar për vendosje në dollap.
24. Sipërfaqja e pasme e pajisjes duhet të vendoset pranë një muri.
25. Pajisjet nuk janë të destinuara të funksionojnë me anë të një kohëmatësi të jashtëm ose një sistemi të veçantë telekomandimi.
26. Temperatura e sipërfaqeve të aksesueshme mund të jetë e lartë gjatë funksionimit të pajisjes.
27. Pajisja është e destinuar për përdorim të pavarur (freestanding).
28. PARALAJMËRIM: Kur pajisja përdoret në modalitetin e kombinuar, fëmijët duhet ta përdorin furrën vetëm nën mbikëqyrjen e të rriturve, për shkak të temperaturave që gjenerohen

## LEXONI ME KUJDES DHE RUAJENI PËR REFERENCË NË TË ARDHMEN VETËM PËR PËRDORIM SHTEPIAK (JO PËR PËRDORIM KOMERCIAL)

### **Për të reduktuar rrezikun e lëndimit të personave Instalimi i tokëzimit**

#### **RREZIK**

Rrezik nga goditja elektrike Prekja e disa përbërësve të brendshëm mund të shkaktojë lëndime serioze personale ose vdekje. Mos e çmontoni këtë pajisje.

#### **PARALAJMËRIM**

Rrezik nga goditja elektrike  
Përdorimi i papërshtatshëm i tokëzimit mund të rezultojë në goditje elektrike.  
Mos e lidhni pajisjen në prizë derisa të jetë instaluar dhe tokëzuar siç duhet.

Kjo pajisje duhet të jetë e tokëzuar. Në rast të një qarku të shkurtër elektrik, tokëzimi zvogëlon rrezikun e goditjes elektrike duke siguruar një tel shkarkimi për rrymën elektrike. Kjo pajisje është e pajisur me një kablo që përmban një tel tokëzimi dhe një prizë tokëzimi. Priza duhet të futet në një dalje elektrike që është instaluar dhe tokëzuar siç duhet.

Konsultohuni me një electricist ose teknik shërbimi të kualifikuar nëse udhëzimet për tokëzimin nuk kuptohen plotësisht ose nëse ekziston dyshim nëse pajisja është tokëzuar siç duhet. Nëse është e nevojshme përdorimi i një kabllorje zgjatuese, përdorni vetëm një kablo zgjatuese me 3 tela.

1. Një kablo e shkurtër furnizimi me energji është siguruar për të zvogëluar rreziqet që rrjedhin nga ngatërimi ose pengimi në një kablo më të gjatë.
2. Nëse përdoret një komplet kabllorsh i gjatë ose një kablo zgjatuese:
  - 1) Vlerësimi elektrik i shënuar i kompletit të kabllorsh ose i kabllorsh zgjatuese duhet të jetë të paktën po aq i madh sa vlerësimi elektrik i pajisjes.
  - 2) Kabllorja zgjatuese duhet të jetë një kablo me 3 tela e tipit tokëzues.
  - 3) Kabllorja e gjatë duhet të vendoset në mënyrë të tillë që të mos varet mbi sipërfaqen e banakut ose tavolinës, ku mund të tërhiqet nga fëmijët ose të pengojë dikë pa dashje.

## **PASTRIMI**

Sigurohuni që pajisja të jetë e shkëputur nga furnizimi me energji elektrike.

1. Pas përdorimit, pastroni zgavrën e furrës me një leckë paksa të lagur.
2. Pastroni aksesoret në mënyrën e zakonshme, në ujë me sapun.
3. Korniza e derës dhe vula, si dhe pjesët përreth, duhet të pastrohen me kujdes me një leckë të lagur kur janë të ndotura.
4. Mos përdorni pastrues abrazivë të fortë ose gërvishtës metalikë të mprehtë për të pastruar xhamin e derës së furrës, pasi mund të gërvishtin sipërfaqen, gjë që mund të rezultojë në thyerjen e xhamit.
5. Këshillë për pastrim — Për pastrim më të lehtë të mureve të brendshme të zgavrës që mund të preken nga ushqimi i gatuar: Vendosni gjysmën e një limoni në një tas, shtoni 300 ml (1/2 pintë) ujë dhe ngrohni në 100% fuqi mikrovalë për 10 minuta. Fshijeni furrën duke përdorur një leckë të butë dhe të thatë.

## **KUJDES PËR ENËT**

### **Rrezik për lëndime personale**

Është e rrezikshme që çdo person tjetër përveç një personi kompetent të kryejë çfarëdo shërbimi ose riparimi që përfshin heqjen e një mbulese që siguron mbrojtje kundër ekspozimit ndaj energjisë së mikrovalëve.

Shihni udhëzimet mbi “Materialet që mund të përdoren në furrën me mikrovalë ose që duhet të shmangen në furrën me mikrovalë.” Mund të ketë disa enë jometalike që nuk janë të sigurta për përdorim në mikrovalë. Nëse keni dyshime, mund të testoni enën përkatëse duke ndjekur procedurën e mëposhtme.

Testi i enës:

1. Mbushni një enë të sigurt për mikrovalë me 1 filxhan ujë të ftohtë (250 ml) së bashku me enën që po testohet.
2. Gatvani në fuqinë maksimale për 1 minutë.
3. Prekeni me kujdes enën. Nëse ena bosh është e ngrohtë, mos e përdorni atë për gatim me mikrovalë.
4. Mos e tejkaloni kohën e gatimit prej 1 minute.

## Materialet që mund të përdoren në furrën me mikrovalë

Enë	Vërejtje
Enë për nxirje	Ndiqni udhëzimet e prodhuesit. Fundi i enës për nxirje duhet të jetë të paktën 3/16 inç (5 mm) mbi pjatën rrotulluese. Përdorimi i pasaktë mund të shkaktojë thyerjen e pjatës rrotulluese.
Enë tavoline	Vetëm për përdorim të sigurt në mikrovalë. Ndiqni udhëzimet e prodhuesit. Mos përdorni enë të çara ose të dëmtuara.
Kavanozë qelqi	Hiqeni gjithmonë kapakun. Përdorni vetëm për të ngrohur ushqimin derisa të jetë pak i ngrohtë. Shumica e kavanozëve prej qelqi nuk janë rezistentë ndaj nxehtësisë dhe mund të thyhen.
Enë qelqi	Vetëm enë qelqi rezistente ndaj nxehtësisë për furrë. Sigurohuni që të mos ketë elemente metalike dekorative. Mos përdorni enë të çara ose të dëmtuara.
Qese gatimi për furrë	Ndiqni udhëzimet e prodhuesit. Mos i mbyllni me lidhëse metalike. Bëni prerje të vogla për të lejuar daljen e avullit.
Pjata dhe gota letre	Përdorni vetëm për gatim/ngrohje afatshkurtër. Mos e lini furrën pa mbikëqyrje gjatë gatimit.
Letra kuzhine	Përdorni për të mbuluar ushqimin gjatë ringrohjes dhe për të thithur yndyrën. Përdorni me mbikëqyrje dhe vetëm për gatim afatshkurtër.
Letër pjekjeje	Përdorni si mbulesë për të parandaluar spërkatjen ose si mbështjellës për gatim me avull.
Plastikë	Vetëm për përdorim të sigurt në mikrovalë. Ndiqni udhëzimet e prodhuesit. Duhet të jetë e etiketuar “Microwave Safe”. Disa enë plastike zbuten ndërsa ushqimi brenda nxehet. “Qeset për zierje” dhe qeset plastike të mbyllura fort duhet të priten, shpohet ose ajrosen sipas udhëzimeve në paketim.
Mbështjellës plastik	Vetëm për përdorim të sigurt në mikrovalë. Përdorni për të mbuluar ushqimin gjatë gatimit për të ruajtur lagështinë. Mos lejoni që mbështjellësi plastik të prekë ushqimin.
Termometra	Vetëm për përdorim të sigurt në mikrovalë (termometra për mish dhe karamelë).
Letër dylli	Përdorni si mbulesë për të parandaluar spërkatjen dhe për të ruajtur lagështinë.

## Materialet që mund të përdoren në furrën me mikrovalë

Enë	Vërejtje
Tabaka alumini	Mund të shkaktojë harkëzim. Transferojeni ushqimin në një enë të sigurt për mikrovalë.
Kuti ushqimi me dorezë metalike	Mund të shkaktojë harkëzim. Transferojeni ushqimin në një enë të sigurt për mikrovalë.
Enë metalike ose enë me elemente metalike dekorative	Metali mbron ushqimin nga energjia e mikrovalëve. Elementet metalike dekorative mund të shkaktojnë harkëzim.
Lidhëse metalike përdredhëse	Mund të shkaktojë harkëzim dhe mund të shkaktojë zjarr në furrë.
Qese letre	Mund të shkaktojë zjarr në furrë.
Shkumë plastike	Shkuma plastike mund të shkrihet ose të kontaminojë lëngun brenda kur ekspozohet ndaj temperaturave të larta.
Dru	Druri do të thahet kur përdoret në furrë me mikrovalë dhe mund të çahet ose të plasaritet.

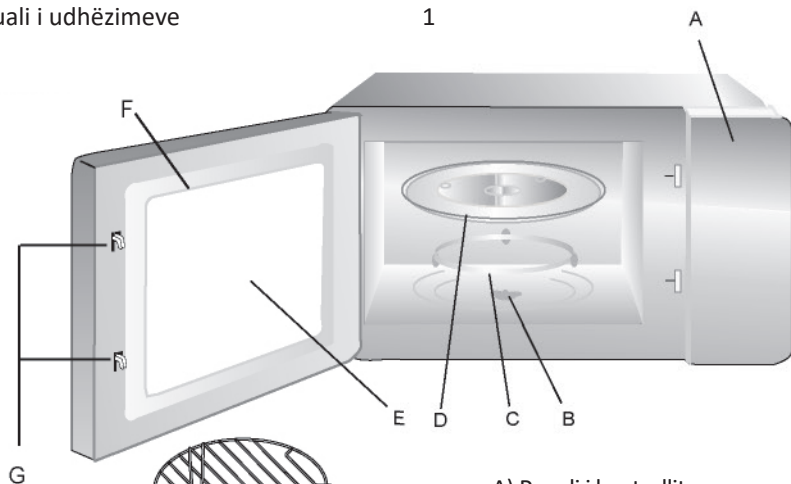
## VENDOSJA E FURRËS SUAJ

Emrat e pjesëve të furrës dhe aksesorëve

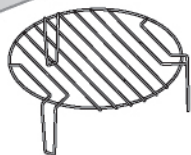
Hiqeni furrën dhe të gjitha materialet nga kutia dhe nga zgavra e furrës.

Furra juaj vjen me aksesorët e mëposhtëm:

Tabaka prej qelqi	1
Unaza mbajtëse e pjatës rrotulluese	1
Manuali i udhëzimeve	1



G



Raft për grill (Nuk mund të përdoret në funksionin e mikrovalës dhe duhet të vendoset mbi tabakanë prej qelqi)

- A) Paneli i kontrollit
- B) Boshti i pjatës rrotulluese
- C) Komplet i unazës së pjatës rrotulluese
- D) Tabaka prej qelqi
- E) Dritarja e vëzhgimit
- F) Komplet i derës
- G) Sistemi i bllokimit të sigurisë

### Instalimi i pjatës rrotulluese

Boshti (pjesa e poshtme)



Kompleti i unazës së pjatës rrotulluese

- a. Mos e vendosni kurrë tabakanë prej qelqi përmby. Tabaka prej qelqi nuk duhet të pengohet kurrë.
- b. Si tabaka prej qelqi ashtu edhe kompleti i unazës së pjatës rrotulluese duhet të përdoren gjithmonë gjatë gatimit.
- c. Të gjithë ushqimet dhe enët me ushqim vendosen gjithmonë mbi tabakanë prej qelqi për gatim.
- d. Nëse tabaka prej qelqi ose kompleti i unazës së pjatës rrotulluese çahet ose thyhet, kontaktoni qendrën më të afërt të autorizuar të shërbimit.

## INSTALIM MBI BANAK

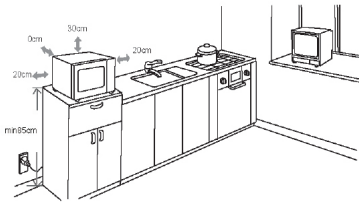
Hiqni të gjithë materialin e paketimit dhe aksesorët. Kontrolloni furrën për çdo dëmtim, si p.sh. gropëzime ose derë të thyer. Mos e instaloni furrën nëse është e dëmtuar.

Kabineti: Hiqni çdo film mbrojtës që gjendet në sipërfaqen e kabinetit të furrës me mikrovalë.

Mos e hiqni mbulesën prej mika që është e fiksuar në zgavrën e furrës për të mbrojtur magnetronin.

## INSTALIMI

1. Zgjidhni një sipërfaqe të sheshtë që siguron hapësirë të mjaftueshme të lirë për hapjet e hyrjes dhe/ose të dalies së ajrit.



(1) Lartësia minimale e instalimit është 85 cm.

(2) Sipërfaqja e pasme e pajisjes duhet të vendoset pranë një muri. Lini një hapësirë minimale prej 30 cm mbi furrë; kërkohet një hapësirë minimale prej 20 cm midis furrës dhe çdo muri ngjitur.

(3) Mos i hiqni këmbët nga pjesa e poshtme e furrës.

(4) Bllokimi i hapjeve të hyrjes dhe/ose daljes së ajrit mund të dëmtojë furrën.

(5) Vendoseni furrën sa më larg që të jetë e mundur nga radiot dhe televizorët. Funkcioni i furrës me mikrovalë mund të shkaktojë ndërhyrje në sinjalin e radios ose televizorit tuaj.

2. Lidhni furrën me një prizë standarde shtëpiake. Sigurohuni që tensioni dhe frekuenca të jenë të njëjta me ato të treguara në etiketën e vlerësimit.

**PARALAJMËRIM:** Mos e instaloni furrën mbi pianurë gatimi ose mbi ndonjë pajisje tjetër që prodhon nxehtësi.

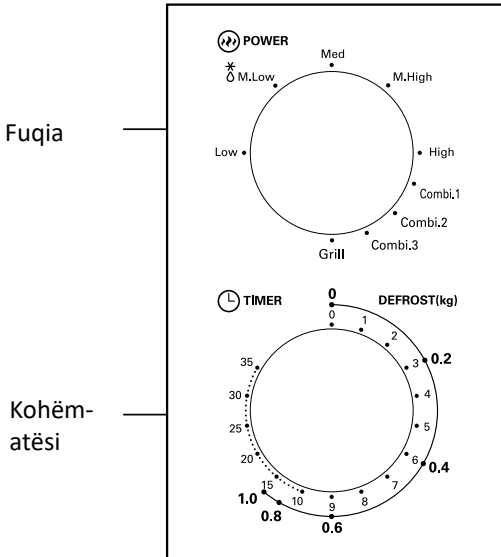
Nëse instalohet pranë ose mbi një burim nxehtësie, furra mund të dëmtohet dhe garancia do të bëhet e pavlefshme.

Sipërfaqja e aksesueshme mund të jetë e nxehtë gjatë funksionimit



## FUNKSIONIM

Paneli i kontrollit dhe veçoritë  
Udhëzime për përdorim



1. Për të vendosur fuqinë e gatimit, rrotulloni rregullatorin e fuqisë në nivelin e dëshiruar.
2. Për të vendosur kohën e gatimit, rrotulloni rregullatorin e kohëmatësit në kohën e dëshiruar sipas udhëzuesit për përgatitjen e ushqimit.
3. Furra me mikrovalë do të fillojë automatikisht gatimin kur të jenë vendosur niveli i fuqisë dhe koha.
4. Kur koha e gatimit përfundon, pajisja do të lëshojë tingullin "Dong" dhe do të ndalet.
5. Nëse pajisja nuk përdoret, gjithmonë vendoseni kohën në "0".

Funksioni/Fuqia	Dalja	Përdorimi
E ulët	17% fuqi mikrovalë.	Zbutja e akullores
Mesatarisht e ulët (Shkrirje)	33% fuqi mikrovalë.	Supa, gjellë, zbutja e gjalpit ose shkrirja
Mesatare	55% fuqi mikrovalë.	Gjellë, peshk
Mesatarisht e lartë	77% fuqi mikrovalë.	Oriz, peshk, pulë, mish i grirë
E lartë	100% fuqi mikrovalë	Ringrohje, qumësht, zierje uji, perime, pije

Funksioni/Fuqia	Dalja	Përdorimi
Kombinuar 1	80% fuqi e skarës, 20% fuqi mikrovalore	Suxhukë, mish qengji, shishqebapë, ushqime deti, biftek
Kombinuar 2	70% fuqi e skarës, 30% fuqi mikrovalore	Copëza pule, gjokse pule, bërçolla derri
Kombinuar 3	60% fuqi e skarës, 40% fuqi mikrovalore	Pulë e tërë
Skara	100% fuqi e skarës	Bukë e pjekur, ushqim i prerë

Shënim: Gjatë nxjerrjes së ushqimit nga furra, sigurohuni që furra të jetë e fukur duke e kthyer çelësin e orës në 0 (zero). Në të kundërtën, si edhe gjatë përdorimit të furrës me mikrovalë pa ushqim në të, mund të ndodhë mbinxehje dhe dëmtim i magnetronit.

## ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

### Normal

Ndërhyrje e furrës me mikrovalë në marrjen e sinjalit të televizorit	Marrja e radios dhe televizorit mund të ndikohet gjatë funksionimit të furrës me mikrovalë. Kjo është e ngjashme me ndërhyrjet e shkaktuara nga pajisje të vogla elektrike, si mikseri, fshesa me korrent dhe ventilatori elektrik. Kjo është normale.
Dritë e zbehtë e furrës	Gjatë gatimit me mikrovalë në fuqi të ulët, drita e furrës mund të zbehet. Kjo është normale.
Grumbullim avulli në derë, ajër i nxehtë që del nga hapjet e ventilimit	Gjatë gatimit, avulli mund të dalë nga ushqimi. Pjesa më e madhe do të dalë përmes hapjeve të ventilimit. Megjithatë, një pjesë mund të grumbullohet në vende të ftohta, si p.sh. te dera e furrës. Kjo është normale.
Furra është ndezur aksidentalisht pa ushqim brenda.	Është e ndaluar të vihet pajisja në funksionim pa asnjë ushqim brenda. Kjo është shumë e rrezikshme.

Problem	Shkaku i mundshëm	Zgjidhja
Furra nuk mund të ndizet.	(1) Kabloja e energjisë nuk është futur fort në prizë.	Shkëputeni nga rryma. Më pas lidheni përsëri pas 10 sekondash.
	(2) Siguresa ka dalë ose ndërprerësi automatik ka vepruar.	Zëvendësoni siguresën ose rivendosni ndërprerësin automatik (riparimi të kryhet nga personel profesional i kompanisë sonë).
	(3) Problem me prizën.	Testoni prizën me pajisje të tjera elektrike.
Furra nuk ngroh.	(4) Dera nuk është mbyllur mirë.	Mbylleni derën mirë.



Sipas Direktivës për Mbetjet e Pajisjeve Elektrike dhe Elektronike (WEEE), pajisjet WEEE duhet të mblidhen dhe të trajtohen veçmas. Nëse në të ardhmen do t'ju duhet të hidhni këtë produkt, ju lutemi MOS e hidhni këtë produkt me mbeturinat shtëpiake. Ju lutemi dërgojeni këtë produkt në pikat e grumbullimit WEEE, aty ku ato janë të disponueshme.






ESP

HORNO MICROONDAS / MANUAL DE USUARIO

GM-80W





**Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar su horno microondas, y consérvelas cuidadosamente. Si sigue las instrucciones, su horno le proporcionará muchos años de buen servicio.**

## **PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN EXCESIVA A LA ENERGÍA DE MICROONDAS**

- (a) No intente hacer funcionar este horno con la puerta abierta, ya que esto puede provocar una exposición perjudicial a la energía de microondas. Es importante no romper ni manipular los dispositivos de seguridad de enclavamiento.
- (b) No coloque ningún objeto entre la parte frontal del horno y la puerta, ni permita que se acumulen suciedad o residuos de productos de limpieza en las superficies de sellado.
- (c) ADVERTENCIA: Si la puerta o las juntas de la puerta están dañadas, el horno no debe utilizarse hasta que haya sido reparado por una persona competente.

### **ANEXO**

Si el aparato no se mantiene en un buen estado de limpieza, su superficie podría deteriorarse, lo que afectaría a la vida útil del aparato y podría dar lugar a una situación peligrosa.

#### **Especificaciones**

Modelo:	GM-80W
Voltaje/Frecuencia nominal:	230 V~ 50 Hz
Potencia de entrada nominal (Microondas):	1050W
Potencia de salida nominal (Microondas):	700W
Potencia de entrada nominal (Parrilla):	1000W

## CONSUMO DE ENERGÍA

Información del producto sobre el consumo de energía y el tiempo máximo para alcanzar el modo de baja potencia aplicable.

---

Modo apagado

0,3 W

---

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas o exposición excesiva a la energía de microondas al utilizar su aparato, siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea y siga específicamente: “PRECAUCIONES PARA EVITAR UNA POSIBLE EXPOSICIÓN EXCESIVA A LA ENERGÍA DE MICROONDAS”.
2. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro. (Para aparatos con conexión tipo Y)
5. ADVERTENCIA: Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de reemplazar la lámpara para evitar la posibilidad de descarga eléctrica.
6. ADVERTENCIA: Es peligroso que cualquier persona que no sea competente realice cualquier operación de servicio o reparación que implique la retirada de una cubierta que protege contra la exposición a la energía de microondas.
7. ADVERTENCIA: Los líquidos y otros alimentos no deben calentarse en recipientes sellados, ya que pueden explotar.

8. Al calentar alimentos en recipientes de plástico o papel, vigile el horno debido a la posibilidad de ignición.
9. Utilice únicamente utensilios adecuados para su uso en hornos microondas.
10. Si se emite humo, apague o desenchufe el aparato y mantenga la puerta cerrada para sofocar cualquier llama.
11. El calentamiento de bebidas en el microondas puede provocar ebullición retardada y explosiva, por lo que se debe tener cuidado al manipular el recipiente.
12. El contenido de biberones y tarros de comida para bebés debe agitarse o removerse y comprobarse la temperatura antes de su consumo, para evitar quemaduras.
13. Los huevos con cáscara y los huevos duros enteros no deben calentarse en hornos microondas, ya que pueden explotar, incluso después de finalizar el calentamiento.
14. El horno debe limpiarse regularmente y eliminarse cualquier residuo de alimentos.
15. No mantener el horno en condiciones de limpieza adecuadas podría provocar el deterioro de la superficie, lo que podría afectar negativamente a la vida útil del aparato y posiblemente generar una situación peligrosa.
16. Utilice únicamente la sonda de temperatura recomendada para este horno. (para hornos provistos con la función de uso de sonda de detección de temperatura)
17. El horno microondas debe operarse con la puerta decorativa abierta. (para hornos con puerta decorativa)
18. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
  - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
  - por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
  - casas de campo;
  - entornos tipo “bed and breakfast”.
19. El horno microondas está destinado al calentamiento de alimentos y bebidas. Secar alimentos o ropa y calentar almohadillas térmicas, zapatillas, esponjas, paños húmedos y similares puede conllevar riesgo de lesiones, ignición o incendio.
20. No se permiten recipientes metálicos para alimentos y bebidas durante la cocción en microondas.
21. El aparato no debe limpiarse con un limpiador a vapor.
22. El aparato no debe instalarse detrás de una puerta decorativa para evitar el sobrecalentamiento. (Esto no es aplicable para aparatos con puerta decorativa)
23. El horno microondas no debe colocarse en un armario, a menos que haya sido probado para su instalación en un armario.
24. La superficie posterior del aparato debe colocarse contra una pared.
25. Los aparatos no están destinados a funcionar mediante un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
26. La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
27. El aparato está destinado a utilizarse de forma independiente (freestanding).
28. **ADVERTENCIA:** Cuando el aparato se utiliza en modo combinado, los niños solo deben usar el horno bajo la supervisión de un adulto debido a las temperaturas generadas.

## LEA DETENIDAMENTE Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS REFERENCIAS SOLO PARA USO DOMÉSTICO (NO PARA USO COMERCIAL)

### Para reducir el riesgo de lesiones a personas Instalación de conexión a tierra

#### PELIGRO

Riesgo de descarga eléctrica. Tocar algunos de los componentes internos puede causar lesiones graves o la muerte. No desmonte este aparato.

#### ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica.

El uso incorrecto de la conexión a tierra puede resultar en una descarga eléctrica. No lo conecte a una toma de corriente hasta que el aparato esté correctamente instalado y conectado a tierra.

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica proporcionando un conductor de escape para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que incluye un conductor de tierra con un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe conectarse a una toma de corriente correctamente instalada y conectada a tierra.

Consulte a un electricista o técnico calificado si las instrucciones de conexión a tierra no se comprenden completamente o si existe alguna duda sobre si el aparato está correctamente conectado a tierra.

Si es necesario usar un cable de extensión, utilice únicamente un cable de extensión de 3 hilos.

1. Se proporciona un cable de alimentación corto para reducir los riesgos derivados de enredarse o tropezar con un cable más largo.

2. Si se utiliza un cable largo o un cable de extensión:

1) La clasificación eléctrica marcada del cable o del cable de extensión debe ser al menos igual a la clasificación eléctrica del aparato.

2) El cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.

3) El cable largo debe disponerse de manera que no cuelgue sobre la encimera o mesa, donde los niños puedan tirar de él o tropezar con él accidentalmente.

## **LIMPIEZA**

Asegúrese de desconectar el aparato de la fuente de alimentación.

1. Limpie el interior del horno después de usarlo con un paño ligeramente húmedo.
2. Limpie los accesorios de la manera habitual con agua jabonosa.
3. El marco de la puerta, la junta y las partes adyacentes deben limpiarse cuidadosamente con un paño húmedo cuando estén sucias.
4. No utilice limpiadores abrasivos fuertes ni raspadores metálicos afilados para limpiar el cristal de la puerta del horno, ya que pueden rayar la superficie y provocar la rotura del vidrio.
5. Consejo de limpieza --- Para facilitar la limpieza de las paredes del interior que pueden entrar en contacto con los alimentos cocinados: coloque medio limón en un bol, agregue 300 ml (1/2 pinta) de agua y caliente a máxima potencia de microondas durante 10 minutos. Limpie el horno usando un paño suave y seco.

## **PRECAUCIÓN CON LOS UTENSILIOS**

### **Riesgo de lesiones personales**

Es peligroso que cualquier persona que no sea competente realice cualquier operación de servicio o reparación que implique la retirada de una cubierta que protege contra la exposición a la energía de microondas.

Consulte las instrucciones sobre “Materiales que se pueden usar en el horno microondas o que deben evitarse en el horno microondas”. Puede haber ciertos utensilios no metálicos que no sean seguros para usar en microondas. Si tiene dudas, puede probar el utensilio en cuestión siguiendo el procedimiento a continuación.

Prueba del utensilio:

1. Llene un recipiente apto para microondas con 1 taza de agua fría (250 ml) junto con el utensilio en cuestión.
2. Cocine a máxima potencia durante 1 minuto.
3. Toque cuidadosamente el utensilio. Si el utensilio vacío está caliente, no lo utilice para cocinar en microondas.
4. No exceda el tiempo de cocción de 1 minuto.

## Materiales que se pueden usar en el horno microondas

Utensilios	Observaciones
Recipiente para dorar	Siga las instrucciones del fabricante. El fondo del recipiente para dorar debe estar al menos a 3/16 pulgadas (5 mm) por encima del plato giratorio. Un uso incorrecto puede causar la rotura del plato giratorio.
Vajilla	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. No use platos agrietados o astillados.
Frascos de vidrio	Siempre retire la tapa. Úselo únicamente para calentar alimentos hasta que estén tibios. La mayoría de los frascos de vidrio no son resistentes al calor y pueden romperse.
Cristalería	Solo vajilla de vidrio resistente al calor para horno. Asegúrese de que no haya borde metálico. No use platos agrietados o astillados.
Bolsas para horno	Siga las instrucciones del fabricante. No cierre con ataduras metálicas. Haga ranuras para permitir que escape el vapor.
Platos y vasos de papel	Uso solo para cocción/calentamiento a corto plazo. No deje el horno desatendido mientras cocina.
Toallas de papel	Úselo para cubrir alimentos durante el recalentamiento y absorción de grasa. Usar bajo supervisión solo para cocción a corto plazo.
Papel pergamino	Úselo como cubierta para evitar salpicaduras o como envoltura para cocinar al vapor.
Plástico	Solo apto para microondas. Siga las instrucciones del fabricante. Debe estar etiquetado como "Apto para microondas". Algunos recipientes de plástico se ablandan al calentarse los alimentos dentro. Las "bolsas para hervir" y las bolsas de plástico bien cerradas deben cortarse, perforarse o ventilarse según lo indicado en el paquete.
Film plástico	Solo apto para microondas. Úselo para cubrir alimentos durante la cocción para retener la humedad. No permita que el film plástico toque los alimentos.
Termómetros	Solo apto para microondas (termómetros de carne y de caramelos).
Papel encerado	Úselo como cubierta para evitar salpicaduras y retener la humedad.

## Materiales que se pueden usar en el horno microondas

Utensilios	Observaciones
Bandeja de aluminio	Puede causar chispas. Transfiera los alimentos a un recipiente apto para microondas.
Caja de alimentos con asa metálica	Puede causar chispas. Transfiera los alimentos a un recipiente apto para microondas.
Utensilios de metal o con borde metálico	El metal protege los alimentos de la energía de microondas. El borde metálico puede causar chispas.
Ataduras metálicas	Puede causar chispas y podría provocar un incendio en el horno.
Bolsas de papel	Puede provocar un incendio en el horno.
Espuma de plástico	La espuma de plástico puede derretirse o contaminar el líquido dentro cuando se expone a altas temperaturas.
Madera	La madera se secará cuando se use en el horno microondas y puede agrietarse o partirse.

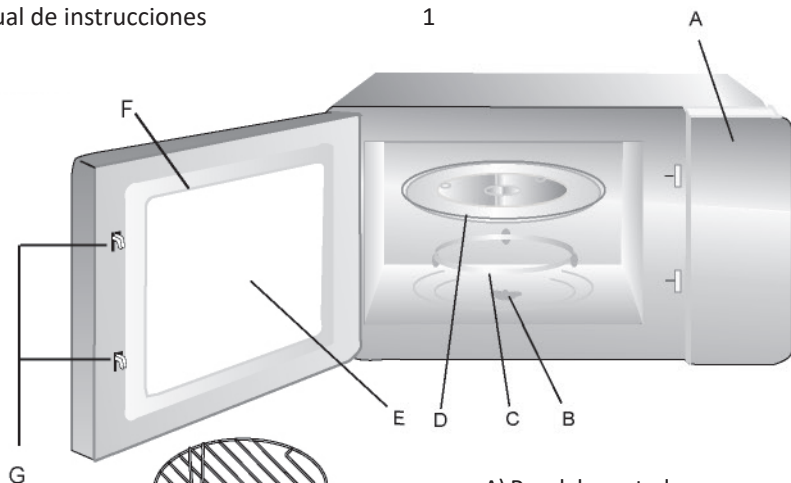
## CONFIGURACIÓN DE SU HORNO

Nombres de las Partes y Accesorios del Horno

Retire el horno y todos los materiales del cartón y del interior del horno.

Su horno incluye los siguientes accesorios:

Bandeja de vidrio	1
Conjunto del anillo del plato giratorio	1
Manual de instrucciones	1



Rejilla para asar (No se puede usar en la función de microondas y debe colocarse sobre la bandeja de vidrio)

- A) Panel de control
- B) Eje del plato giratorio
- C) Conjunto del anillo del plato giratorio
- D) Bandeja de vidrio
- E) Ventana de observación
- F) Conjunto de la puerta
- G) Sistema de enclavamiento de seguridad

### Instalación del Plato Giratorio

Eje central (parte inferior)



- a. Nunca coloque la bandeja de vidrio boca abajo. La bandeja de vidrio nunca debe estar restringida.
- b. Tanto la bandeja de vidrio como el conjunto del anillo del plato giratorio deben utilizarse siempre durante la cocción.
- c. Todos los alimentos y recipientes con alimentos deben colocarse siempre sobre la bandeja de vidrio para cocinar.
- d. Si la bandeja de vidrio o el conjunto del anillo del plato giratorio se agrietan o rompen, contacte con el centro de servicio autorizado más cercano.

## INSTALACIÓN SOBRE LA ENCIMERA

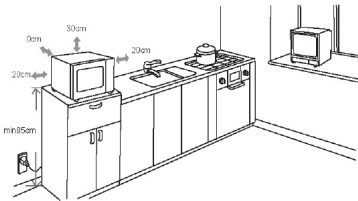
Retire todo el material de embalaje y los accesorios. Examine el horno para comprobar si presenta algún daño, como abolladuras o la puerta rota. No instale el horno si está dañado.

Armario: Retire cualquier película protectora que se encuentre en la superficie del armario del horno microondas.

No retire la cubierta de mica que está fijada a la cavidad del horno para proteger el magnetrón.

## INSTALACIÓN

1. Seleccione una superficie nivelada que proporcione suficiente espacio libre para las aberturas de entrada y/o salida de aire.



(1) La altura mínima de instalación es de 85 cm.

(2) La superficie posterior del aparato debe colocarse contra una pared. Deje una distancia mínima de 30 cm por encima del horno; se requiere una distancia mínima de 20 cm entre el horno y cualquier pared adyacente.

(3) No retire las patas de la parte inferior del horno.

(4) Bloquear las aberturas de entrada y/o salida de aire puede dañar el horno.

(5) Coloque el horno lo más lejos posible de radios y televisores. El funcionamiento del horno microondas puede causar interferencias en la recepción de radio o televisión.

2. Conecte el horno a una toma de corriente doméstica estándar. Asegúrese de que el voltaje y la frecuencia sean los mismos que los indicados en la placa de características.

**ADVERTENCIA:** No instale el horno sobre una placa de cocina ni sobre otro aparato que genere calor.

Si se instala cerca o sobre una fuente de calor, el horno podría dañarse y la garantía quedaría anulada.

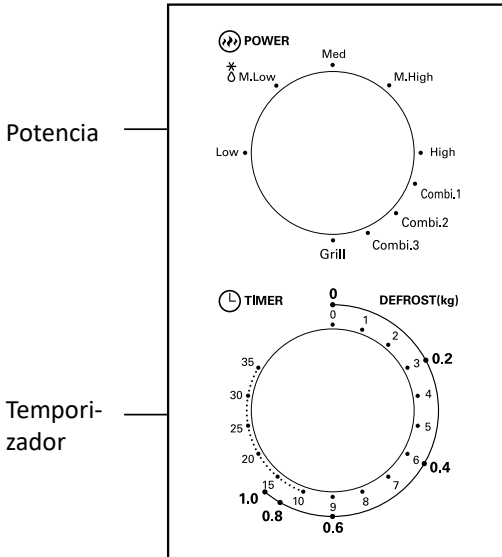
La superficie accesible puede estar caliente durante el funcionamiento



# OPERACIÓN

## Panel de control y funciones

### Instrucciones de uso



1. Para ajustar la potencia de cocción, gire la perilla de potencia al nivel deseado.
2. Para ajustar el tiempo de cocción, gire el temporizador al tiempo deseado según su guía de preparación de alimentos.
3. El horno microondas comenzará a cocinar automáticamente cuando se haya establecido el nivel de potencia y el tiempo.
4. Cuando se termine el tiempo de cocción, la unidad emitirá un “Dong” y se detendrá.
5. Si la unidad no está en uso, siempre ajuste el tiempo a “0”.

Función/Potencia	Salida	Aplicación
Baja	17% potencia microondas.	Suavizar helado
Media baja (Descongelar)	33% potencia microondas.	Sopas, guisos, suavizar mantequilla o descongelar
Media	55% potencia microondas.	Guisos, pescado
Media alta	77% potencia microondas.	Arroz, pescado, pollo, carne molida
Alta	100% potencia microondas	Recalentar, leche, hervir agua, verduras, bebidas

Función/Potencia	Salida	Aplicación
Combinado 1	80% potencia de parrilla, 20% potencia microondas	Salchichas, cordero, brochetas, mariscos, filete
Combinado 2	70% potencia de parrilla, 30% potencia microondas	Piezas de pollo, pechugas de pollo, chuletas de cerdo
Combinado 3	60% potencia de parrilla, 40% potencia microondas	Pollo entero
Parrilla	100% potencia de parrilla	Pan horneado, alimentos en rebanadas

**Aviso:** Al retirar los alimentos del horno, asegúrese de que el horno esté apagado girando el interruptor del reloj a 0 (cero). No hacerlo, así como operar el horno microondas sin alimentos en su interior, puede causar sobrecalentamiento y daños al magnetrón.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### Normal

El horno microondas interfiere con la recepción de TV	La recepción de radio y televisión puede verse afectada cuando el horno microondas está en funcionamiento. Es similar a la interferencia causada por pequeños electrodomésticos, como batidora, aspiradora y ventilador eléctrico. Esto es normal.
Luz del horno tenue	Al cocinar a baja potencia en el microondas, la luz del horno puede atenuarse. Esto es normal.
Vapor acumulándose en la puerta, aire caliente saliendo por las salidas de ventilación	Durante la cocción, el vapor puede salir de los alimentos. La mayor parte se expulsará por las salidas de ventilación. Pero algo puede acumularse en lugares fríos como la puerta del horno. Esto es normal.
Horno iniciado accidentalmente sin alimentos en su interior	Está prohibido hacer funcionar el aparato sin alimentos en su interior. Es muy peligroso.

Problema	Causa posible	Solución
El horno no puede iniciarse.	(1) El cable de alimentación no está enchufado correctamente.	Desenchufe. Luego vuelva a enchufar después de 10 segundos.
	(2) Fusible fundido o disyuntor activado.	Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor (reparado por personal profesional de nuestra empresa).
	(3) Problema con la toma de corriente.	Pruebe la toma de corriente con otros electrodomésticos.
El horno no calienta.	(4) La puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.



De acuerdo con la directiva sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los RAEE deben ser recogidos y tratados de manera separada. Si en algún momento en el futuro necesita desechar este producto, NO lo tire junto con los residuos domésticos. Envíe este producto a los puntos de recogida de RAEE disponibles.






**POR**

**FORNO MICRO-ONDAS / MANUAL DO UTILIZADOR**

**GM-80W**

A solid grey horizontal rectangular bar located at the bottom of the page.



**Leia atentamente estas instruções antes de utilizar o seu forno micro-ondas, e guarde-as cuidadosamente. Se seguir estas instruções, o seu forno proporcionar-lhe-á muitos anos de bom funcionamento.**

## **PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO À ENERGIA EXCESSIVA DE MICRO-ONDAS**

- (a) Não tente utilizar este forno com a porta aberta, pois isso pode resultar numa exposição prejudicial à energia de micro-ondas. É importante não danificar nem adulterar os dispositivos de segurança.
- (b) Não coloque qualquer objeto entre a parte frontal do forno e a porta, nem permita a acumulação de sujidade ou resíduos de produtos de limpeza nas superfícies de vedação.
- (c) AVISO: Se a porta ou as vedações da porta estiverem danificadas, o forno não deve ser utilizado até ser reparado por uma pessoa qualificada.

### **ADENDO**

Se o aparelho não for mantido num bom estado de limpeza, a sua superfície pode degradar-se, afetando a vida útil do aparelho e podendo originar uma situação perigosa.

### **Especificações**

Modelo:	GM-80W
Tensão/Frequência Nominal:	230 V~ 50 Hz
Potência de Entrada Nominal (Micro-ondas):	1050W
Potência de Saída Nominal (Micro-ondas):	700W
Potência de Entrada Nominal (Grelhador):	1000W

## CONSUMO DE ENERGIA

Informação do produto relativa ao consumo de energia e ao tempo máximo necessário para atingir o modo de baixo consumo aplicável.

---

Modo desligado

0,3 W

---

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

### AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico, ferimentos em pessoas ou exposição a energia excessiva de micro-ondas ao utilizar o seu aparelho, siga as precauções básicas, incluindo as seguintes:

1. Leia e siga as instruções específicas: «PRECAUÇÕES PARA EVITAR UMA POSSÍVEL EXPOSIÇÃO À ENERGIA EXCESSIVA DE MICRO-ONDAS».
2. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas. As crianças com menos de 8 anos devem ser mantidas afastadas, salvo se supervisionadas de forma contínua.
3. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
4. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas igualmente qualificadas, de modo a evitar qualquer perigo. (Para aparelhos com ligação do tipo Y)
5. AVISO: Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de substituir a lâmpada, para evitar a possibilidade de choque elétrico.
6. AVISO: É perigoso que qualquer pessoa que não seja qualificada efetue qualquer operação de assistência ou reparação que envolva a remoção de uma cobertura que proporciona proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.
7. AVISO: Líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados, pois podem explodir.

8. Ao aquecer alimentos em recipientes de plástico ou de papel, vigie o forno devido à possibilidade de ignição.
9. Utilize apenas utensílios adequados para utilização em fornos micro-ondas.
10. Se for emitido fumo, desligue ou retire a ficha do aparelho da tomada e mantenha a porta fechada para abafar quaisquer chamas.
11. O aquecimento de bebidas no micro-ondas pode resultar em ebulição eruptiva retardada; por isso, deve ter-se cuidado ao manusear o recipiente.
12. O conteúdo dos biberões e dos frascos de comida para bebés deve ser mexido ou agitado e a temperatura verificada antes do consumo, de modo a evitar queimaduras.
13. Ovos com casca e ovos cozidos inteiros não devem ser aquecidos em fornos micro-ondas, pois podem explodir, mesmo após o aquecimento ter terminado.
14. O forno deve ser limpo regularmente e quaisquer depósitos de alimentos devem ser removidos.
15. A não manutenção do forno em condições de limpeza adequadas pode levar à deterioração da superfície, o que pode afetar negativamente a vida útil do aparelho e possivelmente resultar numa situação perigosa.
16. Utilize apenas a sonda de temperatura recomendada para este forno. (para fornos equipados com a possibilidade de utilização de uma sonda de deteção de temperatura.)
17. O forno micro-ondas deve ser utilizado com a porta decorativa aberta. (para fornos com porta decorativa.)
18. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
  - áreas de cozinha para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
  - por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  - casas rurais;
  - ambientes do tipo bed and breakfast.
19. O forno micro-ondas destina-se ao aquecimento de alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou vestuário e o aquecimento de almofadas térmicas, chinelos, esponjas, panos húmidos e similares pode originar risco de ferimentos, ignição ou incêndio.
20. Recipientes metálicos para alimentos e bebidas não são permitidos durante a confeção em micro-ondas.
21. O aparelho não deve ser limpo com um aparelho de limpeza a vapor.
22. O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta decorativa, de modo a evitar sobreaquecimento. (Isto não se aplica a aparelhos com porta decorativa.)
23. O forno micro-ondas não deve ser colocado num armário, exceto se tiver sido testado para instalação em armário.
24. A superfície traseira do aparelho deve ser colocada contra uma parede.
25. Os aparelhos não se destinam a ser operados por meio de um temporizador externo nem de um sistema de controlo remoto separado.
26. A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está em funcionamento.
27. O aparelho destina-se a ser utilizado de forma independente (freestanding).
28. AVISO: Quando o aparelho é utilizado no modo combinado, as crianças só devem utilizar o forno sob supervisão de um adulto, devido às temperaturas geradas.

LEIA ATENTAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA  
**APENAS PARA USO DOMÉSTICO (NÃO PARA USO COMERCIAL)**

**Para reduzir o risco de ferimentos em pessoas Instalação de ligação à terra**

**PERIGO**

Perigo de Choque Elétrico. Tocar em alguns dos componentes internos pode causar ferimentos pessoais graves ou morte. Não desmonte este aparelho.

**AVISO**

Perigo de Choque Elétrico

A utilização incorreta da ligação à terra pode resultar em choque elétrico.

Não ligue à tomada até que o aparelho esteja corretamente instalado e ligado à terra.

Este aparelho deve ser ligado à terra. Em caso de curto-circuito elétrico, a ligação à terra reduz o risco de choque elétrico ao fornecer um fio de escape para a corrente elétrica. Este aparelho está equipado com um cabo que possui um fio de ligação à terra e uma ficha com ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada que esteja corretamente instalada e ligada à terra.

Consulte um electricista qualificado ou um técnico de assistência se as instruções de ligação à terra não forem completamente compreendidas ou se existir dúvida quanto à correta ligação à terra do aparelho.

Se for necessário utilizar uma extensão elétrica, utilize apenas uma extensão de 3 condutores.

1. É fornecido um cabo de alimentação curto para reduzir os riscos resultantes de emaranhamento ou tropeção num cabo mais comprido.

2. Se for utilizado um conjunto de cabos longo ou uma extensão elétrica:

1) A classificação elétrica indicada no conjunto de cabos ou na extensão elétrica deve ser, no mínimo, igual à classificação elétrica do aparelho.

2) A extensão elétrica deve ser do tipo com ligação à terra e possuir 3 condutores.

3) O cabo comprido deve ser disposto de forma a não ficar pendurado sobre a bancada ou a mesa, onde possa ser puxado por crianças ou provocar tropeções involuntários.

## **LIMPEZA**

Certifique-se de que o aparelho está desligado da alimentação elétrica.

1. Limpe a cavidade do forno após a utilização com um pano ligeiramente húmido.
2. Limpe os acessórios da forma habitual, em água com detergente.
3. O aro da porta, a vedação e as partes adjacentes devem ser cuidadosamente limpos com um pano húmido quando estiverem sujos.
4. Não utilize produtos de limpeza abrasivos agressivos ou raspadores metálicos afiados para limpar o vidro da porta do forno, pois podem riscar a superfície, o que pode resultar na quebra do vidro.
5. Dica de limpeza---Para facilitar a limpeza das paredes da cavidade que podem entrar em contacto com os alimentos cozinhados: Coloque meio limão numa taça, adicione 300 ml (1/2 pinta) de água e aqueça a 100% da potência de micro-ondas durante 10 minutos. Limpe o forno utilizando um pano macio e seco.

## **CUIDADO COM OS UTENSÍLIOS**

### **Perigo de Ferimentos Pessoais**

É perigoso que qualquer pessoa que não seja qualificada efetue qualquer operação de assistência ou reparação que envolva a remoção de uma cobertura que fornece proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.

Consulte as instruções sobre “Materiais que podem ser utilizados no forno micro-ondas ou que devem ser evitados no forno micro-ondas.” Poderão existir determinados utensílios não metálicos que não são seguros para utilização em micro-ondas. Em caso de dúvida, pode testar o utensílio em questão seguindo o procedimento abaixo.

Teste de utensílios:

1. Encha um recipiente próprio para micro-ondas com 1 chávena de água fria (250 ml), juntamente com o utensílio em questão.
2. Cozinhe à potência máxima durante 1 minuto.
3. Toque cuidadosamente no utensílio. Se o utensílio vazio estiver quente, não o utilize para cozinhar em micro-ondas.
4. Não exceda o tempo de cozedura de 1 minuto.

## Materiais que podem ser utilizados no forno micro-ondas

Utensílios	Observações
Prato de dourar	Siga as instruções do fabricante. A base do prato de dourar deve ficar, no mínimo, a 3/16 de polegada (5 mm) acima do prato giratório. A utilização incorreta pode provocar a quebra do prato giratório.
Louça	Apenas adequado para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Não utilize pratos rachados ou lascados.
Frascos de vidro	Remova sempre a tampa. Utilize apenas para aquecer alimentos até ficarem apenas mornos. A maioria dos frascos de vidro não é resistente ao calor e pode partir-se.
Vidraria	Apenas recipientes de vidro resistentes ao calor para forno. Certifique-se de que não existe qualquer acabamento metálico. Não utilize pratos rachados ou lascados.
Sacos de cozedura para forno	Siga as instruções do fabricante. Não feche com arame metálico. Faça pequenas aberturas para permitir a saída do vapor.
Pratos e copos de papel	Utilize apenas para cozedura/aquecimento de curta duração. Não deixe o forno sem vigilância durante a cozedura.
Toalhas de papel	Utilize para cobrir alimentos durante o reaquecimento e para absorver gordura. Utilize com supervisão apenas para cozedura de curta duração.
Papel vegetal	Utilize como cobertura para evitar salpicos ou como invólucro para cozinhar a vapor.
Plástico	Apenas adequado para micro-ondas. Siga as instruções do fabricante. Deve estar identificado como "Apto para Micro-ondas". Alguns recipientes de plástico amolecem à medida que os alimentos no interior aquecem. "Sacos de cozedura" e sacos de plástico bem fechados devem ser cortados, perfurados ou ventilados conforme indicado na embalagem.
Película aderente	Apenas adequado para micro-ondas. Utilize para cobrir alimentos durante a cozedura, de modo a reter a humidade. Não permita que o filme plástico toque nos alimentos.
Termómetros	Apenas adequado para micro-ondas (termómetros para carne e açúcar).
Papel encerado	Utilize como cobertura para evitar salpicos e reter a humidade.

## Materiais que podem ser utilizados no forno micro-ondas

Utensílios	Observações
Tabuleiro de alumínio	Pode provocar faíscas. Transfira os alimentos para um recipiente próprio para micro-ondas.
Embalagem de alimentos com pega metálica	Pode provocar faíscas. Transfira os alimentos para um recipiente próprio para micro-ondas.
Utensílios metálicos ou com acabamento metálico	O metal protege os alimentos da energia de micro-ondas. O acabamento metálico pode provocar faíscas.
Arames metálicos de fecho	Pode provocar faíscas e causar um incêndio no forno.
Sacos de papel	Pode causar um incêndio no forno.
Espuma de plástico	A espuma de plástico pode derreter ou contaminar o líquido no interior quando exposta a temperaturas elevadas.
Madeira	A madeira seca quando utilizada no forno micro-ondas e pode fender ou rachar.

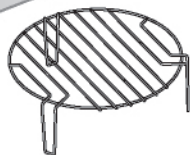
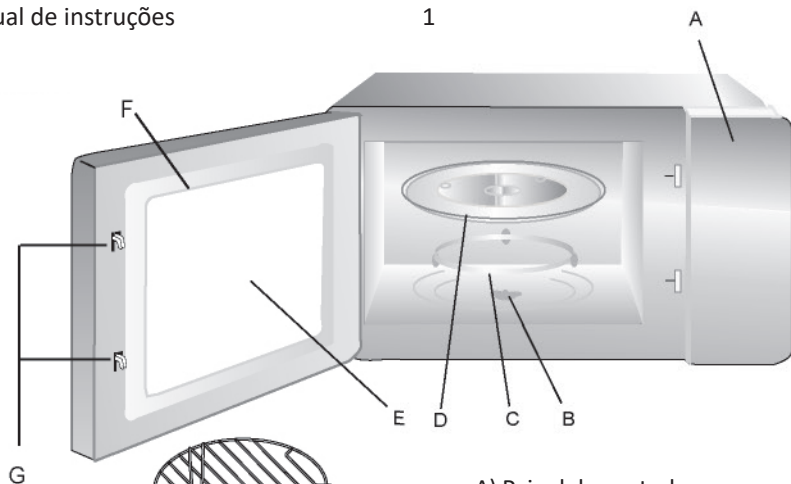
## INSTALAÇÃO DO SEU FORNO

Nomes das peças e acessórios do forno

Retire o forno e todos os materiais da embalagem e da cavidade do forno.

O seu forno é fornecido com os seguintes acessórios:

Prato de vidro	1
Conjunto do anel do prato giratório	1
Manual de instruções	1



Grelha para grelhador (Não pode ser utilizada na função micro-ondas e deve ser colocada sobre o prato de vidro)

- A) Painel de controlo
- B) Eixo do prato giratório
- C) Conjunto do anel do prato giratório
- D) Prato de vidro
- E) Janela de observação
- F) Conjunto da porta
- G) Sistema de interbloqueio de segurança

### Instalação do prato giratório

Cubo (parte inferior)



- a. Nunca coloque o prato de vidro ao contrário. O prato de vidro nunca deve ser impedido de rodar.
- b. Tanto o prato de vidro como o conjunto do anel do prato giratório devem ser sempre utilizados durante a cozedura.
- c. Todos os alimentos e recipientes com alimentos devem ser sempre colocados sobre o prato de vidro para cozinhar.
- d. Se o prato de vidro ou o conjunto do anel do prato giratório rachar ou partir, contacte o centro de assistência autorizado mais próximo.

## INSTALAÇÃO SOBRE A BANCADA

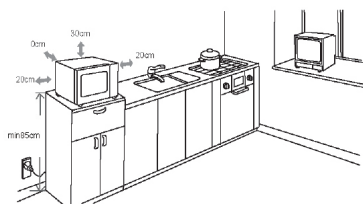
Retire todo o material de embalagem e os acessórios. Examine o forno para verificar se existem danos, como amolgadelas ou a porta partida. Não instale o forno se estiver danificado.

Armário: Retire qualquer película protetora existente na superfície do armário do forno micro-ondas.

Não retire a cobertura de mica que está fixada à cavidade do forno para proteger o magnetrão.

## INSTALAÇÃO

1. Selecione uma superfície nivelada que proporcione espaço livre suficiente para as aberturas de entrada e/ou saída de ar.



(1) A altura mínima de instalação é de 85 cm.

(2) A superfície traseira do aparelho deve ser colocada contra uma parede.

Deixe uma folga mínima de 30 cm acima do forno; é necessária uma folga mínima de 20 cm entre o forno e quaisquer paredes adjacentes.

(3) Não retire os pés da parte inferior do forno.

(4) O bloqueio das aberturas de entrada e/ou saída de ar pode danificar o forno.

(5) Coloque o forno o mais afastado possível de rádios e televisores. O funcionamento do forno micro-ondas pode causar interferências na recepção de rádio ou televisão.

2. Ligue o forno a uma tomada doméstica padrão. Certifique-se de que a tensão e a frequência são as mesmas indicadas na placa de características.

**AVISO:** Não instale o forno sobre uma placa de fogão nem sobre outro aparelho que produza calor.

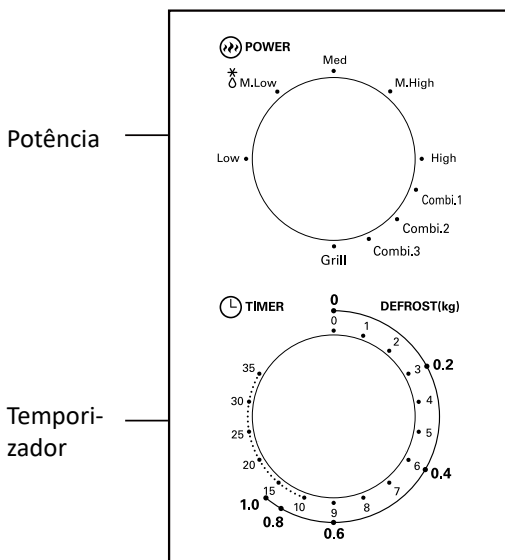
Se for instalado perto ou sobre uma fonte de calor, o forno poderá ser danificado e a garantia ficará sem efeito.

A superfície acessível pode estar quente durante o funcionamento



## OPERAÇÃO

### Painel de controle e funcionalidades Instruções de operação



1. Para ajustar a potência de cozimento, gire o botão de potência para o nível desejado.
2. Para ajustar o tempo de cozimento, gire o temporizador para o tempo desejado conforme o guia de preparo dos alimentos.
3. O forno de micro-ondas iniciará o cozimento automaticamente quando o nível de potência e o tempo estiverem definidos.
4. Quando o tempo de cozimento terminar, o aparelho emitirá um "Dong" e parará.
5. Se o aparelho não estiver em uso, sempre defina o tempo para "0".

Função/Potência	Saída	Aplicação
Baixa	17% potência micro-ondas.	Amolecer sorvete
Média baixa (Descongelar)	33% potência micro-ondas.	Sopas, ensopados, amolecer manteiga ou descongelar
Média	55% potência micro-ondas.	Ensopados, peixe
Média alta	77% potência micro-ondas.	Arroz, peixe, frango, carne moída
Alta	100% potência micro-ondas	Reaquecer, leite, ferver água, legumes, bebidas

Função/Potência	Saída	Aplicação
Combi 1	80% potência grelha, 20% potência micro-ondas	Salsichas, cordeiro, kebabs, frutos do mar, bife
Combi 2	70% potência grelha, 30% potência micro-ondas	Pedaços de frango, peitos de frango, costeletas de porco
Combi 3	60% potência grelha, 40% potência micro-ondas	Frango inteiro
Grelha	100% potência grelha	Pão assado, alimentos fatiados

**Aviso:** Ao retirar os alimentos do forno, certifique-se de que a potência do forno esteja desligada girando o interruptor do relógio para 0 (zero). Caso contrário, assim como operar o forno de micro-ondas sem alimentos, pode resultar em superaquecimento e danos ao magnetron.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### Normal

Interferência do forno micro-ondas na recepção de televisão	A recepção de rádio e televisão pode sofrer interferências quando o forno micro-ondas está em funcionamento. É semelhante à interferência causada por pequenos aparelhos elétricos, como bateadeiras, aspiradores e ventoinhas elétricas. É normal.
Luz do forno fraca	Na cozedura em micro-ondas com baixa potência, a luz do forno pode ficar mais fraca. É normal.
Vapor a acumular-se na porta, ar quente a sair pelas aberturas de ventilação	Durante a cozedura, pode sair vapor dos alimentos. A maior parte sai pelas aberturas de ventilação, mas alguma pode acumular-se em superfícies frias, como a porta do forno. É normal.
Forno ligado acidentalmente sem alimentos no interior	É proibido utilizar o aparelho sem qualquer alimento no interior. É muito perigoso.

Problema	Possível causa	Solução
O forno não pode ser ligado.	(1) O cabo de alimentação não está corretamente ligado à tomada.	Desligue da tomada. Em seguida, volte a ligar após 10 segundos.
	(2) O fusível queimou ou o disjuntor disparou.	Substitua o fusível ou reponha o disjuntor (reparação a ser efetuada por pessoal profissional da nossa empresa).
	(3) Problema na tomada.	Teste a tomada com outros aparelhos elétricos.
O forno não aquece.	(4) A porta não está bem fechada.	Feche bem a porta.



De acordo com a Diretiva relativa aos Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE), os REEE devem ser recolhidos e tratados separadamente. Se, em qualquer momento no futuro, necessitar de eliminar este produto, NÃO o elimine juntamente com os resíduos domésticos. Entregue este produto nos pontos de recolha de REEE, quando disponíveis.






GRE

ΦΟΥΡΝΟΣ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ / ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

GM-80W





**Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων σας, και φυλάξτε τις με προσοχή. Εάν ακολουθήσετε τις οδηγίες, ο φούρνος σας θα σας προσφέρει πολλά χρόνια καλής λειτουργίας.**

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ

- (a) Μην προσπαθήσετε να λειτουργήσετε αυτόν τον φούρνο με την πόρτα ανοιχτή, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε βλαβερή έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων. Είναι σημαντικό να μην σπάσετε ή παραβιάσετε τα ασφαλιστικά κλειδώματα.
- (b) Μην τοποθετείτε κανένα αντικείμενο μεταξύ της μπροστινής όψης του φούρνου και της πόρτας και μην επιτρέψετε τη συσσώρευση βρωμιάς ή υπολειμμάτων καθαριστικού στις επιφάνειες στεγανοποίησης.
- (c) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η πόρτα ή οι σφραγίδες της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, ο φούρνος δεν πρέπει να λειτουργήσει μέχρι να επισκευαστεί από αρμόδιο άτομο.

### ΠΡΟΣΘΗΚΗ

Εάν η συσκευή δεν διατηρείται σε καλή κατάσταση καθαριότητας, η επιφάνειά της μπορεί να υποβαθμιστεί και να επηρεάσει τη διάρκεια ζωής της συσκευής, οδηγώντας σε επικίνδυνη κατάσταση.

### Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Μοντέλο:	GM-80W
Ονομαστική Τάση/Συχνότητα:	230 V~ 50 Hz
Ονομαστική Ισχύς Εισόδου (Μικροκύματα):	1050W
Ονομαστική Ισχύς Εξόδου (Μικροκύματα):	700W
Ονομαστική Ισχύς Εισόδου (Γκριλ):	1000W

## ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Πληροφορίες προϊόντος για την κατανάλωση ενέργειας και τον μέγιστο χρόνο για να φτάσει στην αντίστοιχη λειτουργία χαμηλής ισχύος.

Λειτουργία απενεργοποίησης

0.3 W

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού ή έκθεσης σε υπερβολική ενέργεια μικροκυμάτων κατά τη χρήση της συσκευής σας, ακολουθήστε βασικές προφυλάξεις, περιλαμβανομένων των παρακάτω:

1. Διαβάστε και ακολουθήστε το ειδικό: "ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ".
2. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον έχουν λάβει εποπτεία ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά, εκτός αν είναι άνω των 8 ετών και υπό εποπτεία. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών πρέπει να παραμένουν μακριά, εκτός αν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
3. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
4. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό ή άλλο κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, για να αποφευχθεί κίνδυνος. (Για συσκευές με σύνδεση τύπου Υ)
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν αντικαταστήσετε τη λάμπα, για να αποφευχθεί η πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλο εκτός από αρμόδιο άτομο να πραγματοποιήσει οποιαδήποτε υπηρεσία ή επισκευή που περιλαμβάνει την αφαίρεση καλύμματος που παρέχει προστασία από την έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων.
7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υγρά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε κλειστά δοχεία, καθώς ενδέχεται να εκραγούν.
8. Κατά τη θέρμανση τροφίμων σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, παρακολουθείτε τον φούρνο λόγω πιθανότητας ανάφλεξης.
9. Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη κατάλληλα για χρήση σε φούρνους μικροκυμάτων.

10. Εάν εκπεμφθεί καπνός, απενεργοποιήστε ή αποσυνδέστε τη συσκευή και κρατήστε την πόρτα κλειστή για να καταπνίξετε οποιοσδήποτε φλόγες.
11. Η θέρμανση ροφημάτων σε μικροκύματα μπορεί να προκαλέσει καθυστερημένη εκρηκτική βρασμό, επομένως πρέπει να λαμβάνεται προσοχή κατά τη διαχείριση του δοχείου.
12. Τα περιεχόμενα των μπιμπερό και των βαζών με βρεφικό φαγητό πρέπει να ανακατεύονται ή να κουνιούνται και να ελέγχεται η θερμοκρασία πριν την κατανάλωση, για να αποφευχθούν εγκαύματα.
13. Τα αυγά με τσόφλι και τα ολόκληρα σφιχτά βρασμένα αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται σε φούρνους μικροκυμάτων καθώς ενδέχεται να εκραγούν, ακόμα και μετά το τέλος της θέρμανσης.
14. Ο φούρνος πρέπει να καθαρίζεται τακτικά και να αφαιρούνται τυχόν υπολείμματα τροφίμων.
15. Η μη διατήρηση του φούρνου σε καθαρή κατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε υποβάθμιση της επιφάνειας, επηρεάζοντας αρνητικά τη διάρκεια ζωής της συσκευής και ενδεχομένως προκαλώντας επικίνδυνη κατάσταση.
16. Χρησιμοποιείτε μόνο την ανιχνευτική θερμοκρασία που συνιστάται για αυτόν τον φούρνο. (για φούρνους που παρέχουν δυνατότητα χρήσης ανιχνευτή θερμοκρασίας)
17. Ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να λειτουργεί με την διακοσμητική πόρτα ανοιχτή. (για φούρνους με διακοσμητική πόρτα)
18. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:
  - κουζίνες προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα,
  - από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλους τύπους κατοικιών,
  - αγροικίες,
  - περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast.
19. Ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για θέρμανση τροφίμων και ροφημάτων. Το στέγνωμα τροφίμων ή ρούχων και η θέρμανση θερμαντικών μαξιλαριών, παντοφλών, σφουγγαριών, υγρών πανιών και παρόμοιων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς.
20. Τα μεταλλικά δοχεία για τρόφιμα και ροφήματα δεν επιτρέπονται κατά τη διάρκεια μαγειρέματος σε μικροκύματα.
21. Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμοκαθαριστή.
22. Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από διακοσμητική πόρτα για να αποφευχθεί υπερθέρμανση. (Δεν ισχύει για συσκευές με διακοσμητική πόρτα)
23. Ο φούρνος μικροκυμάτων δεν πρέπει να τοποθετείται μέσα σε ντουλάπι, εκτός εάν έχει δοκιμαστεί για τοποθέτηση σε ντουλάπι.
24. Η πίσω επιφάνεια της συσκευής πρέπει να τοποθετείται σε επαφή με τον τοίχο.
25. Οι συσκευές δεν προορίζονται να λειτουργούν μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστού συστήματος τηλεχειρισμού.
26. Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών ενδέχεται να είναι υψηλή κατά τη λειτουργία της συσκευής.
27. Η συσκευή προορίζεται για χρήση ως ελεύθερα τοποθετούμενη.
28. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν η συσκευή λειτουργεί σε συνδυασμένη λειτουργία, τα παιδιά πρέπει να χρησιμοποιούν τον φούρνο μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων λόγω των θερμοκρασιών που παράγονται.

## ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ\ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ (ΟΧΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ)

### Για Μείωση του Κινδύνου Τραυματισμού Ατόμων – Εγκατάσταση Γείωσης

#### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας Η επαφή με ορισμένα εσωτερικά μέρη μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Μην αποσυναρμολογείτε αυτήν τη συσκευή.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος Ηλεκτροπληξίας  
Η ακατάλληλη χρήση της γείωσης μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.  
Μην συνδέετε τη συσκευή σε πρίζα μέχρι να εγκατασταθεί και γειωθεί σωστά.

Αυτή η συσκευή πρέπει να γειώνεται. Σε περίπτωση ηλεκτρικού βραχυκυκλώματος, η γείωση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας παρέχοντας αγωγό διαφυγής για το ηλεκτρικό ρεύμα. Η συσκευή αυτή είναι εξοπλισμένη με καλώδιο που διαθέτει αγωγό γείωσης και φως γείωσης. Το φως πρέπει να συνδεθεί σε πρίζα που είναι σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη.

Συμβουλευτείτε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή τεχνικό εάν οι οδηγίες γείωσης δεν γίνονται πλήρως κατανοητές ή εάν υπάρχει αμφιβολία σχετικά με το αν η συσκευή είναι σωστά γειωμένη. Εάν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθεί καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε μόνο καλώδιο επέκτασης με 3 αγωγούς.

1. Παρέχεται ένα σύντομο καλώδιο τροφοδοσίας για να μειωθούν οι κίνδυνοι που προκύπτουν από πιθανό εμπλοκή ή σκάλωμα σε μακρύτερο καλώδιο.
2. Εάν χρησιμοποιείται σεντ μακριού καλωδίου ή καλώδιο επέκτασης:
  - 1) Η αναγραφόμενη ηλεκτρική ισχύς του σεντ καλωδίου ή του καλωδίου επέκτασης πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με την ηλεκτρική ισχύ της συσκευής.
  - 2) Το καλώδιο επέκτασης πρέπει να είναι τύπου γείωσης με 3 αγωγούς.
  - 3) Το μακρύ καλώδιο πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε να μην κρέμεται πάνω από τον πάγκο ή το τραπέζι, όπου μπορεί να τραβηχτεί από παιδιά ή να προκαλέσει σκάλωμα κατά λάθος.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την τροφοδοσία ρεύματος.

1. Καθαρίστε την κοιλότητα του φούρνου μετά τη χρήση με ένα ελαφρώς υγρό πανί.
2. Καθαρίστε τα εξαρτήματα με τον συνήθη τρόπο σε σαπουνόνερο.
3. Το πλαίσιο της πόρτας, η σφραγίδα και τα γειτονικά μέρη πρέπει να καθαρίζονται προσεκτικά με υγρό πανί όταν είναι βρώμικα.
4. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά λειαντικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ξύστρες για τον καθαρισμό του γυαλιού της πόρτας του φούρνου, καθώς μπορούν να χαράξουν την επιφάνεια και να προκαλέσουν θραύση του γυαλιού.
5. Συμβουλή καθαρισμού — Για ευκολότερο καθάρισμα των τοιχωμάτων της κοιλότητας που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα: Τοποθετήστε μισό λεμόνι σε ένα μπολ, προσθέστε 300ml (1/2 pint) νερό και θερμάνετε στη μέγιστη ισχύ μικροκυμάτων για 10 λεπτά. Σκουπίστε τον φούρνο με ένα μαλακό, στεγνό πανί.

## **ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΚΕΥΩΝ**

### **Κίνδυνος Τραυματισμού**

Είναι επικίνδυνο για οποιονδήποτε άλλο εκτός από αρμόδιο άτομο να πραγματοποιήσει οποιαδήποτε υπηρεσία ή επισκευή που περιλαμβάνει την αφαίρεση καλύμματος που παρέχει προστασία από έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων.

Δείτε τις οδηγίες σχετικά με τα «Υλικά που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σε φούρνο μικροκυμάτων ή να αποφύγετε». Μπορεί να υπάρχουν ορισμένα μη μεταλλικά σκεύη που δεν είναι ασφαλή για χρήση σε μικροκύματα. Εάν έχετε αμφιβολίες, μπορείτε να δοκιμάσετε το σκεύος ακολουθώντας τη διαδικασία παρακάτω.

Δοκιμή Σκεύους:

1. Γεμίστε ένα δοχείο κατάλληλο για μικροκύματα με 1 φλιτζάνι κρύο νερό (250ml) μαζί με το σκεύος που θέλετε να δοκιμάσετε.
2. Μαγειρέψτε στη μέγιστη ισχύ για 1 λεπτό.
3. Αφού ολοκληρωθεί, αγγίξτε προσεκτικά το σκεύος. Εάν το άδειο σκεύος είναι ζεστό, μην το χρησιμοποιείτε για μαγείρεμα σε μικροκύματα.
4. Μην υπερβαίνετε τον χρόνο μαγειρέματος 1 λεπτού.

## Υλικά που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σε φούρνο μικροκυμάτων

Σκεύη	Παρατηρήσεις
Σκεύος για ρόδισμα	Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Ο πάτος του σκεύους για ρόδισμα πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 3/16 ίντσας (5mm) πάνω από τον περιστρεφόμενο δίσκο. Η λανθασμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει θραύση του περιστρεφόμενου δίσκου.
Σκεύη φαγητού	Μόνο κατάλληλα για μικροκύματα. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα σκεύη.
Γυάλινα βάζα	Αφαιρέστε πάντα το καπάκι. Χρησιμοποιήστε μόνο για να ζεστάνετε το φαγητό μέχρι να γίνει απλώς ζεστό. Τα περισσότερα γυάλινα βάζα δεν είναι ανθεκτικά στη θερμότητα και μπορεί να σπάσουν.
Γυάλινα σκεύη	Μόνο ανθεκτικά στη θερμότητα γυάλινα σκεύη φούρνου. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μεταλλικό διάκοσμο. Μην χρησιμοποιείτε ραγισμένα ή σπασμένα σκεύη.
Σακούλες φούρνου	Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Μην κλείνετε με μεταλλικό δέσιμο. Κάντε σχισμές για να επιτραπεί η έξοδος του ατμού.
Χαρτοπιτάτα και ποτήρια	Χρησιμοποιείται μόνο για βραχυχρόνιο μαγείρεμα/ζέσταμα. Μην αφήνετε τον φούρνο χωρίς επίβλεψη κατά το μαγείρεμα.
Χαρτοπετσέτες	Χρησιμοποιείται για κάλυψη τροφίμων κατά το ξαναζέσταμα και για απορρόφηση λίπους. Χρησιμοποιείται υπό επίβλεψη μόνο για βραχυχρόνιο μαγείρεμα.
Χαρτί ψησίματος	Χρησιμοποιείται ως κάλυμμα για να αποτραπεί η εκτόξευση ή ως περιτύλιγμα για ατμό.
Πλαστικό	Μόνο κατάλληλα για μικροκύματα. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή. Πρέπει να φέρει ετικέτα “Microwave Safe”. Ορισμένα πλαστικά σκεύη μαλακώνουν καθώς τα τρόφιμα θερμαίνονται. Οι “σακούλες βρασμού” και οι καλά κλειστές πλαστικές σακούλες πρέπει να σχιστούν, τρυπηθούν ή να αεριστούν όπως υποδεικνύει η συσκευασία.
Πλαστικό περιτύλιγμα	Μόνο κατάλληλα για μικροκύματα. Χρησιμοποιείται για να καλύπτετε τα τρόφιμα κατά το μαγείρεμα για να διατηρηθεί η υγρασία. Μην αφήνετε το πλαστικό περιτύλιγμα να έρχεται σε επαφή με τα τρόφιμα.
Θερμόμετρα	Μόνο κατάλληλα για μικροκύματα (θερμόμετρα κρέατος και γλυκών).
Κερωμένο χαρτί	Χρησιμοποιείται ως κάλυμμα για να αποτραπεί η εκτόξευση και να διατηρηθεί η υγρασία.

## Υλικά που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σε φούρνο μικροκυμάτων

Σκεύη	Παρατηρήσεις
Δίσκος αλουμινίου	Μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες. Μεταφέρετε το φαγητό σε σκεύος κατάλληλο για μικροκύματα.
Χάρτινο κουτί τροφίμων με μεταλλική λαβή	Μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες. Μεταφέρετε το φαγητό σε σκεύος κατάλληλο για μικροκύματα.
Μεταλλικά ή μεταλλικά διακοσμημένα σκεύη	Το μέταλλο προστατεύει το φαγητό από την ενέργεια μικροκυμάτων. Οι μεταλλικές διακοσμήσεις μπορεί να προκαλέσουν σπινθήρες.
Μεταλλικά δεματικά	Μπορεί να προκαλέσει σπινθήρες και ενδέχεται να προκαλέσει φωτιά στο φούρνο.
Χάρτινες σακούλες	Μπορεί να προκαλέσει φωτιά στο φούρνο.
Πλαστικό αφρού	Το πλαστικό αφρού μπορεί να λιώσει ή να μολύνει το υγρό στο εσωτερικό όταν εκτεθεί σε υψηλή θερμοκρασία.
Ξύλο	Το ξύλο θα στεγνώσει όταν χρησιμοποιείται σε φούρνο μικροκυμάτων και μπορεί να χωριστεί ή να ραγίσει.

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΦΟΥΡΝΟΥ ΣΑΣ

### Ονόματα Μερών και Αξεσουάρ Φούρνου

Αφαιρέστε τον φούρνο και όλα τα υλικά από το κουτί και την κοιλότητα του φούρνου.

Ο φούρνος σας συνοδεύεται από τα ακόλουθα αξεσουάρ:

Γυάλινος δίσκος

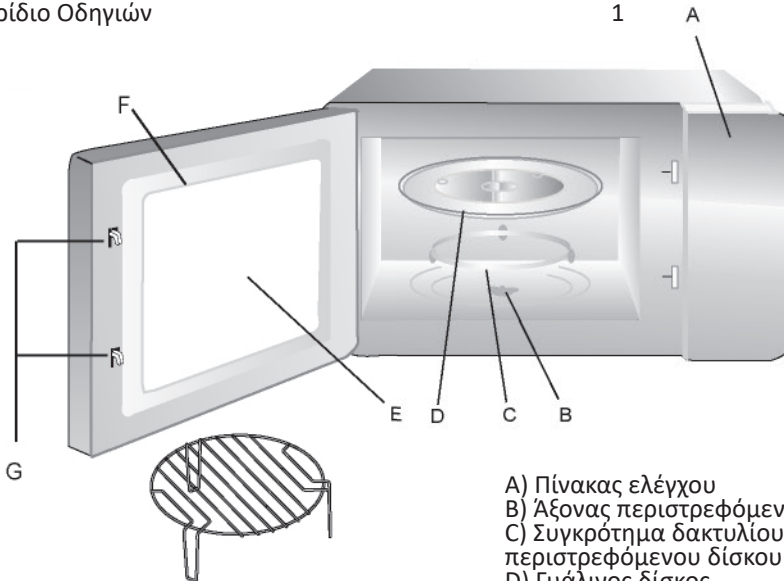
1

Συγκρότημα δακτυλίου περιστρεφόμενου δίσκου

1

Εγχειρίδιο Οδηγιών

1



- A) Πίνακας ελέγχου
- B) Άξονας περιστρεφόμενου δίσκου
- C) Συγκρότημα δακτυλίου περιστρεφόμενου δίσκου
- D) Γυάλινος δίσκος
- E) Παράθυρο παρατήρησης
- F) Συγκρότημα πόρτας
- G) Σύστημα ασφαλείας κλειδώματος

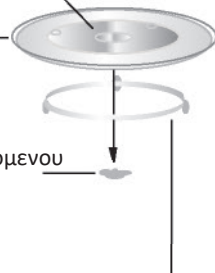
Σχάρα Γκριλ (Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη λειτουργία μικροκυμάτων και πρέπει να τοποθετηθεί πάνω στο γυάλινο δίσκο)

### Εγκατάσταση Περιστρεφόμενου Δίσκου

Κέντρο (κάτω πλευρά)

Γυάλινος δίσκος

Άξονας περιστρεφόμενου δίσκου



Συγκρότημα οακτυλιου περιστρεφομενου δίσκου

- a. Μην τοποθετείτε ποτέ τον γυάλινο δίσκο ανάποδα. Ο γυάλινος δίσκος δεν πρέπει ποτέ να περιορίζεται.
- b. Ο γυάλινος δίσκος και το συγκρότημα δακτυλίου περιστρεφόμενου δίσκου πρέπει πάντα να χρησιμοποιούνται κατά το μαγείρεμα.
- c. Όλα τα τρόφιμα και τα δοχεία τροφίμων πρέπει πάντα να τοποθετούνται πάνω στον γυάλινο δίσκο για μαγείρεμα.
- d. Εάν ο γυάλινος δίσκος ή το συγκρότημα δακτυλίου περιστρεφόμενου δίσκου ραγίσει ή σπάσει, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟΝ ΠΑΓΚΟ

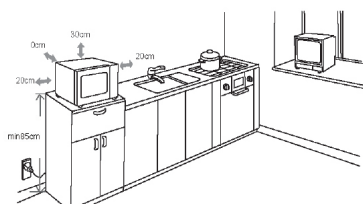
Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα εξαρτήματα. Ελέγξτε τον φούρνο για τυχόν ζημιές, όπως βαθουλώματα ή σπασμένη πόρτα. Μην εγκαταστήσετε τον φούρνο εάν είναι κατεστραμμένος.

**Ντουλάπι:** Αφαιρέστε οποιαδήποτε προστατευτική μεμβράνη υπάρχει στην επιφάνεια του ντουλαπιού του φούρνου μικροκυμάτων.

Μην αφαιρείτε το κάλυμμα από μίκα που είναι προσαρτημένο στην κοιλότητα του φούρνου για την προστασία του μαγνητρονίου.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

1. Επιλέξτε μια επίπεδη επιφάνεια που να παρέχει επαρκή ελεύθερο χώρο για τα ανοίγματα εισαγωγής και/ή εξαγωγής αέρα.



(1) Το ελάχιστο ύψος εγκατάστασης είναι 85 cm.

(2) Η πίσω επιφάνεια της συσκευής πρέπει να τοποθετείται σε επαφή με τον τοίχο.

Αφήστε ελάχιστο διάκενο 30 cm πάνω από τον φούρνο· απαιτείται ελάχιστο διάκενο 20 cm μεταξύ του φούρνου και οποιουδήποτε παρακείμενου τοίχου.

(3) Μην αφαιρείτε τα πόδια από το κάτω μέρος του φούρνου.

(4) Η απόφραξη των ανοιγμάτων εισαγωγής και/ή εξαγωγής αέρα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον φούρνο.

(5) Τοποθετήστε τον φούρνο όσο το δυνατόν πιο μακριά από ραδιόφωνα και τηλεοράσεις. Η λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων ενδέχεται να προκαλέσει παρεμβολές στη λήψη ραδιοφώνου ή τηλεόρασης.

2. Συνδέστε τον φούρνο σε μια τυπική οικιακή πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι η τάση και η συχνότητα είναι ίδιες με εκείνες που αναγράφονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών.

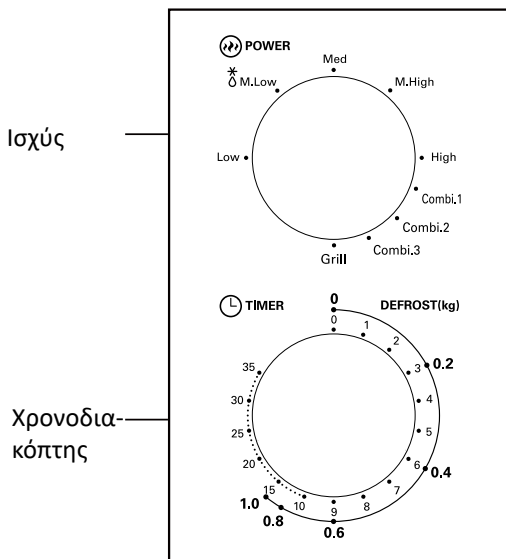
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην εγκαθιστάτε τον φούρνο πάνω από εστία μαγειρέματος ή άλλη συσκευή που παράγει θερμότητα. Εάν εγκατασταθεί κοντά ή πάνω από πηγή θερμότητας, ο φούρνος μπορεί να υποστεί ζημιά και η εγγύηση θα ακυρωθεί.

Η προσβάσιμη επιφάνεια μπορεί να είναι ζεστή κατά τη λειτουργία



## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### Πίνακας ελέγχου και χαρακτηριστικά Οδηγίες λειτουργίας



1. Για να ρυθμίσετε την ισχύ μαγειρέματος, γυρίστε τον διακόπτη ισχύος στο επιθυμητό επίπεδο.
2. Για να ρυθμίσετε τον χρόνο μαγειρέματος, γυρίστε τον χρονοδιακόπτη στο επιθυμητό χρόνο σύμφωνα με τον οδηγό μαγειρέματος τροφίμων σας.
3. Ο φούρνος μικροκυμάτων θα ξεκινήσει αυτόματα το μαγείρεμα όταν ρυθμιστούν η ισχύς και ο χρόνος.
4. Όταν τελειώσει ο χρόνος μαγειρέματος, η μονάδα θα ακουστεί με "Dong" και θα σταματήσει.
5. Εάν η μονάδα δεν χρησιμοποιείται, πάντα ρυθμίστε τον χρόνο στο "0".

Λειτουργία/Ισχύς	Έξοδος	Εφαρμογή
Χαμηλή	17% ισχύς μικροκυμάτων.	Μαλάκωμα παγωτού
Μέτρια χαμηλή (Απόψυξη)	33% ισχύς μικροκυμάτων.	Σούπες, στιφάδο, μαλάκωμα βουτύρου ή απόψυξη
Μέτρια	55% ισχύς μικροκυμάτων.	Στιφάδο, ψάρι
Μέτρια υψηλή	77% ισχύς μικροκυμάτων.	Ρύζι, ψάρι, κοτόπουλο, κιμάς
Υψηλή	100% ισχύς μικροκυμάτων	Επαναθέρμανση, γάλα, βράσιμο νερού, λαχανικά, ποτά

Λειτουργία/Ισχύς	Έξοδος	Εφαρμογή
Συνδυασμός 1	80% ισχύς ψησίματος, 20% ισχύς μικροκυμάτων	Λουκάνικα, αρνί, καμπόμπ, θαλασσινά, μπριζόλα
Συνδυασμός 2	70% ισχύς ψησίματος, 30% ισχύς μικροκυμάτων	Κομμάτια κοτόπουλου, στήθη κοτόπουλου, χοιρινές μπριζόλες
Συνδυασμός 3	70% ισχύς ψησίματος, 30% ισχύς μικροκυμάτων	Ολόκληρο κοτόπουλο
Ψηστήρα	100% ισχύς ψησίματος	Ψωμί ψημένο, κομμένα τρόφιμα

Σημείωση: Κατά την αφαίρεση τροφίμων από τον φούρνο, βεβαιωθείτε ότι η ισχύς του φούρνου είναι απενεργοποιημένη γυρίζοντας τον διακόπτη του ρολογιού στο 0 (μηδέν). Η μη τήρηση αυτού, καθώς και η λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων χωρίς τρόφιμα, μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και ζημιά στον μαγνητρόνιο.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

### Κανονικό

Ο φούρνος μικροκυμάτων προκαλεί παρεμβολές στη λήψη τηλεόρασης	Η λήψη ραδιοφώνου και τηλεόρασης μπορεί να επηρεαστεί κατά τη λειτουργία του φούρνου μικροκυμάτων. Είναι παρόμοιο με τις παρεμβολές μικρών ηλεκτρικών συσκευών, όπως μίξερ, ηλεκτρική σκούπα και ανεμιστήρας. Είναι φυσιολογικό.
Το φως του φούρνου είναι αχνό	Κατά τη μαγειρική με μικρή ισχύ μικροκυμάτων, το φως του φούρνου μπορεί να γίνει αχνό. Είναι φυσιολογικό.
Ατμός συσσωρεύεται στην πόρτα, ζεστός αέρας βγαίνει από τις οπές εξαερισμού	Κατά το μαγείρεμα, μπορεί να βγαίνει ατμός από τα τρόφιμα. Το μεγαλύτερο μέρος θα βγει από τις οπές εξαερισμού. Αλλά κάποιο μπορεί να συσσωρευτεί σε ψυχρά σημεία, όπως η πόρτα του φούρνου. Είναι φυσιολογικό.
Ο φούρνος ξεκίνησε κατά λάθος χωρίς τρόφιμο	Απαγορεύεται η λειτουργία της συσκευής χωρίς τρόφιμο στο εσωτερικό. Είναι πολύ επικίνδυνο.

Πρόβλημα	Πιθανή Αιτία	Αντιμετώπιση
Ο φούρνος δεν μπορεί να ξεκινήσει.	(1) Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν είναι καλά συνδεδεμένο.	Αποσυνδέστε από την πρίζα. Στη συνέχεια, συνδέστε ξανά μετά από 10 δευτερόλεπτα.
	(2) Η ασφάλεια έχει καεί ή έχει ενεργοποιηθεί ο διακόπτης κυκλώματος	Αντικαταστήστε την ασφάλεια ή επαναφέρετε τον διακόπτη κυκλώματος (επισκευάζεται από εξειδικευμένο προσωπικό της εταιρείας μας)
	(3) Πρόβλημα με την πρίζα.	Δοκιμάστε την πρίζα με άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
Ο φούρνος δεν θερμαίνει.	(4) Η πόρτα δεν έχει κλείσει καλά.	Κλείστε καλά την πόρτα.



Σύμφωνα με την Οδηγία για Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE), τα απόβλητα WEEE πρέπει να συλλέγονται και να επεξεργάζονται ξεχωριστά. Εάν στο μέλλον χρειαστεί να απορρίψετε αυτό το προϊόν, μην το απορρίψετε μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Στείλτε αυτό το προϊόν στα σημεία συλλογής WEEE όπου είναι διαθέσιμα.



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vox, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-mikrotalasna-rerna-gm80w-akcija-cena/>